

## L'AUTO ET L'ONDE FONT 13 MORTS

### Le bilan de la fin de semaine

[Voir page 2]

#### La liste des morts

Voici la liste officielle des morts tragiques, compilée selon les renseignements fournis par les corps de police de la région:

M. JOHN GORDON LEE, 69 ans, 5512, rue Monkland, Notre-Dame-de-Grâce, tué dans un accident d'automobile à Beaconsfield;

M. ALFRED ROULEAU, 44 ans, 489, ruelle Rondeau, Sherbrooke, victime d'un accident à Ascott Junction;

DIANE LAVALLEE, 3 ans, 213, rue Grand-Bérubé, St-Jean-d'Iberville, a succombé aux blessures subies il y a quelques jours;

Mme ALEX NIQUETTE, 60 ans, 1201, rue Benoit, tuée dans un accident de la route qui a aussi fait trois blessés, sur la route de Sorel;

RACHELLE PROVENCHER, 8 ans, de Magog, noyée au petit lac Magog, plus précisément à Fauville;

RENE ST-PIERRE, 2 ans, 127, 15<sup>e</sup> Avenue, St-Jean de Drummondville, noyé dans le Richelieu, à St-Denis;

M. RAYMOND DOZOIS, 30 ans 1950, rue de Luçon, St-Vincent-de-Paul, mort à l'hôpital Maisonneuve à la suite d'un accident survenu à Ste-Julienne, comté de Montcalm;

M. FRANK JARZYNA, 63 ans, 2707, rue Jacques-Hertel, trouvé noyé dans le canal Lachine;

M. JOSEPH CLERMONT, 60 ans, 1372, rue Britannia, tué par une auto à l'angle des rues Bélanger et Papineau;

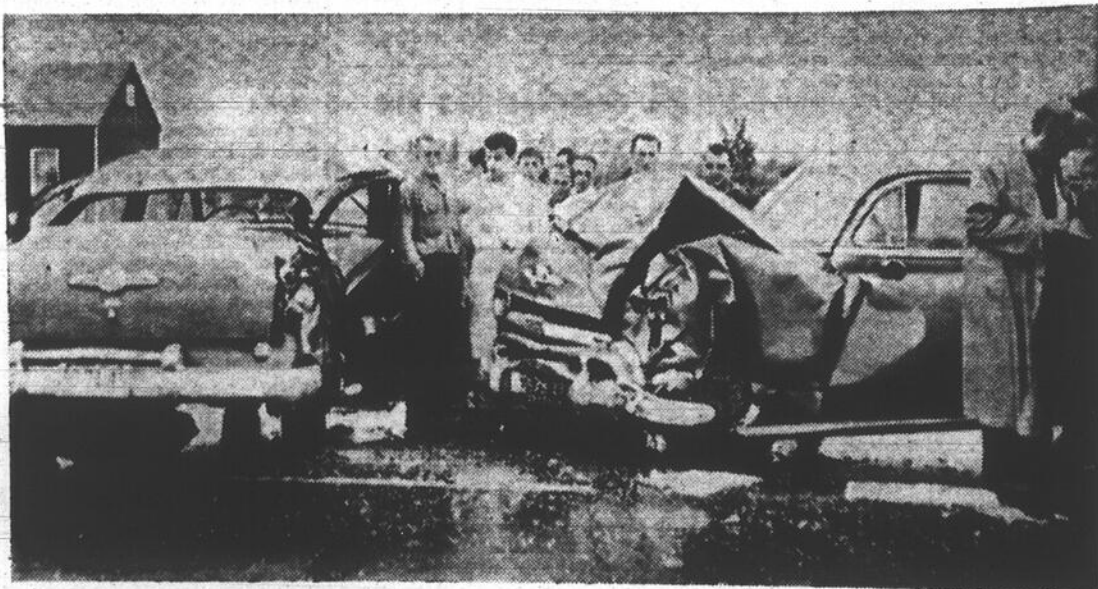
LEO LALLEMAND, 12 ans, de Ste-Scholastique, mort hier matin, à l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme, à la suite d'un accident survenu samedi soir;

CHARLES YOUNG, 17 ans, de North Reyling, Mass., et BARBARA WRAY, 15 ans, 378, rue Dollard, Ville LaSalle, tous deux tués dans un accident survenu hier après-midi près de Bedford. Plusieurs autres personnes furent blessées dans le même accident;

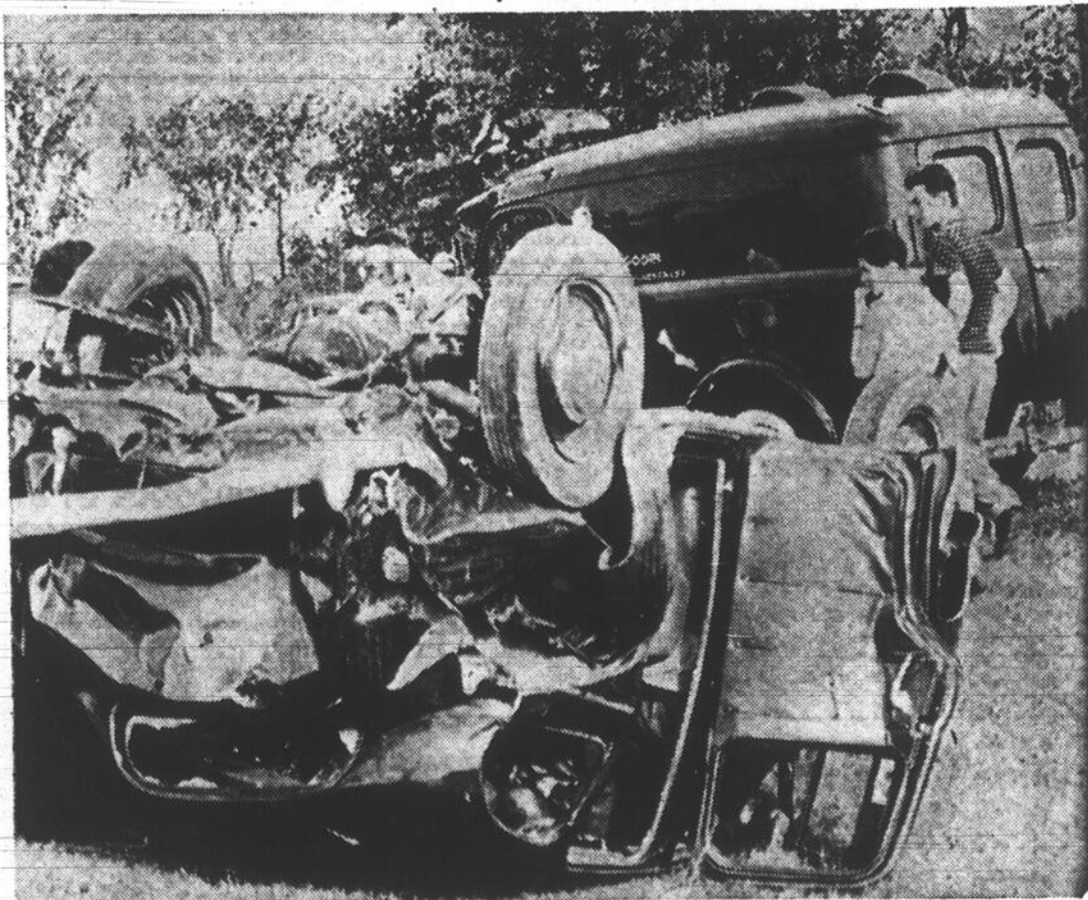
UNE PERSONNE NON IDENTIFIEE, tuée tard hier soir dans un accident survenu à Ste-Martine. Quatre autres personnes furent également blessées.

### Les Royaux en première place

[Voir page 27]



**Quatre blessés à Saint-Janvier** Quatre personnes, deux touristes américains et deux Montréalais, se sont infligé des blessures assez graves dans une violente collision survenue hier après-midi dans les Laurentides. L'accident s'est produit près de St-Janvier. La police l'attribue à la chaussée rendue glissante par la pluie. Les blessés furent transportés à l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme. Voici les deux autos après la collision. (Photo "Montréal-Matin" — par Lachapelle)



**Moisson tragique: la morgue attend** Un homme a perdu la vie dans cette Austin après une terrible embardée, boulevard Métropolitain, près de Beaconsfield, et une femme a été grièvement blessée. Il s'agit de M. John Gordon Lee, 69 ans, 5512, avenue Monkland, Notre-Dame-de-Grâce, et de son épouse, âgée de 53 ans. Cette photo a été prise quelques minutes après l'accident, survenu samedi. M. Lee est encore dans les débris de la petite auto, alors que des employés de la morgue s'appêtent à retirer son cadavre. (Photo "Montréal-Matin" — par Roger Gingras)

# L'auto et l'onde font 13 morts dans la région

Durant la fin de semaine qui vient de se terminer, une longue liste d'accidents et plusieurs noyades, ayant entraîné au moins treize morts en plus de faire de nombreux blessés, a été rapportée par les autorités policières.

De toutes ces morts violentes, deux seules sont survenues à Montréal même. Une a été causée par un accident de la rue et l'autre par un noyade. Dans tous les cas, il s'agit d'accidents de la route à l'exclusion de noyades de deux enfants, une au petit lac Magog, l'autre à St-Denis-sur-le-Richelieu.

(On lira en première page la liste officielle des victimes de ces accidents).

## Près de Frelighsburg

Une adolescente de Ville LaSalle et un automobiliste âgé de 17 ans ont trouvé, hier, une mort instantanée lors d'une collision frontale de deux automobiles qui, près de Frelighsburg, a fait aussi cinq blessés, a rapporté le lieutenant-détective Gaston Vanier, de la Sûreté provinciale.

Barbara Wray, 15 ans, 378, rue Dollard, Ville LaSalle, et Charles P. Young, 17 ans, de North Rye-ling, Mass., ont été tués sur le coup et leurs corps ont été transportés à la morgue de Bedford en attendant l'enquête du coroner.

Judy Brown, 16 ans, de 3020, rue Rushbrooke, Verdun, a été

## Dix blessés dans deux collisions

Les cinq occupants de deux automobiles ont dû être transportés, la plupart à l'hôpital Maisonneuve, hier soir, à la suite d'une collision survenue vers 8 h. 15 à l'intersection de la rue Beaubien et de la 11e Avenue, à Rosemont.

Ce sont: M. et Mme Edgar Di-ohy, 6280, rue Des Ecoles, tous deux âgés de 23 ans; M. et Mme Pierre Lemerise, âgés respectivement de 44 et de 33 ans; 6209, 1ère Avenue, Rosemont; et leur bébé, Odette, 13 mois.

La police de Verdun mande par ailleurs qu'une collision, ayant impliqué trois automobiles, à l'angle des rues Church et Bannantyne, a fait, hier après-midi, cinq blessés dont l'identité n'a pas été révélée.

## 12,000 Canadiens en manoeuvres

Camp Gageton, N.-B., 7. (BUP) — Quelque 12,000 hommes, représentant un cinquième des forces armées de l'Armée canadienne, commenceront ce soir, à 11 heures, les plus grandes manoeuvres tactiques du temps de paix dans l'histoire militaire de ce pays.

Ces exercices se poursuivront durant une semaine et seront appuyés par quelque 50 avions de la Marine canadienne. Les appareils, dont un certain nombre d'avions à réaction et d'hélicoptères, effectueront environ 70 sorties par jour au-dessus de cette base d'entraînement maritime d'une superficie de 427 milles carrés.

L'exercice Rising Star verra la première division d'infanterie, sous les ordres du major-général John M. Rockingham, se porter à la défense du "Blueland", contre les puissants agresseurs de "Philtia" postés au nord.

## Un avion soviétique s'écrase en Norvège: vingt-cinq morts

Oslo, Norvège, 7. (UP) — Vingt-cinq personnes ont été tuées aujourd'hui dans l'écrasement d'un avion commercial soviétique, a annoncé le ministère des Affaires étrangères. Le porte-parole du ministère a déclaré que l'avion s'est écrasé au cours d'une envolée de Stalingrad à Moscou.

Les dix membres d'une délégation de femmes norvégiennes, appartenant à des groupes politiques et sociaux, qui avaient été invitées à visiter la Russie, ont péri dans cet accident. Le porte-parole a ajouté que les cinq membres de l'équipage et dix passagers soviétiques ont également perdu la vie.

blessée grièvement et a été conduite d'urgence à l'hôpital de Sweetsburg. M. et Mme Armand Patenaude et M. et Mme Lucien Patenaude, tous de Cantic, comté de St-Jean, les occupants de l'autre auto, ont aussi été blessés. Les deux dames Patenaude seraient même hospitalisées.

Le sergent-détective Paul Provost, de la Sûreté provinciale, a fait rapport que la collision s'est produite quand une des deux voitures a dérapé dans une courbe.

## Un mort, deux blessés, à Beaconsfield

M. John Gordon Lee, 69 ans, demeurant à 5512, rue Monkland, N.-D.-G., a trouvé une mort instantanée quand il a été broyé sous son automobile qui avait tourné deux fois sur elle-même, samedi après-midi sur le boul. Métropoli-

## 1 mort près de Ste-Martine (DERNIERE HEURE)

A minuit, hier soir, on apprenait de l'officier en devoir à la police provinciale, qu'une collision d'autos, survenue un peu plus tôt, près de Ste-Martine, avait fait un mort et quatre blessés.

A cause de l'heure tardive, il nous fut impossible d'obtenir de plus amples détails sur cette tragédie.

tain, à la hauteur de Beaconsfield. Ont été blessés dans le même accident: l'épouse de la victime, Mme John Lee, 53 ans, qui repose dans un état critique à l'hôpital St. Mary's, et M. Donald Rooper, dont l'adresse n'a pas été révélée, et qui a été hospitalisé à Lachine.

Selon les agents Walter Poirier et O. Charlevoix, de la police de la route, l'accident s'est produit vers 3 h. 40, alors que deux voitures voyageaient dans la même direction. Le rapport des deux agents mentionne qu'à la suite d'une fausse manoeuvre, l'automobile dans laquelle voyageaient M. Lee et son épouse a été heurtée par l'autre véhicule et a été projetée dans le fossé. En quittant la route, l'auto de la victime a tourné deux fois sur elle-même pour enfin écraser M. Lee de son poids.

## Tué alors qu'il changeait un pneu

Quant à M. Alfred Rouleau, 44 ans, 489, ruelle Rondeau, Sherbrooke, il a succombé samedi aux blessures subies la veille alors qu'il était à aider un camionneur à changer un pneu. Ce dernier, M. Ludger Jetté, a subi une fracture de la jambe droite. Les deux victimes avaient été transportées à l'hôpital Saint-Vincent-de-Paul, de Sherbrooke, où l'on avait constaté que M. Rouleau avait subi une fracture de l'épine dorsale.

L'accident s'était produit vendredi à Ascot Junction, sur la route No 5. M. Aimé Morin, 124, rue Dufferin, Sherbrooke, conducteur de l'automobile qui a heurté le camionneur et son compagnon, a expliqué à la police qu'il avait été aveuglé par les phares d'une autre automobile.

(suite à la page 3)

## Leur sang-froid sauve de la mort deux policiers

Deux policiers ont failli perdre la vie, tôt hier matin, quand un fil électrique à haute tension est tombé sur leur voiture de radiopatrouille. Les deux agents circulaient sur la rue Viau quand s'est abattu le fil. L'agent Claude Brazeau, 25 ans, de 2658, rue Hoche-laga, le conducteur de la voiture, a cependant gardé son sang-froid et c'est ce qui l'a sauvé, de même que son compagnon.

En constatant leur situation critique, l'agent Brazeau et le constable Albert Alberto, 26 ans, 4162 ouest, rue Ste-Catherine, se gardèrent bien de toucher à toute pièce métallique de la carrosserie et maintinrent le véhicule en marche jusqu'à la chute du fil sur la chaussée.

L'épreuve terminée, cependant, l'agent Brazeau a dû être soigné à l'hôpital St-Luc pour un violent choc nerveux. Son compagnon s'en est tiré avec de légères blessures.

Selon la police, il s'en serait suivie une électrocution instantanée si un des deux agents avait touché à une pièce métallique de la carrosserie. Ils doivent la vie à leur cours de premiers soins.

## Torturés et battus

Base de l'aviation à Tachikawa, Japon, 7. (UP) — Les 11 aviateurs américains libérés ont raconté aujourd'hui comment ils ont été torturés, battus et enfermés dans des oubliettes par les Chinois communistes dans le but de leur faire "avouer" qu'ils étaient des "espions".

Les aviateurs, libérés par les rouges la semaine dernière, après deux ans et demi d'emprisonnement, quitteront la base d'aviation de Tachikawa mercredi pour se rendre à la base de Travis, en Californie. Selon un porte-parole de l'aviation américaine, ils ont demandé que leurs familles ne soient pas transportées vers la côte ouest. Ils préfèrent se rendre chacun chez soi, et revoir les leurs chacun dans son milieu familial.

Le colonel John Knox Arnold, chef des aviateurs dont le B-29 a été abattu au-dessus de la Corée du Nord, en janvier 1953, a été officiellement toutes les déclarations et les "aveux" faits par lui et ses compagnons lorsqu'ils ont été forcés de le faire par des tortures physiques et mentales aux mains des rouges.

## Collision entre un autobus et une auto: 3 blessés

Trois Montréalais ont été blessés samedi, à St-Jean, quand leur automobile est entrée en collision avec un autobus. La police a dit que deux autres passagers de l'auto s'en sont tirés indemnes.

Mme Olivier Lalonde, 47 ans, de 4884, rue Drolet, a subi une fracture du crâne; M. George Saunders, de 4890, rue Drolet, le conducteur de l'automobile, a dû être pansé pour une coupure au-dessus d'un oeil; et l'enfant des Saunders, Lisa, un bébé de 13 mois, a subi de graves coupures à la tête.

## LE PORTUGAL ACCUSE L'INDE

Lisbonne, 7. (UP) — Le Portugal a accusé aujourd'hui l'Inde de masser des troupes et des chars d'assaut à la frontière de Goa afin d'appuyer ses efforts "pacifiques" pour reprendre ce territoire qui est colonie portugaise depuis 445 ans.

## La pluie bienfaisante d'hier sauve la récolte de pommes

La pluie n'a pas fait que rafraîchir les Montréalais, elle a probablement sauvé du désastre la récolte de pommes, qui représente des millions de dollars pour les Québécois.

Les cultivateurs rapportent une chute de 2 pouces de pluie à certains endroits. Cette eau bienfaisante est venue trop tard pour les récoltes de grain, mais ne manquera certainement pas de sauver la récolte des pommes. Telle est l'opinion du professeur L. C. Raymond, du collège, du ministère de l'Agriculture.

Selon Dorval, "la vague de chaleur semble s'être écartée de Montréal pour quelque temps".

Il ne faut pas oublier que les millions de gallons d'eau qui sont tombés dans la région de Montréal, causant de malheureux dé-

gâts, ont aussi eu l'heureux effet de faire disparaître la menace de manque d'eau dans les aqueducs de la région métropolitaine.

## Sept blessés sur le pont J.-Cartier

Sept personnes ont dû être transportées d'urgence à l'hôpital Notre-Dame, vers 4 h. 30 hier matin, quand une automobile se dirigeant vers Montréal s'est écrasée sur le mur de ciment qui, sur le pont Jacques-Cartier, divise les deux allées de circulation à l'île Ste-Hélène.

Les autorités de l'hôpital mandaient hier soir que trois des victimes, étaient dans un état très grave et n'avaient pas encore repris conscience.

Ont été le plus grièvement blessés, Mme Charles Savary, 30 ans; M. Robert Lavallée, 36 ans; et M. Delphas Lemoyne, 45 ans.

Sont aussi sous les soins des médecins de cette institution, M. Roland Ethier, 32 ans; M. Jules Ethier, 26 ans; Mme Jules Ethier, son épouse; M. Georges Cardin, 36 ans.

Le manque de visibilité semble avoir été la cause de ce tragique accident. La police du port a en effet rapporté qu'il s'est produit au moment où la pluie tombait abondamment.

## Collision près de St-Janvier: quatre blessés

Quatre personnes ont été blessées dimanche après-midi dans un accident survenu près de St-Janvier, sur la route des Laurentides. Parmi les victimes, on remarque un touriste américain, M. Frank M. Winikus, 5610, Lapham Road, Baltimore, et son épouse, enceinte de cinq mois.

Les autorités de l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme mandent qu'ils ne semblent pas grièvement blessés bien qu'ils soient gardés sous observation. Ont aussi été conduits à cette institution, M. et Mme Amédée Robillard, 60 ans, de 1172, rue Ste-Catherine est.

Selon la police, la voiture que conduisait M. Winikus a glissé en travers de la route quand les freins ont été appliqués et elle a alors été heurtée par l'automobile de M. Robillard.

TEMPS PROBABLE		
BEAU ET CHAUD	BEAU ET FRAIS	VERSE

Dorval annonce qu'il fera très beau aujourd'hui à Montréal. Beaucoup moins chaud avec une température normale. Vents légers. Maximum cet après-midi dans la métropole: 78 degrés. Sommaire: beau et frais.

## Dizaines de milliers de personnes à l'Oratoire en fin de semaine

La mauvaise température de la fin de semaine n'a nullement entravé l'affluence des fidèles à l'Oratoire St-Joseph du Mont-Royal, samedi et dimanche, pour assister aux grandioses manifestations religieuses du premier congrès national en l'honneur de saint Joseph.

Des dizaines de milliers de personnes ont assisté aux messes pontificales du matin et du soir, chantées par Son Excellence Mgr Michael C. O'Neill, archevêque de Regina, et Son Excellence Mgr Edouard Jetté, évêque auxiliaire à Joliette. Dans l'après-midi de samedi, plus que cinq mille catholiques ukrainiens ont assisté à la messe pontificale du rite oriental, chantée par Son Excellence Mgr Maxime Hermaik, c.s.s., archevêque coadjuteur à l'Exarchat apostolique des Ukrainiens du Manitoba. Avant cette cérémonie, Son Excellence Mgr Joseph Trocchier, o.m.i., vicaire apostolique du Mackenzie, a présidé la bénédiction des malades.

Dimanche, la journée était entièrement consacrée à la province ecclésiastique de Québec. La messe pontificale du matin fut chantée par Son Exc. Mgr Lionel Audet, évêque auxiliaire à Québec. Dans l'après-midi, c'est Son Excellence Mgr Bruno Desrochers, évêque auxiliaire de Ste-Anne-de-la-Pocatière, qui présida la bénédiction des malades. Le soir, Mgr C.-O. Garant, de Québec, a présidé la procession aux flambeaux. Enfin, des milliers d'autres fidèles ont assisté au grand jeu en plein à la gloire de saint Joseph.

Aujourd'hui  
Lundi, à 8 heures du matin, messe pontificale par Son Exc. Mgr

J.-A. Desmarais, évêque de Mont-Laurier, pour les pèlerins de son diocèse.

A 9 heures, messe pontificale par Son Exc. Mgr M. M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver. Dans l'après-midi, à 3 heures, bénédiction des malades par Son Exc. Mgr Albert Cousineau, c.s.c., évêque de Cap-Haïtien. Le soir, après la réception liturgique au cardinal-légit, dans la basilique du Mont-Royal, messe pontificale par Son Exc. Mgr Patrick Skinner, c.j.m., archevêque de Saint-Jean, Terre-Neuve.

## Réception civique

Cet après-midi, à trois heures, il y aura réception civique dans le hall d'honneur de l'hôtel de ville de Montréal en hommage à Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal et légat papal au couronnement de la statue de saint Joseph, mardi, à l'Oratoire.

## A la cathédrale

Dès ce midi, la statue de Saint-Joseph, qui doit être couronnée mardi, sera transportée à la cathédrale et exposée à la vénération des fidèles qui sont invités à réciter le chapelet avec le cardinal-légit, à sept heures, avant le départ du cortège qui escortera Son Eminence jusqu'à l'Oratoire. Le cortège s'ébranlera dès sept heures et trente.

Des poèmes pour le capitaine Davidson

# Une Hawaïenne de 16 ans a vécu 7 jours à bord de l'Arthabaskan

Long Beach, Californie, 7 (U.P.) — Une jolie Hawaïenne de 16 ans, montée clandestinement à bord d'un destroyer canadien pour un voyage de sept jours, a expliqué aujourd'hui, avec beaucoup de candeur, qu'elle avait pensé que le voyage pourrait être très "amusant".

Le capitaine du navire a déclaré que la jeune fille a été une "épouvantable nuisance" pour ses hommes.

Lorsque le destroyer "Arthabaskan" a accosté à Long Beach, aujourd'hui, les agents du FBI sont

"J'ai lavé de la vaisselle et j'ai servi le thé et le café aux officiers", a-t-elle précisé. "J'ai aussi nettoyé les ponts".

Les matelots l'ont baptisée "Butchie".

"Ils m'ont traitée comme un petit garçon", a ajouté la candide enfant aux yeux noirs. "Je suis partie de chez moi à cause de difficultés familiales. Mais je ne veux rien révéler pour ne pas faire de mal à mes parents."

## L'auto et l'onde font 13 morts...

(suite de la page 2)

### Chute fatale

Diane Lavallée, un enfant de trois ans dont les parents demeurent à 213, rue Grand-Bérubée, à St-Jean d'Iberville, a succombé samedi, à l'hôpital Ste-Justine, aux blessures qu'elle avait subies plus tôt cette semaine lorsqu'elle avait fait une chute à son domicile. Son corps a été transporté à la morgue de Montréal.

### Un mort, trois blessés, à Boucherville

Une sexagénaire, Mme. Alex. Niquette, 60 ans, a succombé hier matin à l'hôpital Notre-Dame, où elle avait été transportée avec trois autres victimes du même accident, aux blessures subies la veille, vers 5 h. de l'après-midi, sur la route de Sorel entre Varennes et Boucherville.

Il appert que la voiture dans laquelle voyageaient toutes les victimes a heurté une autre automobile qui circulait dans la même direction, et a ensuite capoté dans le fossé.

Le conducteur de l'auto, M. Ovide Allard, 37 ans, 3777-A, rue St-Char-

les, à Longueuil, Mlle Denyse Dubuc, 20 ans, et M. Omer Dubuc, 57 ans, de 1201, rue Benoit, ont aussi été blessés. Les deux premières victimes s'en seraient tirées avec des contusions, tandis que M. Dubuc souffrirait d'une fracture de la colonne vertébrale.

### Noyade au petit lac Magog

Rachelle Provencher, une fillette de 8 ans, dont le père, M. Armand Provencher demeure route rurale No 5, à Magog, s'est noyée en fin de semaine en se baignant au petit lac Magog, plus précisément à Fauville. L'enfant a été transportée d'urgence à l'hôpital local où le Dr Louis Gagnon a tenté sans succès de la ranimer en pratiquant la respiration artificielle.

Le sergent-détective Eugène Morin a fait enquête sur les circonstances ayant entouré cette tragédie de l'onde.

### Un bambin se noie dans deux pieds d'eau

Le détective Claude Brais, de la Sûreté provinciale, a été dépêché hier après-midi pour enquêter sur les circonstances ayant entouré

la mort d'un bambin de deux ans René St-Pierre, fils de M. Fabien St-Pierre, 127, 15e Avenue, St-Jean de Drummondville. L'enfant s'est noyé à St-Denis quand il est tombé dans deux pieds d'eau dans la rivière Richelieu.

### Blessures mortelles

La Police provinciale enquêtait encore hier soir sur les causes de l'accident qui, samedi, à Ste-Julienne, a été fatal à M. Raymond Dozois, 30 ans, de 1950, De Luçon, St-Vincent-de-Paul. Le jeune homme avait été trouvé inconscient dans son automobile en bordure de la route. Il avait été transporté d'urgence à l'hôpital Maisonneuve, où il a succombé hier matin. On étudiait la possibilité que l'automobile ait fait une embardée quand son conducteur se serait endormi au volant.

### Trouvé noyé dans le canal Lachine

M. Frank Jarzyna, 63 ans, dont

la disparition de son domicile, 2707, rue Jacques-Hertel, remontait à jeudi dernier, a été retrouvé noyé dans le canal Lachine. Son corps a été aperçu, hier matin, vers 6 h. 20, alors qu'il flottait un peu à l'ouest du pont du chemin de la Côte-St-Paul. Les agents R. Dubreuil et Régent Piché, de la voiture de radio-patrouille 348, retirèrent le cadavre de l'eau et mandèrent le fourgon de la morgue.

### Renversé par une auto

M. JOSEPH CLERMONT, 60 ans, 1372, rue Britannia, à la Pointe-St-Charles, traversait la rue Papineau, vers l'est, samedi soir, vers 9 heures, quand il a été renversé par une auto que M. Lionel Vermette, 36 ans, de 9465, rue Lille, conduisait vers le sud. A l'hôpital Notre-Dame, où il avait été transporté d'urgence, il a succombé à une fracture ouverte du crâne.



Le "rat de cale" à son arrivée à Long Beach. (Fac-similé United Press — "Montréal-Matin")

montés à bord et ont arrêté la jeune aventurière, Joycelin Pilapil, de Hilo, Hawaii.

### "Terrible nuisance"

La première opinion sur la semaine que la belle fugitive a passée à bord vient du commandant du navire, le commandant G. H. Davidson. "Nous sommes tous d'avis qu'elle a été une terrible nuisance", a-t-il déclaré. "mais un seul rat de cale qui, en plus, est une jeune fille, n'est pas assez pour déranger la marine canadienne". Mais lorsque les agents du FBI ont amené la belle Hawaïenne aux cheuvs noirs à la Cour juvénile de Long Beach, elle a parlé de la marine avec beaucoup plus de gentillesse que le commandant Davidson a parlé d'elle.

"Pour passer le temps durant la journée, j'écrivais des poèmes au capitaine et au chef cuisinier", a révélé Joycelin. "Le capitaine a été extrêmement gentil pour moi".

### Elle a travaillé

Joycelin, qui a eu les cheveux coupés très court (à la garçonne) par les marins du bord, après qu'ils l'eurent découverte, a révélé qu'elle s'était offerte pour faire du travail sur le bateau.

Pur et rafraichissant

# Heer's

## ORANGE TROPICALE

## TUE MOUCHES!

Coquerelles • Mites • Punaises • Fourmis, etc.

Le vaporisateur "IKE" est le seul vaporisateur approuvé et garanti qui vous débarrassera de tous ces insectes en quelques heures seulement.

Nous vous garantissons le plein remboursement de votre argent si vous n'êtes pas entièrement satisfait. Nos appareils et nos cristaux sont d'une qualité supérieure. Méfiez-vous des substituts. L'appareil \$3.95 - cristaux pour un an en tablettes ou en poudre \$3.75

APPELEZ LAfontaine 6-1108

Livraison rapide dans toute la ville ou écrivez à

**ELECTRIC INSECT KILLER** 1670, Dezery, Montréal

GENEREUSE COMMISSION AUX VENDEURS ET AUX MARCHANDS



# 9

envolées par jour pour

# NEW YORK

aéroport La Guardia.

# 8

envolées sans arrêt

seulement \$23<sup>00</sup>

# OWL

Service spécial à tarif réduit.

Désormais sans arrêt

Départ: 11 h. 30 p.m. heure avancée de l'Est

seulement \$16<sup>30</sup>

Pour réservations voyez votre agence de voyages ou tél. MA. 2201

# COLONIAL AIRLINES

Seul "Colonial" dessert la "Canalisation" du St-Laurent

## L'EAU révèle la vraie saveur du whisky

Faites subir l'épreuve de l'eau au Seagram "83". L'eau, claire ou gazeuse, fait ressortir la saveur naturelle et le bouquet du whisky.

# Seagram's "83" Whisky Canadien

Servez Seagram en toute confiance

## MONTREAL-MATIN

Publié et imprimé par  
la Fédération des Journalistes Canadiens Incorporée  
Adresse postale: C.P. 6032, Montréal 2.

1124 est,  
rue Marie-Anne,  
MONTREAL  
MONTREAL et  
ENVIRONS  
12 mois \$15.00  
6 " 8.50  
3 " 4.50

MEMBRE DE L'  
480  
ET DE LA  
C. D. N. A.

Téléphone:  
PARLÉ 1171  
PROVINCE DE  
QUEBEC  
12 mois \$15.00  
6 " 8.50  
3 " 4.50

ETATS-UNIS — \$15.00 — \$10.00 — \$6.00  
AUTRES PROVINCES — \$15.00 — \$8.50 — \$4.50  
Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montréal.  
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,  
ministère des Postes, Ottawa.

MONTREAL, LUNDI, 8 AOUT 1955

## Il y a des superstitions jusqu'à Washington

Un professeur de l'Université de Californie, à Los Angeles, a compilé quelque 80,000 superstitions en vigueur chez nos voisins, en dépit de l'ère de développements et de progrès que connaissent les Américains. Cette compilation étonnera beaucoup de gens qui s'imaginaient que l'on n'attachait plus d'importance aux chats noirs, aux miroirs brisés, au chiffre 13, etc. Ils seront cependant renversés quand ils découvriront que les grands hommes d'aujourd'hui comme ceux d'hier entretenaient parfois certaines superstitions, possèdent certaines habitudes plutôt ridicules. Un exemple récent mérite d'être souligné.

Plusieurs ont constaté soit au cinéma, soit à la télévision, soit sur les photos publiées par les journaux, qu'il pleuvait abondamment lors du retour du président Eisenhower à Washington, après la conférence de Genève. Sans doute plusieurs se sont-ils demandé pourquoi personne ne songeait à protéger contre les averse le premier citoyen des Etats-Unis.

Aujourd'hui, nous savons que c'est le vice-président Nixon, lui-même, qui avait ordonné qu'on ne se serve d'aucun parapluie, grand ou petit, à l'arrivée présidentielle. Il fallait à tout prix que M. Eisenhower, quelle que soit la température, soit accueilli sans parapluie et c'est ce qui se passa. Le président était tout trempé quand il prit place dans sa voiture, comme l'étaient également ou davantage les gens de sa suite, les chefs politiques venus à sa rencontre et le personnel en service de garde ou autre.

On a tout de suite compris que M. Nixon craignait que les parapluies évoquent dans l'esprit du public le retour de M. Neville Chamberlain, dix-sept ans auparavant, de son entretien à Munich avec Hitler. Le parapluie de M. Chamberlain est passé à l'histoire et il a longtemps été le synonyme d'une politique d'apaisement.

Toutefois, comme beaucoup l'ont dit dans les cercles politiques et journalistiques de Washington, le parapluie demeure un petit instrument pratique et il serait malheureux qu'on s'en privât tout simplement parce qu'il y eut un jour un M. Chamberlain qui, beau temps mauvais temps, s'armait de son pépin, et dont on juge sévèrement la politique d'"apaisement", sans laquelle, toutefois, le second conflit mondial eût peut-être pu prendre une tournure bien différente.

## Plaisanteries tragiques

Une jeune fille de 16 ans a voulu jouer un tour à des amis, alors qu'elle se baignait dans un lac de l'Ontario. Elle se mit à crier comme si elle avait été en danger de se noyer. En toute hâte on se porta à son secours et deux jeunes hommes qui ne savaient pas nager n'hésitèrent pas à se jeter à l'eau pour tenter de la sauver. Les deux hommes se noyèrent et, aujourd'hui, la jeune fille peut se dire que sa farce a coûté deux vies!

Il n'est jamais défendu de s'amuser, de faire des blagues, de jouer des tours innocents. Mais n'oublions jamais que certains de ces tours peuvent avoir des conséquences tragiques. Des personnes meurent chaque année parce que des amis leur "font peur". D'autres sont blessées grièvement, victimes de quelque vilaine plaisanterie. Ce sont des façons de s'amuser et de faire de l'humour qui coûtent cher. Evidemment, il n'y a jamais mauvaise intention, mais il y a généralement étourderie, inconséquence, irréflexion.

Or, même quand on s'amuse ferme, même quand on a beaucoup de plaisir, il ne faut pas oublier que les accidents trouvent facilement des prétextes pour se produire. Avant de jouer un tour, même le plus anodin, demandons-nous toujours s'il ne peut avoir de conséquences tragiques.

## Garanties qui ne garantissent rien

Salaire annuel garanti, vacances annuelles garanties, garanties de paye en cas de congés ou de maladie, paye et boni garantis en cas de chômage, pensions garanties et retraite garantie en cas d'invalidité: tout cela est merveilleux pour le travailleur. Tout ce qu'il nous reste à garantir maintenant, c'est que le patron ne sera pas fauché et que l'entreprise continuera d'exister.

L'ACTION, Manchester, N.-H.

## L'ère des formules

Parfois, on s'étonne des millions de dollars qui sont dépensés annuellement dans la capitale fédérale et dans les divers services gouvernementaux d'Ottawa uniquement en travaux d'impression de toutes sortes. Rien n'est fait, malheureusement, pour que ces travaux d'impression ne concernent que ce qui est vraiment nécessaire. Au contraire, avec notre gouvernement libéral d'Ottawa socialisant, les publications, les formules et les documents de toutes catégories se multiplient à un rythme effarant.

Le ministère des Transports fédéraux, pour l'année finissant le 31 mars 1953, par exemple, indique que, dans sa seule division du service du bureau, on a aboli 29 formules pour les remplacer par 202 nouvelles autres. Au total, cette seule division fait imprimer et utilise, à bon ou à mauvais escient, un total de 3,652 formules!

Et qu'on remarque bien qu'il s'agit d'une seule division d'un seul ministère!

Les proportions colossales du budget fédéral au chapitre des impressions doivent-elles vraiment nous étonner?

## En Acadie

C'est le mercredi 10 août que débiteront les grandes fêtes du deuxième centenaire de la dispersion des Acadiens. Alors que les cloches des églises d'Acadie sonneront à toute volée, dans chaque famille on se réunira autour du chef pour y prononcer une prière de circonstance. Ensuite, devant chaque maison acadienne, à un mât préparé pour la circonstance, on hissera le drapeau aux trois couleurs, marqué d'une étoile.

Personne au Canada ne saurait demeurer indifférent à ces manifestations du deuxième centenaire, alors que l'on évoquera un événement important de notre histoire et que l'on célébrera le courage, l'héroïsme et les vertus des descendants des victimes du "Grand Déplacement".

Les Acadiens du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Île-du-Prince-Edouard n'oublient pas leur passé mais à l'exemple des Canadiens français du Québec ils entendent surtout travailler intensément au progrès et au développement de leur patrie, le Canada.

## Le travail du style

Les mots sont forts ou faibles, selon la précision avec laquelle ils accomplissent leur besogne. Le mot dynamique n'est pas nécessaire dans toutes les occasions. Par leur emploi trop fréquent, des mots comme urgent, danger, crise, désastre, fatal, grave et essentiel finissent par perdre leur force. On est alors tenté de leur accoler une épithète et on tombe dans le style d'Hollywood où tout est colossal.

Pour écrire clairement, avec précision et avec grâce, évitons les adjectifs superflus. Quand nous ajoutons un adjectif, demandons-nous soigneusement s'il est bien utile.

Beaucoup de maisons de commerce ont trouvé qu'une annonce dans un style facile et naturel, dont la simplicité fait parfois sourire les concurrents, produit généralement d'excellents résultats.

Si nous prenons des exemples dans la vie privée au lieu du monde des affaires, nous constatons qu'un mot simple et connu est de beaucoup préférable à un mot plus prétentieux. En effet, un accueil chaleureux vaut mieux qu'une réception cordiale; l'amitié vaut mieux que la bonne intelligence; l'amour, que la charité; et le bonheur, que la félicité.

Ce qu'il y a de plus important à se demander au sujet d'un mot, est s'il est fait aussi et aussi clairement l'affaire qu'un autre.

Nos lettres et nos rapports n'ont pas besoin d'être des chefs-d'oeuvre littéraires pourvu qu'ils soient soignés. Ecrivons de la manière qui convient à notre sujet et au but que nous nous proposons, trouvons le mot propre pour exprimer notre idée, évitons les exagérations et n'oublions pas que les mots ne sont que des étiquettes, que ces étiquettes doivent avoir pour le lecteur le même sens qu'elles ont pour nous, et disons-nous chaque matin, en commençant de dicter, qu'on peut éviter la monotonie dans les rapports et les lettres d'affaires.

Banque Royale du Canada, août, 1955.

## Boulganine donne une fête champêtre aux diplomates et aux journalistes étrangers

Moscou, 7. (UP) — Le premier ministre soviétique Nikolaï Boulganine a donné un grand repas à sa maison d'été, aujourd'hui, pour les diplomates étrangers. A un certain moment du repas où les convives se régalaient de fine cuisine, il a déclaré qu'il "espérait qu'un jour" il visiterait les Etats-Unis.

Les leaders soviétiques ont dansé le folklore, se sont affrontés dans des courses de canots et se sont baladés dans la campagne environnante pendant que Boulganine faisait les honneurs de la maison à quelque 250 diplomates étrangers accompagnés de leurs épouses et de leurs enfants.

Les plus hauts dignitaires du gouvernement et du parti communiste étaient présents. Les correspondants des journaux étrangers avaient également été invités.

Au cours d'une conversation au sujet de sa prochaine visite en Grande-Bretagne, M. Boulganine s'est fait demander s'il comptait faire bientôt un voyage aux Etats-Unis, ou s'il avait reçu quelque invitation à se rendre en Amérique.

"Je ne nourris aucun projet dans ce sens, et je n'ai reçu aucune invitation, a-t-il répondu, mais j'espère qu'un jour il en sera question".

Un vieux diplomate a révélé qu'il avait assisté à la réception la plus gaie et la plus intime jamais donnée par un leader soviétique durant les 37 années du régime communiste en Russie.

## Les communistes chinois qualifient ces propos de mensonges et d'inventions

Genève, 7 (U.P.) — Les communistes chinois ont qualifié ce soir de mensonges des accusations à l'effet que les onze aviateurs américains libérés la semaine dernière auraient été soumis à la torture dans les prisons de la Chine.

Des représentants du gouvernement de Peiping, qui se trouvent actuellement en cette ville pour négocier le relâchement d'autres Américains encore détenus en Chine, ont démenti les accusations portées par le colonel John Knox Arnold, chef du groupe d'aviateurs libérés, au cours d'une conférence de presse, à Tokyo.

Ce ne sont là que de "pures inventions" a déclaré l'un des représentants de Peiping. La "petite conférence de Genève", au sujet du rapatriement de 41 citoyens des Etats-Unis encore emprisonnés en Chine rouge, se continuera demain à la suite d'une interruption de quatre jours.

Des difficultés ont surgi à cause du refus de Washington de marchander la libération de ces prisonniers, par exemple, en les échangeant pour des étudiants chinois qui se trouvent aux Etats-Unis et dont la plupart ne veulent pas retourner vers le communisme.

On ne sait pas encore si et comment les accusations de torture portées contre la Chine affecteront les pourparlers de Genève.

## On doit disperser des Coréens au moyen de bombes lacrymogènes

Séoul, 7. (UP) — Au moyen de bombes lacrymogènes et de boyaux d'arrosage, les troupes américaines ont dispersé, aujourd'hui, des foules de Coréens qui, massés dans les villes maritimes d'Inchon et de Pusan, manifestaient en faveur de la demande du gouvernement à l'effet que les inspecteurs de l'armistice quittent la Corée du Sud.

Au moins deux soldats américains et quatre Coréens ont été blessés dans ces deux grands ports, où les manifestants criaient et lançaient des bouteilles. Des démonstrations semblables, auxquelles ont participé quelque 120,000 Coréens, ont eu lieu dans une demi-douzaine d'autres villes. Cependant, les seuls rapports d'actes de violence sont parvenus d'Inchon et de Pusan.

De source diplomatique, on apprend que ces manifestations avaient été organisées en vue d'appuyer la demande écrite sans précédent du gouvernement de la Corée du Sud, pour que les membres de la Commission de surveillance des pays neutres quittent le pays d'ici minuit, samedi prochain.

Cette demande vise spécialement les membres communistes tchèques et polonais de la Commission, mais elle exige également le départ des représentants vraiment neutres de la Suisse et de la Suède.

# Un sport nouveau genre: la chasse aux singes à Laval-des-Rapides

On ignore exactement le nombre de singes Rhesus qui se sont échappés vendredi d'un camion du laboratoire de l'Institut de microbiologie et d'hygiène, à Laval-des-Rapides, mais vraisemblablement, la rumeur voulant qu'il y en ait eu à un moment donné au moins une soixantaine en liberté n'est pas vraie. Hier soir, un porte-parole de l'Institut a révélé qu'à sa connaissance, trois s'étaient échappés, dont deux avaient été tués par des policiers de Laval-des-Rapides et l'autre capturé à la demeure de M. Ohartand, de la même municipalité. Mais il y en avait d'autres, puisque Jean-Paul Desrochers, 16 ans, de St-Martin, en a capturé deux à lui tout seul.

## Encore quatre ?

Selon des sources dignes de foi, il y en aurait encore quatre dans les bois entre Laval-des-Rapides et St-Martin. Précisons que ces bêtes qui se promènent librement dans les rues de plusieurs villes de l'Inde, dont Bombay sont absolument inoffensives et qu'il est inutile de les tuer. Elles s'apprivoisent facilement. Il est à noter que l'Institut offre une récompense de \$5 à tous ceux qui rapportent un de ces singes vivants.

## Sur les toits

S'ils se sont échappés, c'est que des employés trop prudents et craintifs ont ouvert la porte du camion avant que la cage qui devait les

recueillir soit prête. Les singes, sans demander leur reste, auraient pris la clef des champs, du moins une dizaine d'entre eux, avec la police et des gamins à leur poursuite. Quelques-uns se sont baladés sur les toits de Laval-des-Rapides, d'autres se sont réfugiés dans des arbres. Des agents de Laval-des-Rapides pensant que ces bêtes étaient dangereuses en auraient tué deux cette fois à coups de revolver, et deux autres une autre fois, il y a un mois, quand semblable évasion s'était produite.

## Deux mille singes

Deux mille de ces singes sont déjà parvenus au laboratoire de l'Institut. Or sait qu'ils serviront de sujets d'expérience pour la fabri-

cation du vaccin Salk. Il semble que ce soit les gamins qui aient pris le plus de plaisir à cette chasse au singe, un jeu qu'ils n'ont pas souvent l'occasion de pratiquer. Moins craintifs que les adultes, les bêtes semblent les préférer à ceux qui s'avancent vers elles, revolver au poing.

## C'est fini

On nous assure que dorénavant, de telles escapades ne se produiront plus. Les singes seront descendus dans la grande salle du laboratoire et avant qu'un singe ne s'échappe, il lui faudra au moins franchir trois portes. On espère qu'au moins une de ces portes fermera la route de la liberté à ces bêtes en mal de grand air et de pirouettes.

# Collision entre une auto et un taxi: 3 blessés

Trois personnes qui voyageaient en taxi, samedi après-midi, vers 4 h. 45, ont été blessées lors d'une collision survenue à l'intersection des rues Jarry et Papineau. Ce sont Mme GEORGES GALARNEAU, 60 ans, fracture probable de la rotule du genou droit; M. JOSEPH GALARNEAU, même âge, fracture de la jambe droite, et Mlle JEANNETTE DESJARDINS, 50 ans, fracture du poignet gauche, demeurant tous trois à 4472, rue Garnier.

Selon les agents Maurice Léveillé et Paul Desmarais, de la radio-patrouille 362, le conducteur du taxi, M. P.-E. Gervais, 10360, rue Sackville, et le conducteur de l'autre automobile, M. David Fréchette, 10007 rue St-Denis, 63 ans, s'en sont tirés indemnes.

# "Connie" menace les îles Bahamas

Miami, 7. (UP) — Les îles Bahamas se préparent ce soir à essuyer les furies périphériques de l'ouragan "Connie", alors que la grande tempête atlantique dirigeait ses vents de 135 milles à l'heure vers la côte de la Floride, à quelque 680 milles de distance.

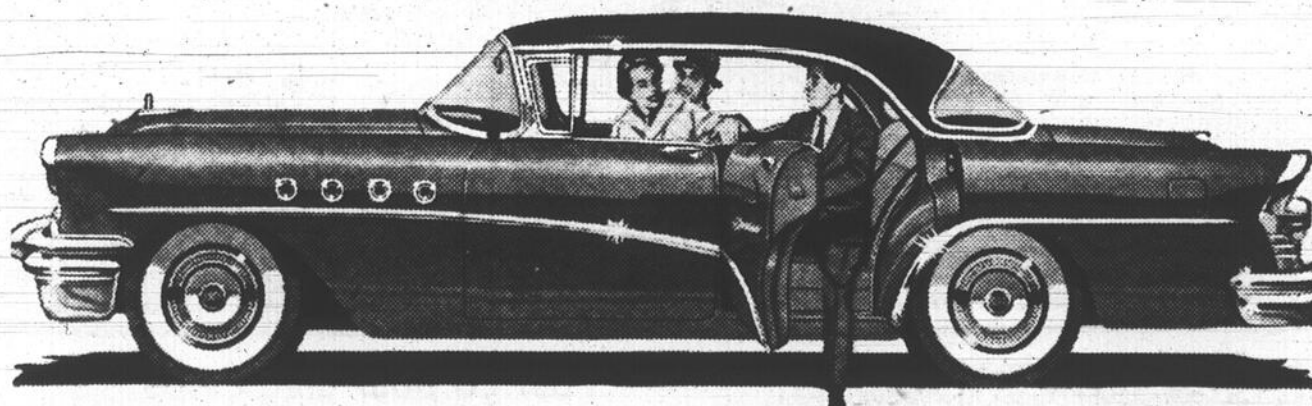
À 5 h. p.m., heure normale de l'Est, le centre de la tempête se trouvait à environ 180 milles au nord-nord-est des îles Turk, aux Antilles, et des avertissements ont été affichés à travers les îles Bahamas et sur toute la côte sud de l'Atlantique.

Le bureau météorologique de Miami a averti les équipages de tous les petits navires de se tenir hors des eaux du large, du cap Hatteras, en Caroline du Nord, jusqu'à l'extrémité de la côte de la Floride.

La tempête, dont le centre est marqué par des vents de 135 milles à l'heure, a été décrite par un météorologiste comme étant "aussi mauvaise que toute autre tempête de l'an dernier, y compris Hazel et Carol."



*dans cette voiture dégagée*



*le nouveau type de voiture à toit rigide*

## La Riviera 4 portes !

CERTAINES gens semblent ne pas très bien savoir ce qu'il faut entendre par voiture à toit rigide. Nous voulons ici mettre les choses au point.

Une voiture à toit rigide est une auto qui ressemble à une décapotable (lorsque la capote est relevée) mais dont la toiture est en acier, et sans montants ni colonnes aux fenêtres latérales.

Hier encore, aucune voiture de production courante à toit rigide n'avait plus de deux portes—parce que pour avoir quatre portes sans employer de montants centraux pleine hauteur, il fallait découvrir une formule de charpente entièrement nouvelle.

Or cette formule, Buick l'a découverte. Aujourd'hui, Buick fabrique en grande série des décapotables à toit rigide à quatre portes. Vous en voyez une illustrée ici. C'est la Riviera 4 portes, qui triomphe d'un bout à l'autre du Canada.

En effet, voici enfin une auto à l'élégance hardie et sportive d'une voiture à toit rigide et qui possède des portes distinctes pour les voyageurs de l'arrière, et le même espace qu'un grand sedan Buick.

De plus, cette Buick possède toutes les qualités de la Buick. Elle offre le roulement souple que la Buick doit à l'usage exclusif des ressorts à boudins, la prodigieuse puis-

sance du moteur Buick V8, les départs fulgurants et l'économie d'essence que permet la sensationnelle transmission automatique Dynaflo<sup>®</sup> à pas variable de la Buick. Et tout cela vous est offert dans les deux séries Buick à prix populaires: la SPECIAL de 188 CV, et la CENTURY de 236 CV illustrée ici.

Venez chez nous admirer la Riviera 4 portes et constater que vous pouvez acquérir rapidement et sans aucune difficulté cette voiture dernier cri.

\*La transmission automatique Dynaflo est standard sur la Roadmaster, facultative moyennant supplément dans les autres séries.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

# Buick est la sensation de l'année

QUAND IL SE CONSTRUIRA DE MEILLEURES AUTOS, BUICK LES CONSTRUIRA

**MONTREAL SEULEMENT**  
Montre ROAMER, modèle '55, à l'épreuve de l'eau, chocs, rouille, poussière. Grande trousse de secondes, cadran lumineux. Ajustée, "testée électroniquement", 5 ans de garantie écrite. \$9.50 comptant et \$4 par mois. Pour un temps limité, \$35.50. Accidents crédit à tous. Aucun frais de finance ou autre.  
**ROGER RICHMOND — AV. 8-7001**

**Comment vieillir sans regrets**  
Vous avez aujourd'hui de fortes chances d'atteindre un âge avancé. Mais la longévité ne dépend pas que de votre état de santé; elle dépend aussi de votre état d'esprit... de cette force mystérieuse qui maintient en vie certaines personnes bien au-delà des limites normales de leur existence.  
■ Dans SÉLECTION d'août, un médecin réputé vous révèle comment, en sachant adopter certaines dispositions d'esprit indispensables, vous pourrez résister aux assauts de l'âge et peut-être même prolonger la durée de votre vie.  
■ Achetez SÉLECTION d'août aujourd'hui; plus de 30 articles passionnants et profitables.

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <b>OMER BARRE LTEE</b><br>5987, avenue Verdun<br>Verdun, Qué. <b>TE. 2884</b>            | <b>SANGUINET AUTOMOBILE LTEE</b><br>1965, rue Lafontaine<br>Montréal, Qué. <b>LA. 4-378</b>       | <b>MID-TOWN MOTOR SALES LTD.</b><br>1395 ouest, rue Dorchester<br>Montréal, Qué. <b>UN. 6-9961</b>             |
| <b>CUMMINGS MOTORS LTD.</b><br>5925, boul. Décarie<br>Montréal, Qué. <b>RE. 1-4004</b>   | <b>ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE</b><br>11251 est, rue Notre-Dame<br>Montréal, Qué. <b>MI. 5-5853</b> | <b>WILHELMY AUTOMOBILES LTEE</b><br>4590, rue St-Denis<br>Montréal, Qué. <b>AV. 8-0188</b>                     |
| <b>MAURICE JARRY LIMITEE</b><br>7085, boul. St-Laurent<br>Montréal, Qué. <b>DO. 4008</b> | <b>HARLAND AUTOMOBILES LTEE</b><br>1010, rue Provost<br>LaSalle, Qué. <b>ME. 7-3771</b>           | <b>GARAGE BERTRAND LIMITEE</b><br>15538 ouest, boul. Gouin<br>Ste-Genève-de-Pierrefonds, Qué. <b>Tél. 9045</b> |
|  |   | <b>WEIR'S GARAGE LIMITED</b><br>75, boul. Métropolitain<br>Pointe-Clair, Qué. <b>Tél. Pte Claire 0078</b>      |

Photo publiée



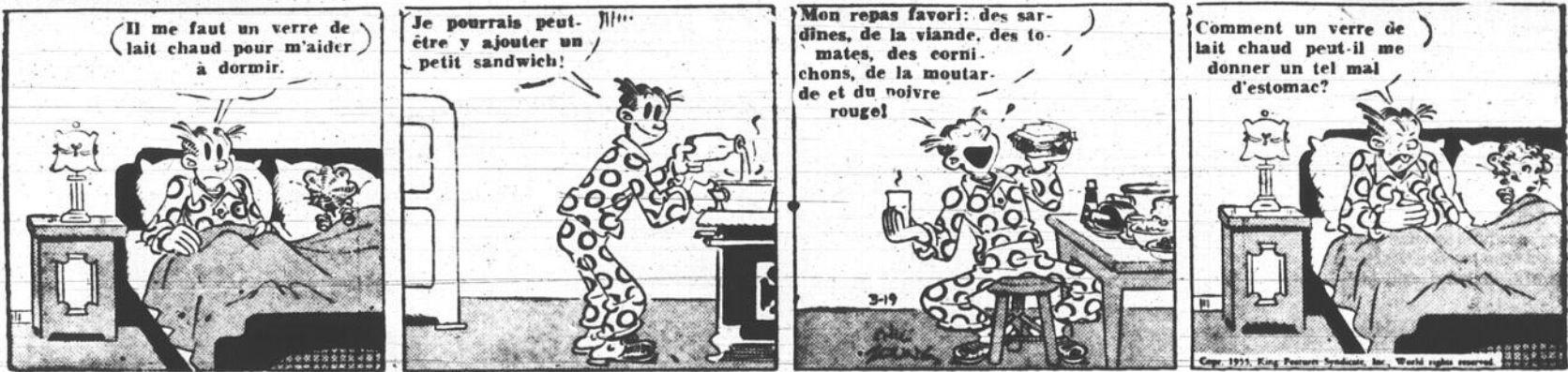
**L'AGENT SECRET (X-9)**

Debut de chasse



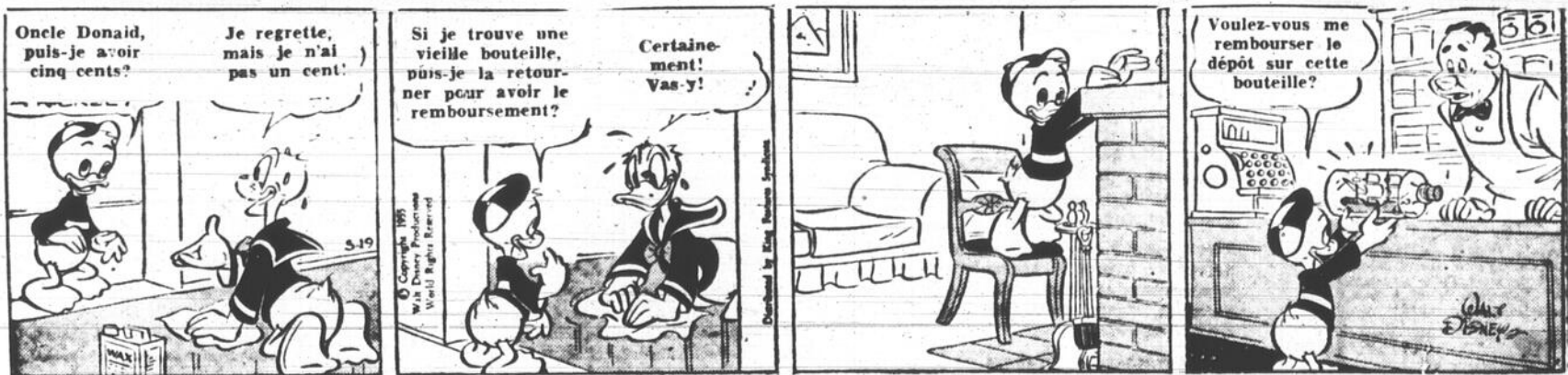
**BLONDINETTE**

Somnifère



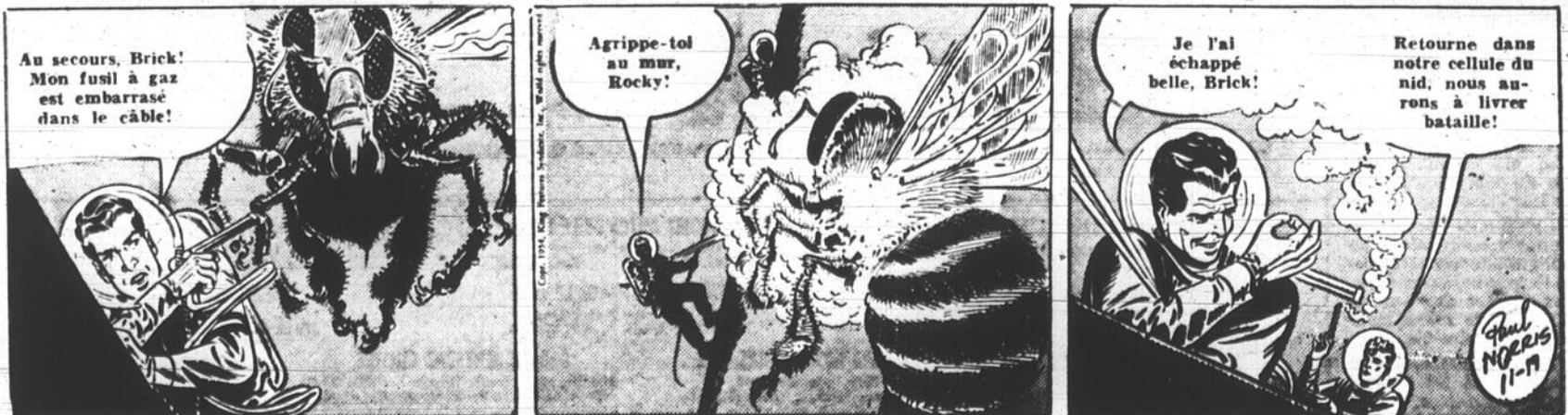
**DONALD LE CANARD**

Tout ça pour cinq cents



**BRICK BRADFORD**

Moment critique



# Le ministre des Postes, l'hon. Alcide Côté, meurt à 52 ans

St-Jean, 7 (B.U.P.) — Le ministre des Postes, M. Alcide Côté, est mort de bonne heure, aujourd'hui, à sa résidence, où il était en convalescence à la suite d'une attaque cardiaque dont il avait souffert il y a sept mois. Il était âgé de 52 ans. Ses funérailles auront lieu en la cathédrale de St-Jean, mercredi, à 10 h. 30 a.m.

M. Côté avait été absent de la Chambre des Communes durant la plus grande partie de cette année. Il avait subi sa première attaque cardiaque le 1er février, et n'était retourné aux Communes que le 8 juin. Peu après cette date, il avait dû entrer à l'hôpital St-Louis de Montfort, à Ottawa, et n'était jamais reparu à la Chambre depuis lors.

À la suite d'une seconde attaque, il était rentré à l'hôpital le 14 juillet et son état était devenu si grave, au cours des quelques jours suivants, qu'il avait reçu les derniers sacrements. Il s'était cependant remis et était retourné chez lui quelques jours plus tard.

La mort de M. Côté porte à six le nombre des vacances à la Chambre des Communes.

## Célibataire

Célibataire, le ministre des Postes laisse dans le deuil trois sœurs et un frère.

M. Côté était avocat et avait fait ses études au Collège de St-Jean

pierville. Il avait été réélu en 1949 et en 1953 et avait été nommé ministre des Postes le 13 février 1952. M. Côté avait été choisi comme représentant de la Fédération ca-

## Eloge du défunt

St-Patrice, Québec, 7. (BUP)

— Le premier ministre, M. Louis St-Laurent, a déclaré aujourd'hui qu'il avait été bouleversé par la nouvelle de la mort du ministre des Postes, M. Alcide Côté.

"Je ne puis dire sincèrement que c'est là une grande perte pour le gouvernement et pour les concitoyens du ministre", a déclaré M. St-Laurent, qui se trouve en ce moment à sa résidence d'été de St-Patrice.

Faisant l'éloge du défunt, le premier ministre a ajouté que son esprit laborieux, ses vastes connaissances sociales, son caractère jovial, et son éloquence pittoresque en avaient fait un membre populaire et influent de la Chambre des Communes.

## Six vacances aux Communes

Ottawa, 7. (BUP) — La mort du ministre des Postes, M. Alcide Côté, porte à six le nombre de vacances à la Chambre des Communes.

Le nombre des députés est maintenant de 253 dont 166 libéraux, 51 progressistes-conservateurs, 23 membres de la CCF, 15 membres du Crédit social, quatre indépendants.

Le premier ministre St-Laurent a déclaré au cours d'une récente conférence de presse que des élections complémentaires seraient probablement tenues le 26 septembre prochain, dans Témiscouata, Québec-Sud et Restigouche - Madawaska. Dans le comté de Toronto-Spadina, l'élection sera remise jusqu'à ce que soit passée la période des fêtes israélites, à la fin de septembre.

Dans les deux autres circonscriptions québécoises de St-Jean, Iberville Napierville et Bellechasse, les élections complémentaires pourraient également avoir lieu cet automne, mais il est possible toutefois qu'elles soient remises jusqu'au printemps prochain.

et à l'Université de Montréal. Il avait été élu maire de sa ville natale, de 1945 à 1949. M. Côté avait été élu au Parlement pour la première fois en 1945, comme député libéral de Saint-Jean-Iberville Na-

nadienne des maires et des municipalités à la réunion de l'Union internationale des municipalités, à

## GRATIS

Tél.: HU. 8-4312

Pour comprendre la **DEPRESSION NERVEUSE, la NERVOUSITE**, et y apporter remède au point de vue psychique, faites venir gratuitement le sommaire très détaillé de chacun des 6 ouvrages de 280 pages chacun d'André La Rivière, psychanalyste consultant et catholique, de Montréal, ex-stagiaire des hôpitaux de Paris: 1946-1951.

Editions Psychologiques Enrg. 3426, avenue Marcell, N.D.G., Montréal

## CENT POUR CENT! Par Cinquante



"Voilà une grimace digne de ses prouesses."

Tous ces gens iront sûrement célébrer avec une bonne bouteille de Labatt '50' bien fraîche maintenant. (Pas étonnant d'ailleurs, car elle est plus légère et plus moelleuse que les autres.)

Laissez faire '50'! Pour la soif de tous les jours comme pour les grandes occasions, dites: "Cinquante!" Vous ne le regretterez pas. La Brasserie Labatt.



# LABATT

N'Y A RIEN QUI LA BATTE!

## AYE! AYE! AYE!

Montro Mercury modèle '55, annoncée à la T.V., super-automatique, 25 rubis à l'épreuve de l'eau, chocs, rouille et poussière. Grande trottoire de secondes, cadran lumineux, 3 ans de garantie écrite, \$1 comptant et \$5 par mois. Spécial de 3 jours \$57.50. Accidents, crédit à tous. Aucun frais de finance ou autre.

ROGER RICHMOND — AV. 8-7081

## POUR FAVEUR OBTENUE

recommandée par H. B.

### Prière à saint Jude

O GLORIEUX APOTRE SAINT JUDE, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon cœur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes pécuniaires). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme le patron des causes désespérées. — Ainsi soit-il.

Trois Pater, Ave, Gloria.

## MERVEILLEUX

### TUE-MOUCHES

Coquerelles, maringouins, mites, punaises, etc.

\$3.95

Celui-ci, ce vaporisateur électrique est garanti pour vous débarrasser soit des mouches, coquerelles ou tous autres insectes nuisibles en peu de temps. Approuvé, il a satisfait nos milliers de clients et est le premier en son genre. Nos cristaux et nos pilules sont de Lindane pur et de première qualité. Essayez-les et vous en serez convaincu!

Bocal pour un an ou \$3.75

200 tablettes

Nous avons aussi des petits formats.

Livraison par toute la ville!

Appelez RA. 1-8420 ou écrivez à

## NATIONAL

### INSECT KILLER

5262, 5e Avenue, Rosemont, Montréal

Très bonne commission aux vendeurs et aux marchands

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 à 5 h. 30 — OUVERTS LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. — Fermés le samedi durant tout



Chez Dupuis Frères le magasin de la famille canadienne

## HOUSSES de matelas

pour lit simple seulement

Ord. 2.79 et 3.25

SPECIAL DUPUIS

# 2.22

chacune

Solds de série... voilà la raison du bas prix sans précédent! Coton jaune résistant, coupe généreuse pour prévenir le rétrécissement. Extrémité avec galons d'attache. Coutures renforcées.

DUPUIS — Mezzanine



# A la Télévision

CE SOIR

LUNDI, 8 août 1955

CBFT (canal 2)

- 3.00—Musique
- 5.30—La vie qui bat
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir à CBFT
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Croisière
- 7.45—Le fond de votre pensée
- 8.00—Les Enquêtes du commissaire Proulx
- 8.30—La Rigolade
- 9.00—Au p'tit bonheur
- 9.30—C'est arrivé en Europe
- 10.00—Long métrage "Le Paradis Perdu" avec Micheline Preste et Fernand Gravel
- 11.30—Télé-Journal A l'affiche demain

CBMT (canal 6)

- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 6.00—World Passport
- 6.30—Howdy Doodie
- 6.00—Beulah
- 6.30—Magic of the Atom
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Ourtown
- 7.45—Sportsman's Club
- 8.00—Cesar's Hour
- 9.00—Ellery Queen
- 9.30—Theme in Seven
- 10.00—Drama at Ten
- 11.00—CBC News
- 11.15—The Tapp Room

## La disparition de Madame

Wilma Allen

### Le corps est retrouvé nu et ligoté

Stanley, Kansas, 7. (UP) — Les recherches, qui durent depuis trois jours, pour retrouver Mme Wilma Allen se sont terminées d'une façon dramatique aujourd'hui lorsque deux fermiers qui cherchaient une vache égarée ont buté sur son corps nu et ligoté dans un pâturage du Kansas, à 15 milles de Kansas City, où elle habitait.

La jeune femme de 34 ans, mère de deux garçons et épouse d'un vendeur d'automobiles bien connu, a été jetée dans un épais buisson, à quelque 100 verges de la route nationale 69 et à seulement quelques milles de l'endroit où le petit Bobby Greenlease, qui avait été enlevé, a été tué il y a moins de deux ans.

Son mari, M. William R. Allen Jr., avait presque perdu tout espoir de la retrouver vivante. Ce qu'il appréhendait le plus est devenu réalité lorsque M. Clifford Erhart, 39 ans, et son fils Milton, 15 ans, ont aperçu le corps sur la ferme de Clyde Foster.

Les policiers, qui suivaient une piste marquée par le sac à main que portait Mme Allen le jour de sa disparition, une paire de bas, des sous-vêtements d'homme et une paire de gants d'homme tachés de sang, ont identifié le corps et ont immédiatement cerné la région en attendant l'arrivée des agents du FBI.

La police rapporte qu'il semble que Mme Allen a le crâne fracturé. Elle avait les mains liées derrière le dos au moyen de l'écharpe de soie rose qu'elle portait lorsqu'elle a quitté le salon de beauté, jeudi dernier, pour se rendre chez elle dans sa décapotable 1955.

Il n'y avait aucune trace de bataille à l'endroit où gisait le corps. La police précise que tout indique que le corps a été transporté à cet endroit et partiellement caché.

### Visiteur anglais

Ottawa, 7. (BUP) — Le premier lord de l'Amirauté britannique, M. J. P. L. Thomas, visitera le Canada et les Etats-Unis cet automne, selon la nouvelle annoncée aujourd'hui par l'Office d'information du Royaume-Uni.

M. Thomas séjournera au Canada du 24 septembre au 3 octobre. Il aura des entretiens avec les autorités navales, en cette ville, et visitera les installations de la Marine canadienne, à Halifax, avant de partir pour Washington où il passera quatre jours.

## BUFFALO BILL



## Guerres indiennes

## RIP KIRBY



## Rencontre

## RIVETS

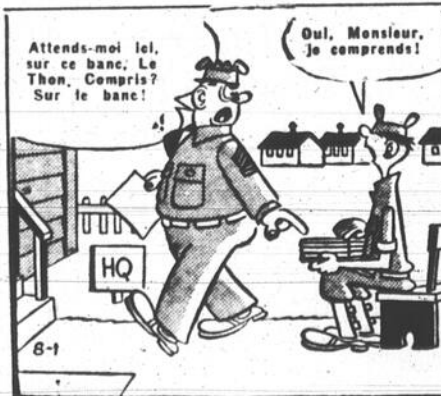


## Joe Curly KAYOE



## Très nerveux

## "LE THON"

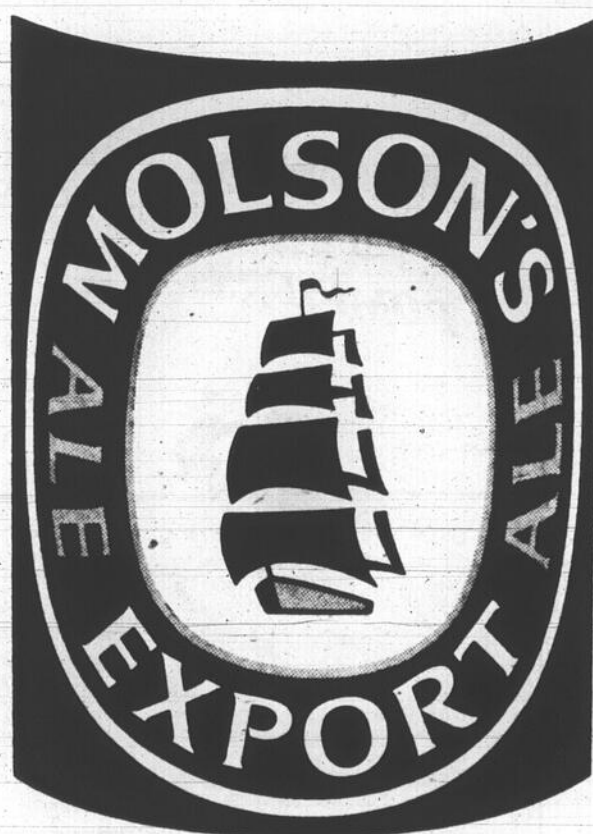


## Consigne

## TIBI



# Sur la Bouteille Une nouvelle Etiquette



## Dans la Bouteille La même bonne Bière

La nouvelle étiquette métallique, aux couleurs bleu, blanc, rouge et or, rehausse maintenant de son éclat les bouteilles de la fameuse Bière Molson's Export. Elle vous invite à continuer de savourer cette Bière dont le goût fin et riche et la qualité sont inchangés. Molson's Export est depuis toujours la bière favorite des Canadiens.

*arrière*  
LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE  $\wedge$  GRAND-PÈRE BUVAIT

# Equipée fantastique d'une Cendrillon en maillot de bain

Jacksonville Floride, 7 (U.P.) — Une jolie Cendrillon en costume de bain n'a pu tenir son rendez-vous à une danse, mais les quinze passagers mâles n'oublieront jamais les efforts aériens qu'elle a faits pour y arriver à temps.

Une attrayante brunette a quitté la plage de Brunswick, Georgie, tard hier après-midi, et est montée à bord d'un aérobus de la Delta Air Line, à destination de Jacksonville. Elle ne portait qu'un costume de bain rouge et se trouvait être la seule femme à bord de l'avion.

### Elle avait le droit

L'agent de la compagnie s'est empressé de vérifier les règlements de la ligne et ne trouva aucune règle restrictive concernant le vêtement des passagers, tant que les autres passagers n'ont pas d'objection. Les quinze hommes qui se trouvaient dans l'avion n'avaient sûrement pas d'objec-

tion. Cela se voyait clairement dans leurs yeux.

La jeune femme a été enregistrée sous le nom de B. Hannah. Elle n'a presque pas parlé au cours du voyage sauf pour dire qu'elle se rendait à Daytona Beach, en Floride, pour "changer de vêtements", afin d'assister à une danse à bord du porte-avions "Champlain", à Jacksonville. Elle a cependant changé de vêtements une fois au cours de l'envolée, dans la salle des dames de l'avion. Elle a mis un autre maillot qu'elle avait apporté dans un sac de papier.

Arrivée à Jacksonville, elle monta à bord d'un avion en partance

pour Daytona Beach. Elle paya d'avance son passage de \$41.80.

### Toujours en maillot

"Nous avons fait là une escale de deux heures, a déclaré M. Frank Wilkinson, directeur des horaires de la ligne. Lorsqu'elle est revenue, elle avait une petite valise, en plus du sac de papier qu'elle avait au début. Mais elle portait toujours son costume de bain."

L'avion repartit pour Jacksonville et y atterrit vers minuit et demi. Notre promeneuse en maillot sauta rapidement dans un taxi et se rendit à Mayport, où le "Champlain" est à l'ancre.

Mais un marin, qui a avoué être celui que la Cendrillon moderne devait rencontrer, a rapporté qu'elle n'est pas arrivée à temps pour la danse. Il a ajouté qu'il venait d'apprendre par des amis qu'elle se trouvait à la plage de Jacksonville; probablement encore en costume de bain, et qu'elle avait l'intention de se rendre à Daytona Beach plus tard.

### PRIX "LOPE DE VEGA"

— Le prix "Lope de Vega", pour oeuvres de théâtre, institué par la municipalité de Madrid, a été décerné au dramaturge Luis Delgado pour sa pièce "Une demi-heure avant".

## Rouge supprimé par des POMPIERS



Non, il ne s'agit pas d'une épuration anticommuniste, mais de la peinture rouge qui, avec la cloche et la sirène, était jusqu'à présent l'un des attributs immuables de tout camion de pompiers.

La brigade des incendies du Kent, en Angleterre, vient de rompre avec les traditions et utilise maintenant des véhicules d'aluminium. Elle y a trouvé trois avantages: plus de peinture à renouveler, moindre consommation d'essence, maniabilité et stabilité améliorées en raison de la légèreté de l'aluminium. Gageons que les braves gens du Kent ont une quatrième raison d'être satisfaits: quand elle passe dans les rues, leur brigade des incendies a fière allure car peu de métaux conservent aussi longtemps que l'aluminium leur rayonnante beauté.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD. (ALCAN)

## PETITES ANNONCES

### ARGENT A PRETER

**MONTREAL MORTGAGE**  
A 5 1/2% et 6%, 1re et 2e hypothèque, sur construction à terminer ou réparé. Montréal et banlieue LA. 5-2927.

### AUTOS A VENDRE

#### ATTENTION!

Ford, Meteor, Mercury, Dodge, Chevrolet, '49 à '54, 20% comptant et 24 mois pour payer.

#### DODGE et METEOR '55

\$500 comptant, balance 36 mois. Appelez GR. 3508, Gaetan Gingras.

### INCROYABLE

VOUS POUVEZ ETRE propriétaire d'une Chevrolet ou d'une Oldsmobile 1955, taxe, licence, finance comprises,

#### pour la somme de:

Chevrolet \$13.31 par sem.  
88" Oldsmobile \$16.30 par sem.  
88" Oldsmobile super. \$17.28 par sem.  
98" Oldsmobile \$26.50 par sem.  
Acceptons tout échange. LA. 6-3705, de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.  
JEAN-PAUL GAUDREAU

#### \$500. PLYMOUTH '55

#### \$500. DODGE '55

#### \$800. DESOTO '55

#### \$800. CHRYSLER '55

Balance 36 mois, aussi excellentes autos usagées  
Voyez Jean-Paul Girard, GR. 3507

#### ARRIVE!!! SPECIAL!!!

#### L.-P. MAJEAU

#### AUTOMOBILE

#### 5689, DELAROCHE

#### VI. 7314

#### DODGE '55 — \$500.

#### DESOTO '55 — \$800.

#### BALANCE 36 MOIS

Beaux chars usagés, toutes marques, 24 mois pour payer. Pour votre peinture, débossage et réparation, demandez votre gérant, Jean Boucher VI. 7314.

### AUTOS, CAMIONS A LOUER

A L'HEURE ou à la journée, affaires ou plaisir. NORMANDIN DRIVE YOURSELF LTD. 4137, avenue Delormier. LA. 3-0336 ou VI. 6257 (résidence)

### CARTE PROFESSIONNELLE

LOUIS ROBICHAUD, L.L.L. AVOCAT  
10 ouest, St-Jacques — BE. 5643

### CONTRACTEURS DEMANDES

On demande sous-contracteurs en menuiserie pour construire une série de maisons, s'adresser: TR. 3906.

### COURS CORRESPONDANCE

DEMANDEZ prospectus gratuit. Adressez: COURS COMMERCIAL, spécial, par correspondance, Ste-Rosalie de Bagot, P.Q.

### DIVERS

ATTENTION! Vente et posage, tulle, prêt-à-porter caoutchouc, estimés gratuits, plus bas prix en ville, ouvrage exécuté par experts. C. Langlois, DU. 8-6581.

BOIS de l'armée bien sec à vendre: \$11 le gros voyage livré par nous, Georges Berichon, WI. 2303.

### LAVEUSES A LOUER

LESSIVEUSES électriques: 75¢ par semaine. Nous réparons aussi toutes marques avec garantie d'un an. LaFontaine 2-8709.

LAVEUSES à louer, 75¢ par semaine, plus transport, 6 mois d'emploi gratuits. Nous réparons aussi toutes marques. UN. 1-3009, (soir) CA. 4902.

### SAVON MYSTERIEUX

POUR faire maigrir, lavez deux fois par jour les endroits du corps qui sont trop gras et laissez sécher sans danger. Ne fait pas de rougeur, ne tache pas le linge. Prix: \$1.50. Nous acceptons les "C.O.D.". Mme A. Pigeon, 1027, 6e Avenue, Verdun.

PO. 6-4036

### DIVERS

SI VOUS voulez boire, c'est votre affaire, si vous voulez arrêter et ne pouvez pas, c'est notre affaire. Alcools anonymes. GL. 1575.

### ECOLE DE CONDUITE

APPRENEZ à conduire avec des instructeurs compétents chez Municipal Driving School, 4104, rue St-Denis, PL. 5938, à prix spécial.

APPRENEZ à conduire chez Normandin Driving School, transmission régulière ou automatique, 4137, Delormier. LA. 3-0336. Résidence: VI. 6257.

### MONT-ROYAL DRIVING SCHOOL

là où l'élève conduit et non l'instructeur Double contrôle, transmission régulière ou automatique. Entièrement assurés. Instructeurs patients et compétents. Attention spéciale pour l'obtention de permis. Service à domicile gratuit. Plateau 6087, 118 EST, rue MONT-ROYAL, J. Farley, prop.

### NORTH END DRIVING SCHOOL

Double contrôle. Entièrement assurés. Instructeurs compétents. Attention spéciale pour votre licence. CR. 1404 — 6975, rue St-Denis.

### FEMMES DEMANDEES

\$23 par semaine pour porter de jolies robes qui vous sont données comme boni. Vous n'avez qu'à montrer les robes de North American Fashion à vos amies. Pas de sollicitation, ni de placement. Aucune expérience nécessaire. North American Fashion Frocks, Ltd., 2163, rue Parthenais, dépt. T-1808, Montréal.

### HOMMES DEMANDES

## MECANICIENS DEMANDES POUR CAMIONS

1re Classe: 1.63  
2e Classe: 1.53  
3e Classe: 1.35  
Présentez-vous à

### INTERNATIONAL HARVESTER

5615, boul. St-Laurent

SITUATIONS TRES PAYANTES DANS tous les métiers. Canada, les Iles, Amérique du Sud, Etats-Unis. Informations gratuites disponibles. Ecrivez dept. 82 L. National Employment Inform., 1020 Broad, Newark, N.J.

### MEUBLES A VENDRE

#### \$10.00 COMPTANT

LIVRAISON EN 7 HEURES, 24 mois pour payer. T.V., poêles, réfrigérateurs, etc.

CR. 7333 — CR. 8811

### IMPORTANT

UNE REELLE AUBAINE, T.V. 17" R.C.A. VICTOR, \$99; AUSSI UN T.V. ADDISON 17" \$119. UNE LAVEUSE BENDIX ENTIEREMENT AUTOMATIQUE \$99. APPELEZ CR. 8001 OU ECRIVEZ A 544, OGILVY.

### OPERATRICE DEMANDEE

OPERATRICE de téléphone, bilingue, salaire exceptionnel. Cinq jours par semaine, "Montréal-Matin", 1510.

### PLAN D'ALIMENTATION EXCEL

#### \$300 A \$400 D'ECONOMIE PAR ANNEE

Mangez mieux aux prix du grossiste. Par semaine, congélateur inclus:

2 personnes \$ 9.15  
4 " \$12.75  
6 " \$16.78  
8 " \$22.48

Léger dépôt. Conseiller en alimentation. Lucien Richer, 1660, Ducharme. Tél. DE. 0751.

### TELEVISION — SERVICE

\$2.00, SERVICE GARANTI SUR VOTRE APPAREIL DE TELEVISION A LA MAISON, CA. 8692.

## ON DEMANDE DES PRECIS



### LA COMMISSION ROYALE D'ENQUETE SUR LES PERSPECTIVES ECONOMIQUES DU CANADA

commencera à tenir ses audiences publiques à Québec le 16 janvier et à Montréal le 18 janvier

Elle sollicite des précis des groupements et associations qui désirent exprimer leurs opinions sur les probabilités du développement économique au Canada et sur les problèmes qui semblent devoir en résulter.

Les sujets suivants sont inscrits parmi ceux que la Commission doit mettre à l'étude:

- développements anticipés dans l'approvisionnement de matières premières et de sources d'énergie;
- croissance probable de la population du Canada et changements dans sa répartition;
- perspectives de croissance et de changement dans les marchés domestiques et extérieurs de la production canadienne;
- tendances notées dans la productivité et dans les normes d'existence; et
- besoins prévus en fait de capital industriel et social.

Les précis devront être soumis par écrit et parvenir au Secrétaire de la Commission, pièce 400, édifice Daly, Ottawa, d'ici au 28 décembre. On devra en soumettre au moins dix exemplaires, davantage si possible.

Les groupements et associations qui se proposent de soumettre des précis aideraient la Commission en avisant son Secrétaire sans délai de leur intention.

Le Président,  
W. L. Gordon

Le Secrétaire,  
D. V. LePan



## UN METIER EN QUELQUES MOIS

### INITIEZ-VOUS

#### A UN

#### METIER PRATIQUE

### COURS DU JOUR — COURS DU SOIR

### COURS PAR CORRESPONDANCE

Indiqués par un astérisque \*

384 ouest, rue Sherbrooke, Montréal

Veillez m'envoyer GRATUITEMENT votre brochure de 24 pages en couleurs me donnant tous les détails concernant les métiers que vous enseignez et m'indiquer les chances que j'ai de me créer un bon emploi. Je suis intéressé au cours No. ....

- Cours du jour  
 Cours du soir  
 Cours par correspondance

Nom .....  
Adresse .....  
Ville ..... Tél. ....

- \* 1 — Auto-mécanique
- 2a — Soudure à l'électricité
- \* 2b — Soudure au gaz
- 2c — Soudure à haute pression
- 2d — Soudure hellaire
- 3 — Débrossage
- \* 4 — Radio pratique (voir note au las)
- \* 5 — Réfrigération
- 6 — Machiniste
- \* 7 — Blue print et dessin mécanique
- \* 8 — Electricité
- \* 9 — Mécanique diesel
- 10 — Télévision

Tél.: AV. 8-3147

### ECOLE AVIRON INSTITUT TECHNIQUE

### POSTEZ IMMEDIATEMENT

\* Avec le cours de radio, chaque élève reçoit les outils nécessaires pour construire un appareil de radio, ainsi qu'un vérificateur.

### Un plat pour les journées chaudes

Présentant bien, appétissante, voici une salade de dinde garnie de gelée de canneberges et d'avantages, moulée et posée sur un lit de feuilles de laitue.

Mélangez 2 tasses de viande de dinde coupée en cubes avec 1/2 tasse de céleri en tranches, 1/2 tasse

d'amandes grillées et de l'assaisonnement à saade ou de la mayonnaise pour aromatiser. Refroidissez avant de servir.

Pour faire la gelée de canneberges, faites tremper 1 cuillerée de gélatine non parfumée dans 1/4 tasse d'eau froide pendant 2 minutes. Faites fondre au-dessus de l'eau chaude et mélangez avec 2 tasses de sauce de canneberges en boîte. Coupez 1 orange en quar-

liers, enlevez les pépins, passez l'écorce et la pulpe dans un hachoir. Ajoutez aux canneberges, versez dans 5 moules individuels rincés dans l'eau froide. Refroidissez jusqu'à ce que le mélange soit ferme.

### L'été, saison des salades

La salade est d'actualité en toute saison, mais particulièrement en été. Croquante, fraîche, colorée, elle fait merveille pour réveiller les appétits qui s'éteignent par les jours de grande chaleur. Dorothy Batcheller, directrice de l'économie ménagère de l'Institut canadien des Produits avicoles, nous fait remarquer qu'il est toujours bon de garder dans le réfrigérateur quelques oeufs cuits durs. Ils permettront en effet "d'allonger" de quelques portions n'importe quelle salade de viande ou de légumes; au cas où des hôtes imprévus se présenteraient à l'heure du souper.

Des oeufs durs, hachés, en quartiers ou en tranches, seront ajoutés à des salades de thon, crevettes, homard, pommes de terre, poulet, dinde, légumes, etc.

Des oeufs farcis constitueront un substantiel supplément comme garniture d'un aspic de tomates, de légumes en gelée ou de salade de viande.

### Incendie de \$25,000 à Lambton

Un incendie de plus de \$25,000 de dégâts a ravagé les immeubles de la Coopérative agricole de Lambton, municipalité située à 60 milles de Sherbrooke, et endommagé deux maisons situées tout près de l'établissement.

Les flammes auraient pris naissance dans le puits de l'ascenseur de la meunerie et se seraient ensuite communiquées à des centaines de sacs de grain. L'incendie a éclaté vers 1 h. samedi et n'a été maîtrisé que tard samedi soir. Les pompiers de plusieurs municipalités voisines de Lambton sont venus prêter main-forte à ceux de la petite ville.

### Nouvelles mesures sécuritaires aux abords des écoles

Le directeur du service de la circulation, M. Jean Lacoste, a annoncé hier que son département était à prendre des dispositions pour assurer une plus grande sécurité aux écoliers dès l'ouverture des classes, le 6 septembre prochain.

Aux abords des 315 écoles primaires sera installée une signalisation plus élaborée visant à mettre davantage en garde les automobilistes. Elle comportera la pose d'enseignes plus visibles dans les zones scolaires; la pose de panneaux mobiles indiquant la vitesse permise, qui seront installés aux intersections dangereuses à l'entrée et à la sortie des classes; et le tracé de lignes jaunes sur la chaussée afin d'aviser

## LES MOTS CROISÉS

La solution de ce problème paraîtra dans notre prochaine édition

**Horizontalement**

1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

**Verticalement**

1	E	S	C	O	U	S	S	E	O	P	
2	S	O	U	S	U				P	R	O
3	C	I	T	A	T	I	O	N		M	U
4	O	R	A		A	T	T	I	R	E	R
5	U	N	I	E	I	R	E		C		
6	A	L	E	S	E	T	V		D	E	
7	D	O		O	R		E	A	R		A
8	E	U		C	I	E		N	I		U
9				V	I	E	N	S		A	N
10	P	E	L	L	E		U		C	O	L
11	O	S		E		A	S	S	E	N	E

Solution de notre édition précédente

**Horizontalement**

1	L	i	e	u	o	ù	l'o	n	a	i	t	d	e	s	e	x	p	é	r	i	e	n	c	e	s	
2	I	n	f	l	a	m	m	a	t	i	o	n														
3	P	r	é	p	o	s	i	t	i	o	n															
4	A	v	a	n	t	-	m	i	d	i																
5	R	o	m	p	t	-	P	a	r	t	i	s	a	n												
6	O	u	i	, e	n	a	n	g	l	a	i	s	-	G	e	n	r	e								
7	P	r	é	p	o	s	i	t	i	o	n															
8	H	a	r	t	q	u	i	s	e	r	t															
9	V	e	r	b	e	a	n	g	l	a	i	s	-	A	s	s	e	m	b	l	e	e				
10	P	r	o	n	.	a	n	g	l	a	i	s	-	V	e	n	u	e								
11	Q	u	i	s	e	s	e	n	t																	

**SENSATIONNEL SPECTACLE!**

En 2e semaine triomphale  
mettant en vedette le fameux comédien

★ **"SWIFTY"** ★  
ET SA PARTENAIRE

★ **HELEN TAYLOR**  
fameuse comédienne

★ REJA ★ ALAIN SENECAI  
jolie danseuse et son ensemble

SPECTACLE TOUS LES SOIRS de 11 h. p.m. à la fermeture

SPECTACLE LE DIMANCHE de 5 h. p.m. à la fermeture

**café BELHUMEUR**  
4145 est, boul. Gouin — Tél.: VE. 4511

★ **MICHEL PARIS** populaire chanteur et animateur

présente cette semaine  
en 2e semaine triomphale

**LA POUNE** ▶  
"la reine des comédiennes"

accompagnée de



**Juliette PÉTRIE**  
fameuse comédienne

★ DOLORES MIA ★ BUDDY FASANO  
jolie danseuse et son ensemble

**AU CAFE HAVANA**  
2017, RUE FRONTENAC (Près Ontario)  
Arthur Dénomé, prop.

★ **JENNY DENNIS** ★  
scintillante chanteuse, m.c.

ET UN SPECTACLE COMPRENANT:

★ PAULA QUICK  
jolie danseuse exotique

★ HORACE PAYNE  
Fameux chanteur et danseur de couleur

★ "THE GREAT SILLA"  
Sensationnel jongleur

★ GEO. LECLERC  
et son ensemble

★ EMILE D'AMATO  
et son trio

Premier spectacle à 11 heures!

**au "42" café du Palais**  
42 est, NOTRE-DAME — MA. 8917

Le **BACARDI**  
Café **BACARDI**  
1280, St-André HA. 3270

● **OUVERT** ●  
comme à l'habitude  
avec le retour triomphal du populaire

★ **FERNAND "TITI" BERGER**  
fameux chanteur et m.c.

VOUS PRESENTANT CETTE SEMAINE

★ **Kitty Adair**  
jolie danseuse

★ **Les Sœurs LAPOINTE**  
charmantes chanteuses

★ **Jack PRESTON**  
instrumentiste de fantasia

★ **André GROULX**  
Fameux pianiste-chanteur et plusieurs autres

Les automobilistes qu'ils devront redoubler de prudence dans les zones ainsi indiquées.

Prends ta part de souffrances, comme un bon soldat du Christ Jésus. (II Tim 2, 3).

**SON PERÇANT**  
Le cor des Alpes, que les pâtres suisses emploient depuis des siècles pour rassembler leurs troupeaux, s'entend à plusieurs milles de distance.

en grande vedette  
cette semaine

★ **GASTON CAMPEAU**  
"The show must go on"  
vous présentant

★ **CLAUDE & ARMANDE**  
fameux couple de comédiens



**JEAN ROBY**  
l'as de la danse à claquettes

**BEN DEN TRIO**  
pour le plaisir de la danse

**IRVING SCHULTZ**  
et son ensemble

MUSIQUE et DANSE CONTINUELLES

**Café NEW ORLEANS**  
188 EST, RUE DORCHESTER — BE. 8901

# Une meurtrière raconte l'enfer de sa vie

Sendai, Japon, 7 (U.P.) — L'épouse d'un militaire, très jolie, âgée de 26 ans, a dévoilé hier à une cour martiale qui la juge, jusqu'à quel point son mari, qu'elle est accusée d'avoir assassiné, la brutalisait en donnant libre cours à ses instincts les plus bas, et la battant avec cruauté et en menaçant cyniquement sa vie et celle de ses enfants.

Mme Romola Abidin, séduisante brune de Bayside, Queens, New-York, a révélé que l'incident fatal où elle a tiré sur son mari, le pilote d'hélicoptère Robert Abidin, s'est produit à la fin d'une nuit de bestialité et de brutalité, au cours de laquelle il l'a battue avec une ceinture et a même tenté de l'étouffer dans leur maison de la rue Apple Blossom.

**En larmes**  
Elle a fondu en larmes en racontant que son mari s'était précipité vers la chambre de leurs trois enfants en criant: "Je vais les tuer, les enfants". "Alors, ajoute-t-elle en sanglotant, j'ai saisi un revolver et je lui ai crié: "Arrête, Bob, ar-

ête pour l'amour de Dieu, et écoute moi!" Et d'une voix presque éteinte, elle avoue qu'à ce moment-là, "quelque chose s'est produit".

L'instant d'après, l'aviateur gisait sur le plancher et suppliait sa femme d'appeler un médecin.

Il est mort quelques minutes plus tard, une balle dans l'abdomen.

Elle a ensuite raconté à la cour comment son mari parlait de ses enfants.

**Sur une plage**  
"Un jour, sur une plage japonaise, il a regardé les enfants qui s'amusaient innocemment dans l'eau, et a dit, méprisamment, qu'il souhaitait qu'ils aillent plus loin dans l'eau et

qu'une vague emporte ces "petits bâtards".

"La nuit avant l'incident fatal", raconte-t-elle à ses juges, "il s'est mis à me parler de toutes les femmes qu'il a eues. Ensuite, il m'a menacée en me disant qu'il y avait longtemps que je n'avais pas été battue, et a commencé à me battre avec une courtoise."

## Mort d'un ancien premier ministre de la Nouvelle-Ecosse

Halifax, 7. (BUP) — M. A. Stirling Macmillan, ancien premier ministre libéral de la Nouvelle-Ecosse, est mort à sa demeure de bonne heure aujourd'hui, à la suite d'une longue maladie. Il était âgé de 84 ans.

M. Macmillan était né dans le comté d'Antigonish et y avait reçu son éducation. Il occupa le poste de premier ministre de la province, de juillet 1940 à septembre 1945, alors que feu M. Angus L. Macdonald était membre du cabinet fédéral comme ministre de la Marine, au cours de la dernière guerre mondiale.

Entrepreneur en construction et marchand de bois, M. Macmillan s'était établi en cette ville à la suite de son mariage et avait été battu aux élections provinciales en 1920. Il avait été élu à la Législature en 1928.

## Une exposition atomique à Genève

Genève, 7. (UP) — Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne ont tenté simultanément aujourd'hui de s'assurer la domination du marché atomique au temps de paix, en offrant en vente publique pour la première fois dans l'histoire des appareils générateurs d'énergie nucléaire.

Cette "vente à rabais" historique a eu lieu au Palais des Sports de Genève, à environ un mille de l'endroit où se tient la conférence internationale pour l'utilisation pacifique de l'atome. La Bendix Aviation Corporation a ouvert la vente en offrant des réacteurs atomiques de 1.000 kilowatts pour "aussi peu que \$200.000".

VASTES PLAGES — Des centaines de plages au sable doré couvrent les 11.000 milles de côte australienne.

## "SHOWBAR DE L'EST"

Les meilleurs spectacles américains à Montréal  
3 SPECTACLES 3 ORCHESTRES  
9 EXCELLENTS NUMEROS

en 2e semaine  
"Les démons de la vitesse"  
LES  
**3 DANCING JETS**

Artiste de la danse à claquette!  
Ils sont d'une vitesse remarquable!  
Autrefois du Las Vegas Inn et du Hi Ho Chicago!



**DANTE & CHIMPS**  
Un numéro très original!  
Directement du Quartier Latin, N.-Y.

**DEL ADAMS**  
Charmante chanteuse de genre!  
Du fameux Blue Angel, N.-Y.

**Roland MONTREUIL**  
Notre chanteur de genre favori!  
Excellent animateur!!  
L'INCOMPARABLE MUSICIENNE  
★ **NIKI HARMON**  
Un spectacle par elle-même!  
Elle nous arrive du Mocambo, Californie

**BETTY LEE**  
Acrobate de renom!  
Vedette du Palace Theatre, N.-Y.

★ **BILLY RAY**  
Chanteur de genre  
De plus en plus populaire

★ **ONCLE ADHEMAR**  
et ses troubadours

★ **LA FAMILLE SOUCY**  
ses danses et chansons



★ **REAL GOBEIL** **Marcel Gougeon**  
sa trompette et son trio et son orchestre

# MOCAMBO

JAMAIS FRAIS DE COUVERT MINIMUM ENTREE

2591 EST, RUE NOTRE-DAME — CH. 0435

# Harlem Night au Montmartre

Toujours les meilleurs spectacles de couleur à Montréal  
Gardées à l'affiche en troisième semaine

## ★ The Alan Dancers

Cinq ravissantes danseuses  
EN GRANDE ATTRACTION!  
★ Hot, Cane et Tray  
danseurs et acrobates, directement du Savannah Club à New-York

★ **Grace Walker**  
chanteuse

★ **Princesse Valda**  
danseuse

2 orchestres de danse  
tous les soirs

**PAUL BRECKENRIDGE, m.c. et chanteur**  
Orchestre de Claude Poirier  
Trio d'Ernie King

Jamais de frais de couvert  
Jamais de frais d'admission  
Jamais de minimum

# MONTMARTRE

1417, boul. ST-LAURENT — AV. 8-3520

Vous apprécierez un

# "MUSICAL NITECAP"

avec



**MAX CHAMITOV**  
et son piano

dans le

## PICCADILLY LOUNGE

du lundi au vendredi, de 11 h. p.m. à 1 h. a.m.  
Samedi, au cocktail du dîner, de 5 h. 30 à 7 h. p.m.

# SHERATON-M<sup>T</sup>. ROYAL HOTEL



## ★ ROMEO PERUSSE

sympathique chanteur, comédien et animateur

PRESENTE CETTE SEMAINE  
en 2e semaine triomphale

★ **Princesse Kalura**  
jolie danseuse afro-cubaine

★ **La Rae Bryant**  
fameuse trompettiste

★ **Little Bea**  
dynamique chanteuse et danseuse  
1200 livres de dynamisme!

★ **Don Carlo**  
et son ensemble

★ **"The Three Sharps"**  
fameux trio pour la danse

★ **Monique Cadieux**  
charmante chanteuse

Tous les dimanches après-midi, à 4 h., formidable spectacle entièrement différent de notre spectacle régulier — En plus  
Fameux concours de danse avec

## GABY & ROGER

---

ATTENTION!

Tous les lundis après-midi, à 2 heures, audition pour musiciens, chanteurs, danseurs, etc... etc.  
Demandez Don Carlo



N'oubliez pas!  
Demain soir  
mardi, le 9 août  
**GRANDE SOIREE ANNIVERSAIRE**  
en l'honneur de  
**MME RITA DOUCET**  
qui célèbre son 10e anniversaire de vie théâtrale coïncidant avec son anniversaire de naissance.  
Une pléiade d'artistes invités de la scène, de la radio et de la T-V

● Souvenirs pour tous ●

2 spectacles par soir  
3 spectacles les vendredis, samedis et dimanches

CAFE

# VIC

97 EST, STE-CATHERINE RES. AV. 8-6334



**AU LOEW'S** — James Cagney, qui joue le rôle de celui qui a aidé Doris Day à débiter dans la carrière des spectacles, est furieux quand elle refuse de faire un voyage en Floride avec lui. Cette scène est tirée du film "Love Me or Leave Me" à l'affiche du cinéma Loew's.

**HORAIRE DES SPECTACLES**

**IMPERIAL** — "This is Cinerama" sur semaine: 2.00, 8.10; sam et dim 2.00, 5.00, 8.40

**ALOUETTE** — "L'Esclave", Daniel Gelin et Eleonora Rossi-Drago: 10.40, 2.20, 6.00, 9.40; "Le Mur du Son", Ralph Richardson et Ann Todd: 19.09, 12.25, 4.05, 7.45.

**LOEW'S** — "Love Me Or Leave Me", Doris Day et James Cagney: 10.10, 12.25, 2.40, 4.55, 7.15, 9.30.

**PALACE** — "Interrupted Melody", Eleanor Parker et Glenn Ford: 10.00, 12.20, 2.40, 5.00, 7.20, 9.40.

**CAPITOL** — "Moonfleet", Stewart Granger et Viveca Lindfors: 10.15, 12.35, 2.55, 5.15, 7.35, 9.55.

**PRINCESS** — "The Man From Bitter Ridge", Lex Barker et Mara Corday: 10.20, 12.40, 3.00, 5.20, 7.40, 10.00.

**ORPHEUM** — "Angela", Dennis O'Keefe et Mara Lane: 11.15, 1.55, 4.35, 7.15, 9.55; "I Am A Stranger", Greta Gyat et James Hayter: 10.05, 12.45, 3.25, 6.05, 8.45.

**Au Montmartre dès ce soir**

Hat, Cane and Tracy, sensationnel numéro de couleur, sont les vedettes du spectacle présenté cette semaine au café Montmartre, le plus populaire cabaret de la métropole canadienne.

Hat, Cane and Tracy arrivent directement du club Savannah, à New-York, où ils ont obtenu un formidable succès. Ce sont des danseurs et acrobates qui exécutent les plus difficiles pas de danse et qui ont un rythme fou et un entrain endiablé. Ils en sont à leur premier engagement à Montréal.

Les Allen Dancers, cinq ravissantes danseuses, continueront à décorer le spectacle en donnant deux entrainants "numéros de production". Ces cinq jeunes artistes dansent avec une précision et un ensemble remarquables.

Deux autres numéros compléteront le programme. L'animateur du spectacle sera Paul Breckenridge. L'orchestre de Claude Poirier et le trio d'Ernie King font les frais de la musique au café Montmartre.

**Au Palace**

Une évocation de la vie courageuse de la grande cantatrice Marjorie Lawrence vient de prendre l'affiche au cinéma Palace sous le titre de "Interrupted Melody". On sait que cette chanteuse australienne, qui était spécialiste des rôles wagnériens au Metropolitan Opera de New-York (elle chanta à Montréal pour les Festivals) fut frappée de paralysie au sommet d'une carrière qui s'annonçait comme devant être longue et brillante.

Sa vaillance et sa ténacité devant l'épreuve firent l'admiration de tout le monde musical. Le film qu'on vient de tourner à son sujet est un bel hommage qu'on lui rend. Pour l'amateur ordinaire, soulignons que cette production renferme naturellement plusieurs extraits d'opéra ainsi que des mélodies populaires. Le film, en Cinemascope, a la vraisemblance et n'est pas dénué d'agrément.

**A l'Orpheum**

Cette histoire d'amour a été tournée en Italie avec Dennis O'Keefe et Mara Lane. Il s'agit d'un nonnête mélodrame, un brin policier, un brin trouble, où un honnête vendeur d'autos sportives est entraîné — par l'amour d'une femme douteuse — dans une affaire de meurtre. Le film est ponctué — comme il se doit — de nombreux coups de feu.

**Au Capitol**

Tiré d'un roman à succès de la fin du siècle dernier, "Moonfleet" est un Cinemascope d'aventures et d'action qui se passe en Angleterre au XVIIIe siècle, et où l'on voit un noble britannique se faire chef de redoutables brigands. Stewart Granger est le spécialiste de ce genre de rôle et il joue avec toute la fougue et la passion qu'on lui connaît.

**Au Loew's**

Une autre "biographie", mais d'un autre genre, celle-là. Il s'agit cette fois de ressusciter Ruth Etting, la dynamique chanteuse des années 1920, à Chicago. La production porte la signature de Joe Pasternak et de Charles Vidor. C'est donc dire qu'elle ne manque ni de couleur, ni de dynamisme.

Doris Day interprète avec alliant le rôle d'une chanteuse d'un autre âge et son partenaire est James Cagney, dur entre les durs. Violence et ambition, passion et chansons sont les thèmes principaux de ce film qui ne peut manquer de faire "sa marque".

Alexandre le Grand traversa la Palestine au 3e siècle avant Jésus-Christ.

**ORPHEUM**  
A L'AFFICHE  
**Angela**  
Dennis O'KEEFE  
MARA LANE  
Greta GYAT  
James HAYTER  
**IM A STRANGER**  
AIR CONDITIONED

**"L'ESCLAVE"** 2<sup>e</sup> FILM  
DANIEL GELIN  
ELEONORA ROSSI DRAGO  
BARBARA LAAGE  
Le mur du Son  
RALPH RICHARDSON  
ANN TODD - NIGEL PATRICK  
Air Climatisé  
**ALOUETTE** Maintenant

**PALACE**  
A L'AFFICHE  
**INTERRUPTED MELODY**  
Glenn FORD - ELEANOR PARKER  
AIR CONDITIONED

**LOEW'S**  
A L'AFFICHE  
DORIS JAMES DAY - JAMES CAGNEY  
"Love Me Or Leave Me"  
CINEMASCOPE  
STYLING: TOM & CHERIE  
AIR CONDITIONED

**PRINCESS**  
A L'AFFICHE  
**THE MAN FROM BITTER RIDGE**  
in COLOR  
LEX BARKER - MARA CORDAY  
STEPHEN MCNALLY  
AIR CONDITIONED

**CAPITOL**  
A L'AFFICHE  
CINEMASCOPE  
**MOONFLEET**  
Stewart GRANGER  
George SANDERS  
Joan GREENWOOD  
Viveca LINDFORS  
AIR CONDITIONED

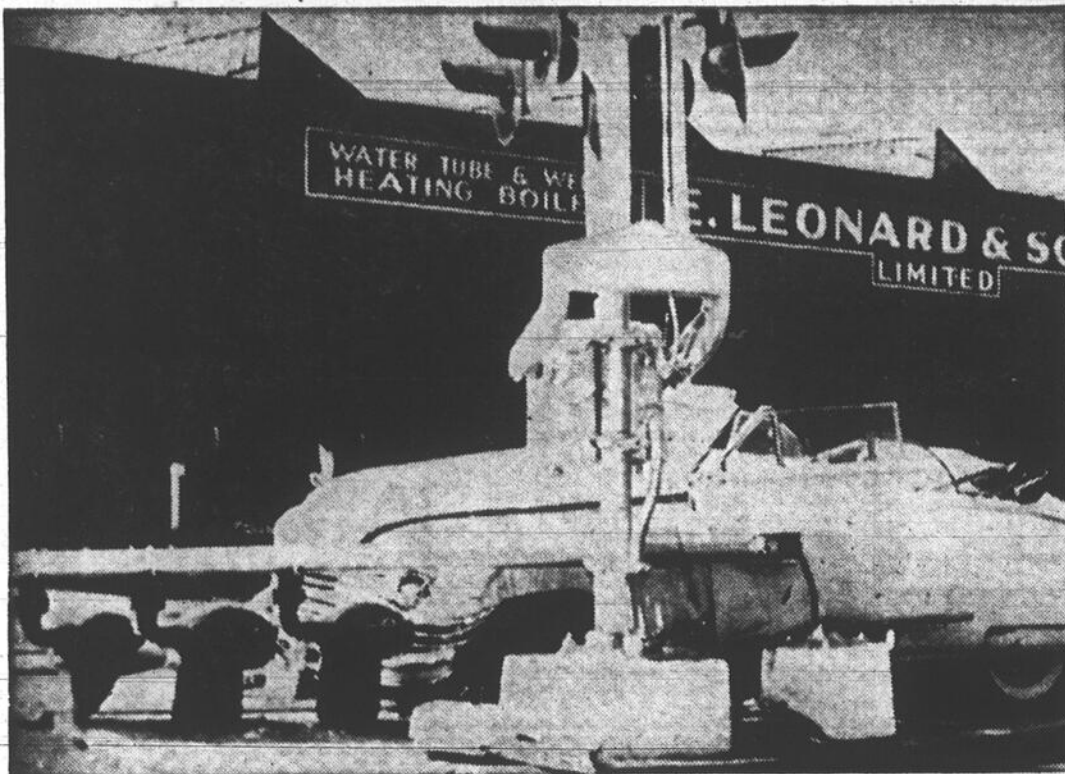
**LA DYNAMIQUE CHANTEUSE ET M.C.**  
**GERTRUDE TREMBLAY**  
révélée en 21<sup>e</sup> semaine triomphale  
PRESENTE EN 2<sup>e</sup> SEMAINE TRIOMPHALE  
**LES FAMEUX TUNE-UP BOYS**  
Fameux instrumentistes — Vedettes de la télévision  
★ Jackie BELL Jolie danseuse  
★ Camil GALARNEAU et son ensemble  
SALLÉ ENTIEREMENT CLIMATISÉE OMER LAPIERRE, gérant

café  
**Eldorado**  
5777 boul. St-LAURENT PRES BERNARD - DO. 5294

**Spectacle de choix**  
CETTE SEMAINE présenté par  
**RUDY ASSELIN**  
populaire chanteur et m.c. en 15<sup>e</sup> semaine triomphale!  
et mettant en vedette  
★ JAY & RAY acte musical  
★ JAN CARTER charmante chanteuse  
★ ROY ROYCE fameux jongleur sur unicycle  
★ BOB LANGLOIS et son ensemble.  
● MUSIQUE ET DANSE CONTINUELLE ●  
★ AIR CLIMATISÉ ★  
**CAFE Domino**  
angle boul. Gouin et Pie IX RES: VE ndome 0047

**THIS IS CINERAMA**  
8e MOIS!  
Deux spectacles aujourd'hui à 2 h. et 8 h. 40 p.m.  
RESERVATIONS PAR TELEPHONE AVENUE 8-1845  
**IMPERIAL**  
SALLE CLIMATISÉE

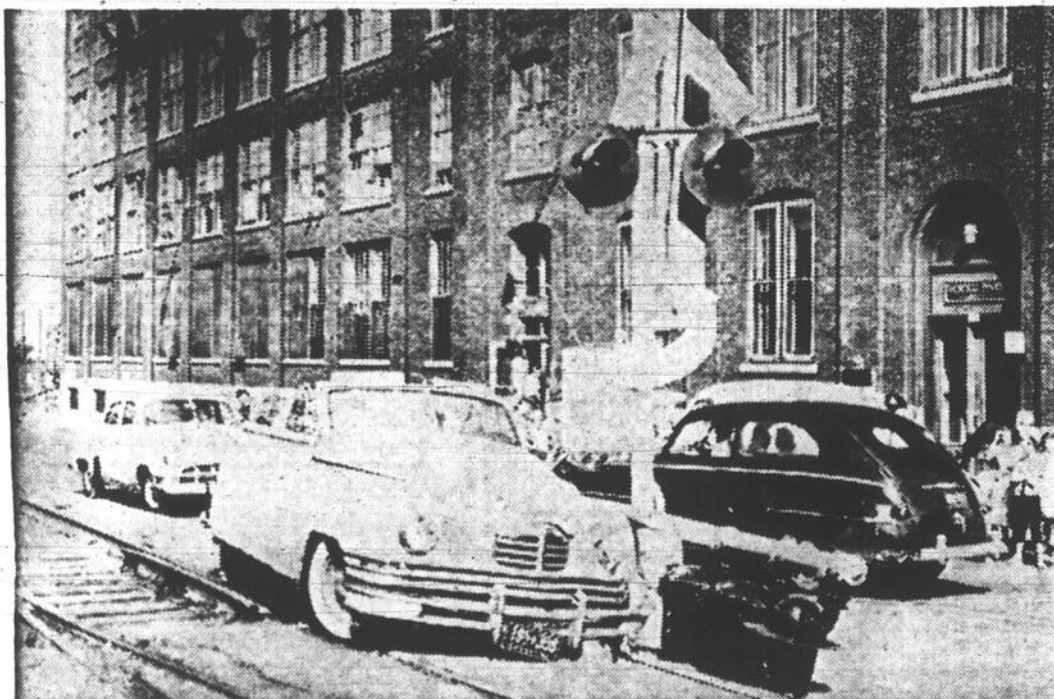
Cette semaine...  
**SPECTACLE ETOILE**  
en 2<sup>e</sup>ème semaine  
★ Ray Denis & Moe-B ★  
Instrumentistes  
Comédiens  
Chanteurs  
Impressionnistes  
Ils sont formidables  
Le "Johnny Ray" canadien.  
Animateur par excellence  
**Guy Denis**  
EDNA & LEON Fameux acrobates  
THE CARLSSON'S Excellents jongleurs  
**Billy & Ann Laurianne Lemay**  
Danseurs à claquettes de grande réputation.  
Sympathique chanteuse  
Artiste réputée  
Marcel Doré T. Romandini et son orchestre et son trio  
DIMANCHE à 3 h. p.m. "Les étoiles de demain"  
**Casa Roma**  
94 STE-CATHERINE EST MONTREAL



**LE CHAUFFEUR A ETE ARRETE** — Le conducteur de cette décapotable a perdu la maîtrise du volant, hier, et l'auto est venue s'écraser contre les signaux lumineux du Canadien National, rue Rose-de-Lima, près d'Albert. Il s'agit de M. Paul Bleau, 22 ans, 3049, rue Albert, qui a été arrêté par la police pour avoir conduit de façon imprudente et sans permis. (Photo "Montréal-Matin")



**BEAUCOUP D'EAU, RUE PAPINEAU** — La pluie diluvienne qui est tombée sur la métropole hier matin a causé certains dégâts un peu partout. Cette scène fut croquée à l'angle des rues Papineau et Mont-Royal. On a une excellente idée de la quantité d'eau tombée. (Photo "Montréal-Matin", par Rousseau)

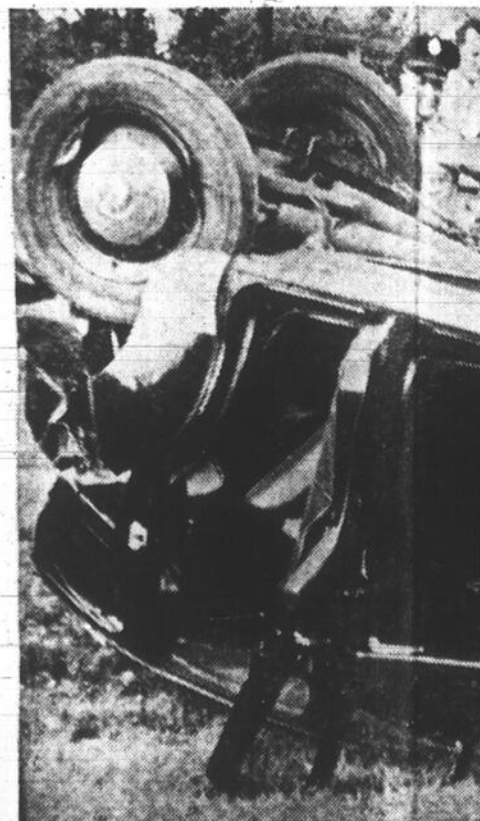


**HEUREUSEMENT IL N'Y AVAIT PAS DE TRAIN** — Voici un autre aspect de l'accident survenu rue Rose-de-Lima, près d'Albert. Malgré les apparences, la décapotable a été considérablement endommagée et le jeune Bleau a été chanceux de s'en tirer sans blessures. (Photo "Montréal-Matin")

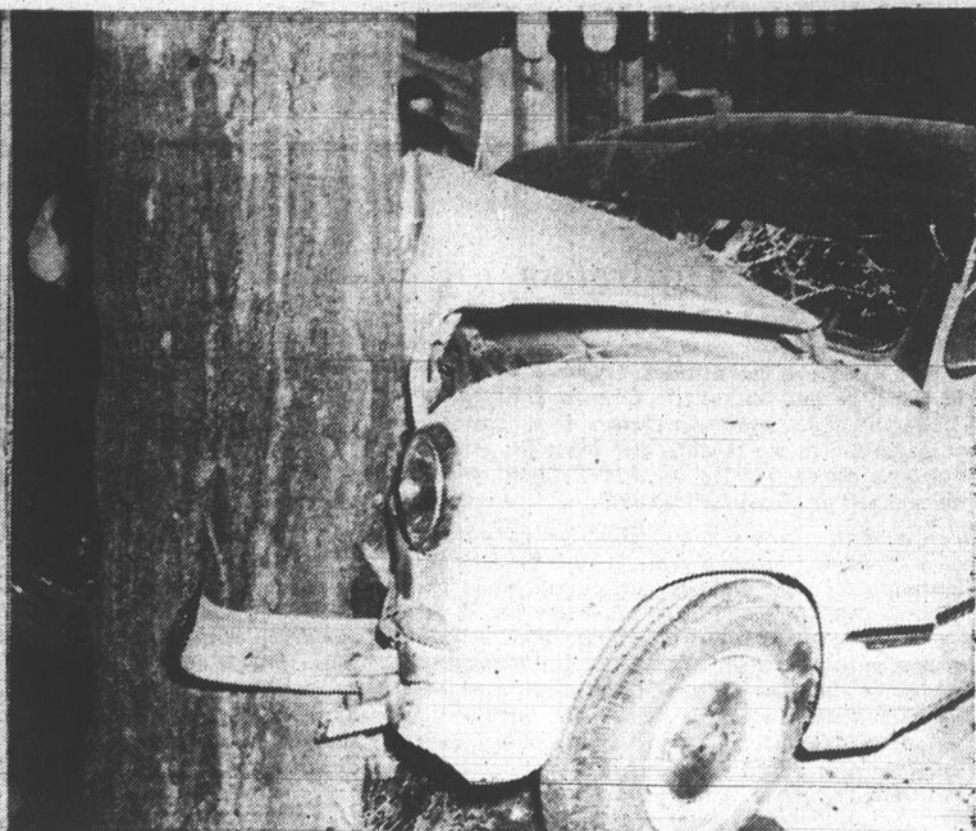
**TUE EN CHANGEANT UN PNEU** — Un homme de 42 ans, M. G. Rouleau, 209, ruelle Rondeau, a été tué comme il s'apprêtait à changer un pneu à sa camionnette, sur la route No 5. Il a été heurté par une auto conduite par M. Aimé Morin, 124, rue Dufferin, Sherbrooke, qui avait été aveuglé par les phares d'une auto venant en sens inverse. Un autre homme a été blessé dans cet accident, M. Ludger Jetté. Il souffre de blessures à la jambe droite. (Photo "Montréal-Matin", par Studio Breton)



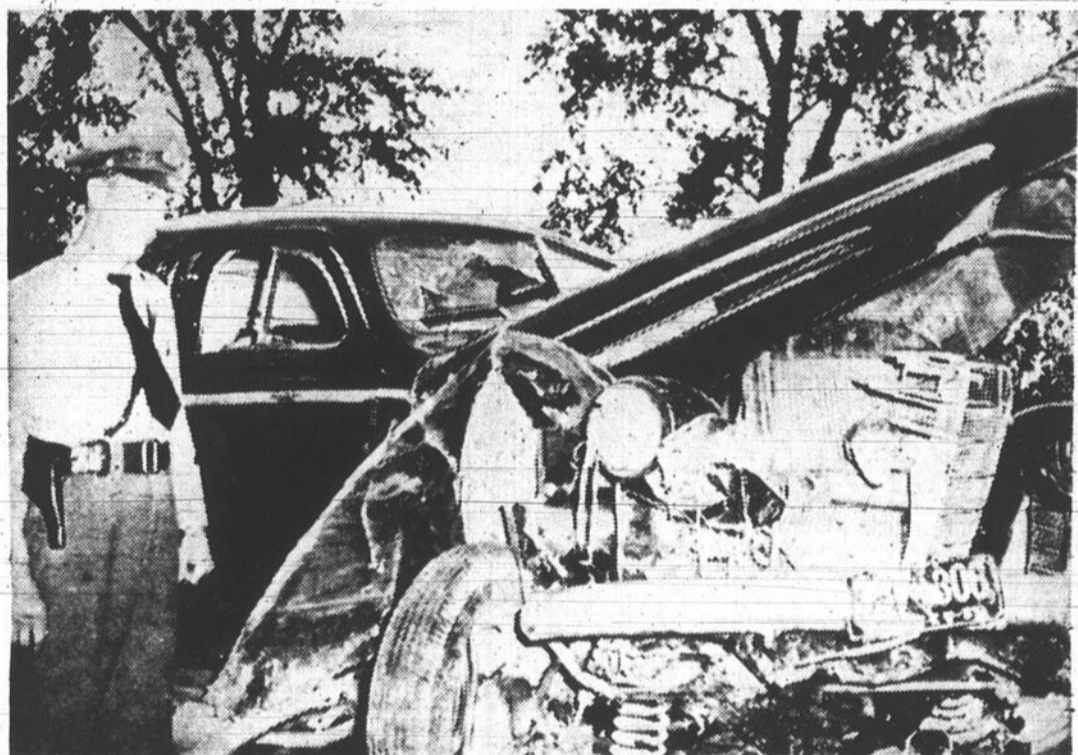
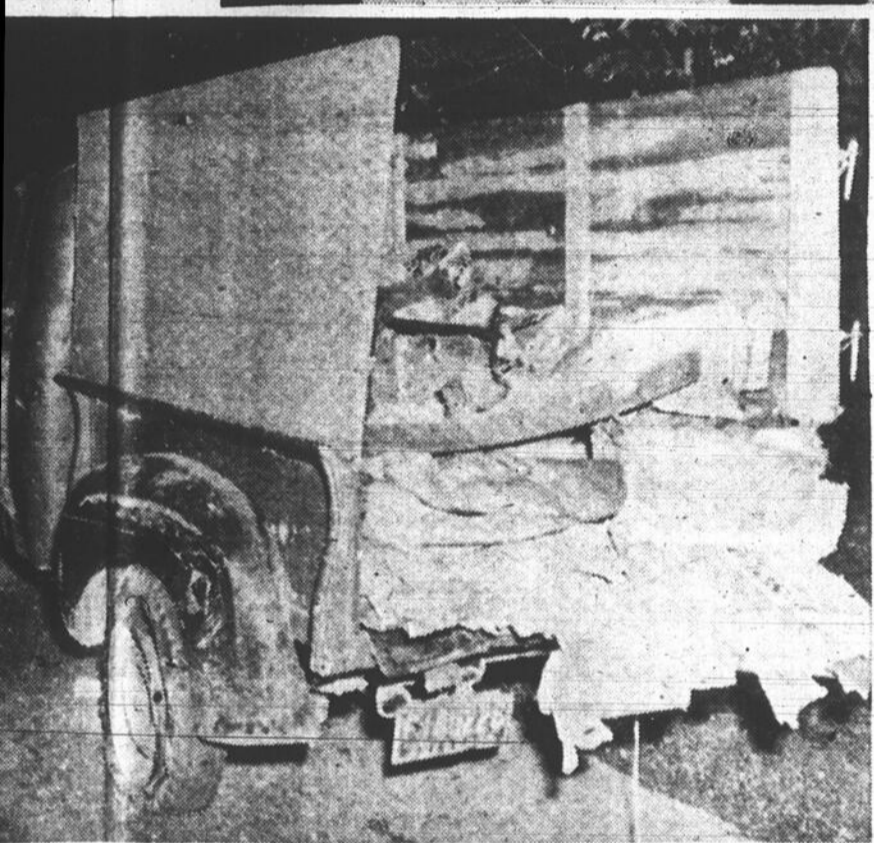
**ILS NE SONT PAS MECHANTS** — Les singes Rhesus qui se sont évadés, hier, à Laval-des-Rapides, ne sont pas du tout dangereux, comme ces photos en témoignent. Une dizaine auraient ainsi pris la poudre d'escampette au moment où on les descendait d'un camion. Jean-Paul Desrochers (ci-contre) en a capturé deux, ce qui lui a valu la somme de \$10. Dans l'autre photo, on voit l'agent Roger Daudelin, de la police provinciale, donnant la main au singe imperturbable. (Photos "Montréal-Matin", par Bernard Beauvais)



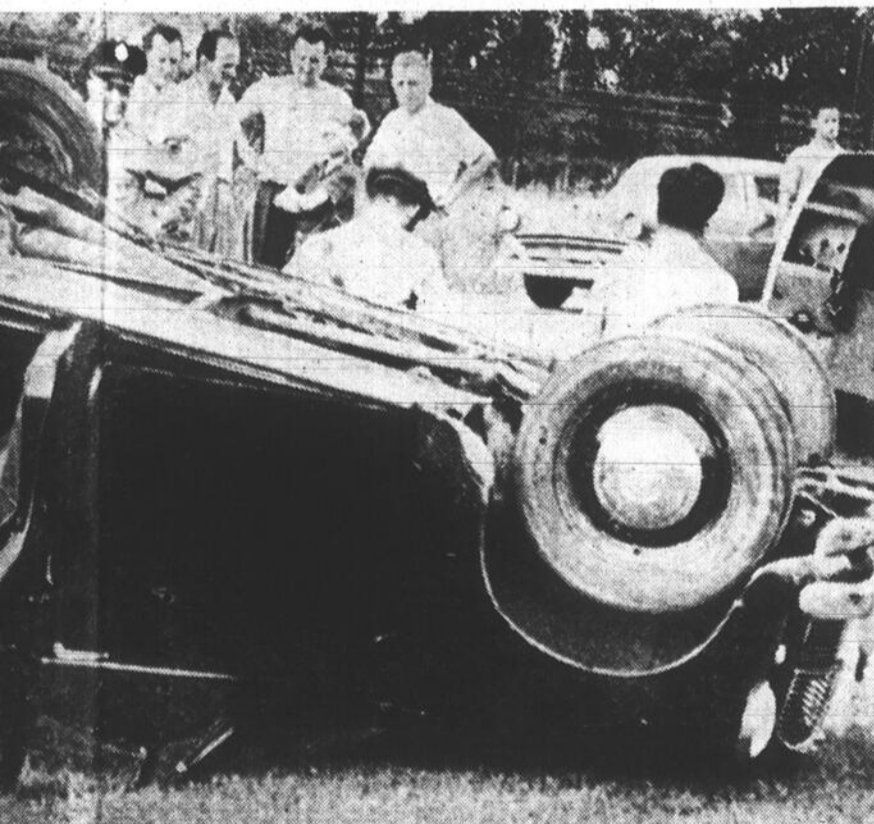
**CULBUTE FATALE** — Après deux culbutes non sans avoir tué M. John Gordon Lee, a été grièvement blessée dans cet accident volant comme il filait parallèlement à une



**EMBRASSE TRAGIQUE** — Cette auto est venue s'arrêter abruptement sur ce gros érable, à Sherbrooke, en face du numéro 140, rue Conseil, blessant ses deux occupants, M. J.-A. Bolduc, 67 ans, et son fils, Daniel, 21 ans. Les deux hommes étaient, aux dernières nouvelles, dans un état satisfaisant à l'hôpital. (Photos "Montréal-Matin", par Studio Breton)



**UN MORT, TROIS BLESSES** — Une femme de 60 ans, Mme Alex Niquette, 1201, rue Benoit, a trouvé une mort tragique dans cette automobile, samedi, entre Varennes et Boucherville. Trois autres personnes ont été blessées dans cette collision spectaculaire. (Photo "Montréal-Matin")



**AUX PETITES HEURES DIMANCHE MATIN** — Deux autos sont entrées en collision, de bonne heure hier matin (4 h. 10), à l'angle des rues Marlboro et Ste-Catherine, blessant légèrement deux jeunes hommes, Claude Gaudet et Paul-Emile Charron, de Canton Bélanger. Ils ont été pansés sur place, leurs blessures n'exigeant pas le transport à l'hôpital. (Photo "Montréal-Matin")

Après deux culbutes, cette Austin s'est finalement posée dans un champ, mais un Gordon Lee, 69 ans, 5512, avenue Monkland, N.-D.-G. Son épouse de 53 ans dans cet accident survenu samedi. Il semble que M. Lee ait perdu la maîtrise du volant à une autre auto. (Photo "Montréal-Matin", par Roger Gingras)

# EN DÉJEUNANT AVEC VOUS... Madame

## Le billet

### Les blancs d'autrefois

Les régions tempérées sont habitées par des peuples de race blanche... C'est du moins ce que j'étudiais à l'école, il y a quelques années. En ce temps-là, on y allait toujours de l'exemple qui confirme la règle, ce qui fait que le Canada était considéré comme un pays tempéré et ses habitants étaient de pure race blanche. Je louchais parfois vers ma voisine, une brunette assez teintée, ce qui me faisait croire que les savants n'étaient pas scrupuleux quand il s'agissait de classer les races.

Depuis qu'on a abattu tant d'arbres dont les racines centenaires nuisaient à l'asphalte, on dirait que la race blanche est en voie d'extermination! La race blanche, dans mon jeune temps, avait un immense besoin de parasols et de chapeaux à larges bords pour se protéger des rayons trop ardents d'un soleil susceptible d'endommager sa blancheur. Parce que les chapeaux sont devenus trop embarrassants, parce que les parasols sont tout à fait démodés, la race blanche révoltée de se voir entraîner dans un tel chaos rougit d'indignation quand elle ne noircit pas de colère. Et le soleil de plus en plus brûlant, à cause de la région tempérée qu'il surmonte, porte gravement ombrage à la "race blanche".

Une autre ennemie jurée de la race blanche, c'est encore la mer que les autos modernes ont rendue d'une proximité alarmante. Quelques jours au bord de la mer, et toutes les querelles raciales sont à la veille de disparaître, puisque la race blanche ne sait pas résister comme les goélands aux plongeurs dans l'eau salée et aux expositions prolongées sur le sable. Ce ne sera pas la paix mondiale pour autant, puisque le "péril jaune", que les pessimistes nous prédisent depuis toujours, n'est pas aboli...

Quand un spécimen de la race blanche, un dur-à-cuire, comme il s'en fait peu, ose s'exhiber sur la plage, on crie à l'indécence: "Pouah! un blanc!"... Tous le regardent avec dédain comme un hors-la-loi ou un fantôme épouvantable.

Voilà que s'est enfin réalisé le rêve de tous ceux qui voulaient "changer de peau" à la conquête du bonheur!

MADELEINE

## UNE IDÉE SAINTE TOUS LES JOURS

Si vous vous moquez des principes de l'hygiène et de la médecine préventive, c'est votre affaire, mais je vous prie de croire que cela fera l'affaire des praticiens et des pharmaciens. Ce ne sont pas les hygiénistes qui paieront pour le traitement des maladies que vous n'aurez pas su éviter! C'est vous, messieurs-dames, à cause de votre négligence ou de votre inconscience. Si vous réfléchissez, vous donnerez raison aux disciples de Pasteur qui n'ont aucun intérêt sauf le vôtre, dans ce domaine. Pourquoi ne les aidez-vous pas un peu, au lieu de hausser les épaules devant leurs directives?

Dr Adrien PLOUFFE



Lundi, 8 août 1955

**TAUREAU** (20 avril au 20 mai): Ne précipitez pas les événements aujourd'hui. Faites preuve de patience.

**GEMEAUX** (21 mai au 21 juin): Excellente journée durant laquelle vous pourrez vous lancer dans des entreprises nouvelles.

**CANCER** (22 juin au 21 juillet): Les influences astrales favorisent les choses de l'amour. La soirée devrait vous apporter de bonnes nouvelles.

**LION** (22 juillet au 21 août): Une certaine hostilité peut se manifester à votre endroit, mais ne la prenez pas au tragique.

**VIERGE** (22 août au 22 septembre): Des transactions de toutes sortes tournent à votre avantage.

**BALANCE** (23 septembre au 22 octobre): Une personne de l'autre sexe vous influence de façon favorable. La soirée est généralement agréable.

**SCORPION** (23 octobre au 21 novembre): Fiez-vous à votre intuition aujourd'hui.

**SAGITTAIRE** (22 novembre au 21 décembre): Ne prenez aucun risque de quelque sorte aujourd'hui.

**CAPRICORNE** (22 décembre au 20 janvier): Il y a beaucoup d'imprévu pour vous aujourd'hui. L'a-

## Voire Courier

**UNE ROUGETTE.** — J'ai 21 ans et je suis célibataire. Lui en a 30 et est marié. Tout irait assez bien dans nos amours, s'il n'y avait toujours quelque chose qui provoque des chicanes. Ce quelque chose, c'est sa femme. Je la trouve laide et pleine de défauts. En un mot, je suis jalouse d'elle. Dernièrement, il lui a offert une automobile et j'en ai été très fâchée. Pourtant, quand elle n'est pas là, il demeure avec moi, vu que c'est lui qui paye mon loyer et tout. L'autre jour, elle est arrivée au bureau (je suis sa secrétaire) et ils se sont embrassés. Je suis venue hors de moi et, quand elle a été partie, je me suis mise à pleurer. Il m'a dit de ne pas m'en faire et j'ai continué quand même à sortir avec lui. Si je savais que tout va bien dans son ménage, je cesserais de le fréquenter et je retournerais travailler dans les restaurants. De plus, il a trois enfants. Faites-moi donc comprendre le bon sens, chère Jeanne. Je ne puis vivre longtemps comme cela.

**R.** — Pauvre petite malheureuse! Avoir 21 ans et tant souffrir, et par sa faute encore! Que pensiez-vous donc obtenir quand vous avez accepté de vous laisser fréquenter par un homme marié? Avez-vous jamais cru trouver le bonheur et la paix? Voyons, c'est impossible! Pensez-y bien. Cet homme a déjà aimé une femme au point de l'épouser et il a eu trois enfants avec elle. Tout cela ne peut s'oublier, chère amie, surtout quand cette femme est belle et bien encore vivante et qu'il vit à ses côtés.

Quel avenir vous préparez-vous en vivant ainsi en marge de la société? Rien que des larmes, croyez-moi. Et pourtant, vous pourriez rencontrer un bon garçon qui vous donnerait son nom, qui n'aurait pas honte de vous présenter comme sa femme et qui serait heureux d'avoir des enfants de vous. En sortant avec un homme marié, loin de connaître jamais ces joies, vous vous verrez un jour abandonnée, ridiculisée peut-être, parce que vous ne serez plus intéressante pour lui, ou parce qu'il aura trouvé une autre "secrétaire", ou encore parce que vous lui causerez des ennuis en devenant enceinte ou malade.

Vous me demandez où est le bon sens, chère amie. Vous savez bien où il est. Il est loin de cet homme qui est à vous faire gâcher les plus belles années de votre vie. Toutes ses déclarations ne sont que mensonges, croyez-moi. Quant à vous, vous n'avez sans doute pas voulu mal faire, mais vous vous êtes résolument jetée dans la gueule du loup et vous pleurez bientôt des larmes de sang, si vous continuez ce petit jeu. Pensez donc également à cette femme et à ces trois petits enfants, à qui vous avez volé une grande partie de leur sécurité et de leur bonheur. Comment pouvez-vous dormir tranquille en pensant à tout cela?

**LES LOUPS — DEGUISES EN AGNEAUX.** — Je suis toujours étonnée d'entendre une jeune fille avouer candidement qu'elle sort avec un homme marié. Je suis assistante sociale et je puis vous dire que les trois-quarts des filles-mères que je connais donnent un homme marié comme père de leur enfant. Que peut apporter un homme marié à une jeune fille, si

ce n'est la maternité illégitime? Les pauvres filles se laissent prendre et se croient les consolatrices des maris soi-disant malheureux ou trompés, alors que, souvent, ces messieurs ont la meilleure femme du monde. Souvent, ces hommes se sont présentés comme célibataires, veufs, voire divorcés, mais les jeunes filles devraient se renseigner avant de sortir avec un homme qu'elles ne connaissent pas. Vous qui, par votre courrier, pouvez venir en contact avec un grand nombre de jeunes filles, seriez-vous assez bonne d'écrire un article à ce sujet? Peut-être contribuerez-vous à en sauver quelques-unes?

mour vous favorise toutefois.

**VERSEAU** (21 janvier au 19 février): Des nuages dans votre vie sentimentale. Cependant, tout finit par s'arranger à merveille.

**POISSONS** (20 février au 20 mars): Des tâches assez difficiles pour vous aujourd'hui.

**BELIER** (21 mars au 19 avril): Gardez votre sang-froid. Evitez les colères et n'adressez des reproches que si vous avez la conviction qu'ils sont mérités.

**R.** — Je l'espère aussi, chère amie. C'est pourquoi, ce matin, j'ai tenu à publier votre lettre après celle de cette petite ROUGETTE qui, comme vous l'avez

(suite à la page 17)

**BLAZERS PANTALONS ECUSSENS**

Pour la rentrée des classes

**ESCOMPTE SPECIAL DE 10%**

en présentant cette annonce sur tout achat de blazer ou pantalon. Offre valable jusqu'au 25 août 1955 sur tous les prix réguliers ci-dessous.

N'attendez pas! Placez votre commande aujourd'hui et profitez de cet escompte spécial avant l'affluence de la fin d'août.

### BLAZERS: le plus grand choix...

HOMMES, No 1152, serge tout laine, Point 36 à 44	\$29.80
HOMMES, No 1201, en flanelle, Point 36 à 44	\$21.80
GARÇONS, No 1152, serge tout laine, Point 28 à 35	\$20.80
GARÇONS, No 1200, en flanelle, Point 13 à 17 ans	\$11.80
GARÇONS, No 1200, en flanelle, Point 6 à 12 ans	\$9.80
GARÇONS, No 2342, en melton, Point 6 à 12 ans	\$5.45
FILLES, No 1152, en serge, Point 12 à 20 ans	\$29.80
FILLES, No 1201, en flanelle, Point 12 à 20 ans	\$21.80
FILLES, No 1750, en flanelle (semi-doublé), Point 12 à 20 ans	\$14.80
FILLES, No 2750, en flanelle (non doublé), Point 12 à 20 ans	\$10.80
FILLES, No ME 100, melton et cordonné, Point 12 à 20 ans	\$7.80
FILLETTES, No 4359, melton, Point 6 à 12 ans	\$4.95

### PANTALONS:

HOMMES, No 9607, worsted anglais tout laine, Point 28 à 40	\$15.80
GARÇONS, No 9607, worsted anglais tout laine, Point 22 à 34	\$11.80
HOMMES, No 7301, flanelle de laine, Point 28 à 40	\$10.60
GARÇONS, No 7301, flanelle de laine, Point 22 à 34	\$6.60
PANTALON court, No 8731, flanelle tout laine, Point 6 à 12 ans	\$3.75

**ECUSSENS** au fil métallique, fil de soie, fini velouté, pour collèges, couvents, associations, etc. Plus de 40,000 écussons toujours en stock.

LE PLUS GRAND CHOIX AU CANADA

Livraison immédiate ou plan "mise de côté"

Commandes postales remplies avec soin et expédiées rapidement

Fournisseurs exclusifs de la plupart des collèges et couvents canadiens

**LE VESTIAIRE des ETUDIANTS**

1459 est, rue BELANGER, Montréal, CA. 9990

**BRADINGS Alle**

La plus grande découverte depuis 6000 ANS

"Fermentation au ralenti" saveur plus veloutée

BRADINGS Cincinnati Cream LAGER

FABRICATION SYNDICALE 6F-55

FEUILLETON DE MONTREAL-MATIN

# Coeur en Détresse

Publié en vertu d'un traité avec la Société des Gens de Lettres

PAR JEANNE MOREAU-JOUSSEAUD

No 81

—Chère, chère enfant! Vous m'aimez donc un peu?  
—Je vous adore, Charles! Je pense à vous durant tout le jour et y rêve chaque nuit. Vous êtes toujours présent à mes côtés. Votre départ me cause une telle douleur, la séparation m'est tellement cruelle que je voudrais m'endormir ce soir et ne m'éveiller qu'à votre retour.  
Les yeux emplis d'amour de Syl-

viane se levèrent sur Charles. Il frémit de bonheur. Ses bras enveloppèrent le corps charmant et ses lèvres cherchèrent celles de Sylviane.

La jeune fille, extasiée, savoura la douceur d'un long baiser. Puis, se dégageant avec un soupir, elle s'appuya quelque peu chancelante au bras de son fiancé.

—Marchons vite pour nous trouver à l'extrémité de la galerie en même temps que nos compagnons. Vous remarquerez la mer de rochers, elle est curieuse à voir... C'est un amoncellement de pierres de toutes formes, sous lesquelles le Fier disparaît complètement et rejaillit de nouveau cent mètres plus loin...

—Ma bien-aimée! si vous saviez combien cette excursion et toutes les beautés de ces sites pittoresques m'indiffèrent! En ce moment, je ne vois que vous, votre visage ému par mon fervent amour, vos beaux yeux qui me font tressaillir chaque fois qu'ils rencontrent les miens. Je remercie Dieu de m'avoir réservé un tel bonheur.

—Vous m'écrirez chaque jour, n'est-ce pas?

—Oui, ma chérie... A moins, toutefois que les exigences de ma vie militaire m'en empêchent! Parfois, il est tout à fait impossi-

ble d'écrire... Soyez patiente, Sylviane et digne d'être la fiancée d'un officier de l'armée française.

—Je le serai, Charles!  
—Et surtout, ne vous affolez pas si parfois vous demeurez plusieurs jours sans nouvelles. Vous savez qu'au début de la guerre il en a été souvent ainsi...

—Je vous promets d'être vaillante, digne d'être la fiancée d'un défenseur de la patrie.

Tout en parlant, les deux jeunes gens avaient rejoint le groupe des touristes. Bientôt ils retrouvèrent au restaurant Mme Tournet qui leur avait fait servir un goûter exquis. Sylviane et Charles prirent place à ses côtés.

—N'est-ce pas, monsieur Vanoise, que les Gorges du Fier méritent d'être connues?

—Elles sont vraiment remarquables, chère madame, et fort impressionnantes. Je suis enchanté de mon excursion.

Sylviane, dont le bel appétit faisait la joie de sa grand-mère, toucha à peine aux gâteaux qu'on lui présentait.

Vanoise, lui aussi, dédaigna les petits fours. Tous deux se contentaient avec angoisse. Ce départ imminent serrait la gorge des deux amoureux.

Le retour fut presque silencieux. Quelques heures les séparaient seulement du moment redouté. Le docteur Montmin était reparti et les touristes, à leur retour, trouvèrent Lucie seule.

Charles fut convié à dîner... Mais une tristesse intense s'appesantissait sur les convives réunis. Charles devait s'éloigner dès l'aube pour arriver en Seine-et-Oise, remettre la voiture à son père. Et le lendemain matin, par le train, il retournait au front.

(A suivre)

## Six moyens de vaincre la chaleur

Saviez-vous que les premiers jours de chaleur sont les plus pénibles parce que votre mécanisme de sudation s'est "rouillé" pendant l'hiver? Qu'on a souvent moins chaud à garder une chemise sur soi qu'à l'enlever? Que les femmes supportent mieux la chaleur que les hommes?

**SÉLECTION** vous explique comment le corps humain a son système de réfrigération qui le protège contre les températures extrêmes. Vous y trouverez aussi des règles simples à suivre pour rester frais et dispos, même par temps de canicule.

Achetez **SÉLECTION** d'aujourd'hui: plus de 30 articles passionnants et profitables.

vous pouvez devenir

# Aviatrice



Vous êtes une jeune fille? Vous vous cherchez un travail intéressant, sortant de l'ordinaire? Un grand choix de fonctions importantes peuvent être accomplies par des femmes dans l'Aviation Royale Canadienne.

Renseignez-vous aujourd'hui même sur ce que l'aviation vous offre. Le CARC vous formera à un travail pour lequel vous avez des aptitudes. Vous recevrez la même paye, vous serez au même rang et aurez les mêmes occasions d'avancement que les aviateurs.

L'Aviatrice peut toujours servir son pays dans une ambiance de camaraderie tout en ayant l'opportunité de pratiquer sa religion, sous la direction d'aumôniers expérimentés.

Pour renseignements complets, allez causer avec l'officier d'orientation, au plus proche centre de recrutement du CARC—ou postez ce coupon aujourd'hui.

CAF55-97

Centres de recrutement du C.A.R.C.

878 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, P.Q. Tél. UN. 6-2449  
Édifice du Capitol, 146, rue St-Jean, Québec, P.Q. Tél. 2-8527  
239, rue Queen, Ottawa, Ont. Tél. 3-4039.

Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous renseignements sur les conditions d'engagement et les emplois actuellement disponibles dans le C.A.R.C.

NOM (Lettres) (de Famille) (de Baptême)

ADRESSE

VILLE PROVINCE

Degré d'Instruction (Anglais et Province)

ÂGE



## CORPS D'AVIATION ROYAL CANADIEN

## Votre Courrier

(suite de la page 16)

déjà constaté chez d'autres, n'a aucune honte à avouer son péché publiquement. On se demande vraiment quels parents elles ont eus pour manquer de tant de principes de base. Il arrive souvent qu'elles soient issues de malheureux foyers désunis ou séparés, quand elles ne sont pas elles-mêmes des enfants illégitimes. Ceux qui ont remplacé les parents ont-ils bien compris leur rôle de tuteurs, de protecteurs?

J'espère que votre lettre, en plus de celle de cette jeune fille de 21 ans, aux prises avec le problème que vous mentionnez, seront suffisantes pour ouvrir les yeux de celles qui lisent ce courrier. Les services sociaux sont là pour venir en aide à celles qui sont mal prises, mais si les cas pouvaient être moins nombreux, les assistantes sociales ne demanderaient pas mieux.

**LISE.** — Je crois avoir du talent pour le chant. Où devrais-je m'adresser pour en faire une carrière? J'ai 16 ans.

**R.** — Si vous avez du talent, chère amie, vous devez avoir déjà pris quelques leçons. Parlez-en donc sérieusement avec votre professeur. Il pourra vous guider plus sûrement que moi. A 16 ans, vous êtes bien jeune pour vous lancer dans une telle carrière. En avez-vous causé avec vos parents avant tout autre?

JEANNE.

## Conseils de Sécurité

### Les accidents font la nouvelle, beaux temps, mauvais temps

Vous qui avez écouté les nouvelles à la radio, hier soir, ou lu les journaux du matin, avez sans doute été frappé par l'importance que l'on attache au nombre des accidents survenus en fin de semaine. Qu'il en survienne ou non, les accidents de fins de semaines font toujours le sujet d'une nouvelle. Notre civilisation en est rendue au point où l'absence de tout accident en une fin de semaine constitue une grosse nouvelle. Voilà qui n'est pas normal parce que cela dénote un manque de jugement dans la masse. Un accident survient dans la plupart des cas à une personne imprudente ou manquant de jugement dit la Ligue de Sécurité de la province de Québec. Il ne suffit donc qu'un peu d'éducation, un peu de coopération de la part du public pour faire disparaître ces vagues d'accidents de fins de semaines. Que cette pensée soit notre jusqu'à la prochaine fin de semaine et nous obtiendrons tous des résultats heureux.

### DECOUVERTE ASSEZ RECENTE

La baie de San-Francisco, un des plus beaux ports naturels du monde, ne fut découverte par les blancs qu'en 1769.

Allez dans l'Ouest... et emmenez toute votre famille

notre **TARIF pour FAMILLE** vous fera réaliser d'importantes économies

**PAPA:** paiera le prix du billet ALLER ET RETOUR

**MAMAN:** ne paiera, aller et retour, que LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE

**SOEURETTE:** Les enfants de plus de 12 ans et de moins de 22 ans, ne paient, aller et retour, que LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE

**FRÉROT:** Les enfants entre 5 et 12 ans ne paient, aller et retour, que LA MOITIÉ DU PRIX D'UN BILLET SIMPLE

VOICI, À TITRE D'EXEMPLE, CE QUE VOUS ÉCONOMISEZ

(Voitures ordinaires seulement.)

SUR LE PARCOURS MONTRÉAL-VANCOUVER-VICTORIA-SEATTLE ET RETOUR

Famille de 4 personnes			Famille de 2 personnes		
Père	Voiture	Vous	Père	Voiture	Vous
Mère	ordinaire	économisez	Mère	ordinaire	économisez
Fille (18 ans)					
Garçon (8 ans)	\$325.00	\$123.35		\$206.85	\$49.35

- Renseignez-vous sur notre tarif pour famille, première classe et classe "touriste"
- En vigueur du 1er juin 1955 au 31 janvier 1956
- Vous pouvez bénéficier de ce tarif pour famille si vous voyagez entre l'est et l'ouest du Canada; entre le Canada et le centre et l'ouest des États-Unis; entre l'ouest du Canada et l'est des États-Unis
- Départs: lundi, mardi et mercredi
- Faculté d'arrêt en cours de route
- Long délai de validité pour le billet de retour
- Jusqu'à 300 livres de bagages transportés gratuitement

Pour tous renseignements, adressez-vous à tout agent des billets du Canadien National ou du Pacifique Canadien



CANADIEN NATIONAL

PACIFIQUE CANADIEN

# Les INSCRITS

## Washington

Temps clair, piste rapide.  
Premier départ à 3 h. p.m.

LIKE MAGIC devrait l'emporter dans la sixième course.

- 1-Senator Blake, Done It, Hasty Reward.
- 2-Poelle, Perfect Mister, Mr. Boots.
- 3-Mrs. Sweetie, Sixty Two, Star Page.
- 4-Wise Swin, Atona, Miss Behava.
- 5-Miz Clementine, Caldo, Centenaire.
- 6-Like Magic, Swoons Son, Skeptical Kid.
- 7-Kiami, Babtag, Irene Staunton.
- 8-Challote, Be Swayed, Show Me Too.

**DEUXIEME COURSE, \$2,750 à réclamer, 2 ans et plus, 5 1/2 furlongs.**  
 Done It . . . 120 Julie Belle . . . 117  
 Senator Blake . . . 120 Thunder Bull . . . 114  
 Paraph . . . 111 Galsab . . . 117  
 My Very Own . . . 117 Buxom . . . 111  
 Mr. Busy . . . 109 Manukay . . . 109  
 Brentwoodian . . . 120 Steps Babe . . . 117  
 Daily Nip . . . 114 By Oscar . . . 114  
 Hasty Reward . . . 117 Bright Sal . . . 117  
 Harom Girl . . . 111 Jet Mark . . . 120

**DEUXIEME COURSE, \$2,750 à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Blue Fay . . . 106 Nancy Deer . . . 106  
 Psteln . . . 102 Big Question . . . 107  
 La Sahara . . . 111 Mr. Boots . . . 111  
 Blue Skies . . . 109 Nantucket . . . 108  
 By Gone Days . . . 107 Jay Cue . . . 109  
 Perfect Mister . . . 107 Lovin Lady . . . 109  
 Our Gift . . . 102 Bolo Boy . . . 106  
 Cross Bow Girl . . . 106 Chombro . . . 117  
 Barbara L . . . 101 Baba . . . 106

**TROISIEME COURSE, \$2,750 à réclamer, 3 ans, 6 furlongs.**  
 Sixty Two . . . 109 Witted . . . 114  
 Ann Flynn . . . 106 Jalbopale . . . 118  
 Lady in Haste . . . 108 Mrs. Sweetie . . . 107  
 Star Page . . . 112 Top Secret . . . 107  
 Arbitrage . . . 107 Get for Home . . . 111  
 Allentony . . . 111 Cable Flag . . . 111  
 Pirates Alley . . . 111 Bull O'Woods . . . 111  
 Mr. Lari . . . 111 Gold Medal . . . 109  
 Super Sue . . . 108 Dollars Rippey . . . 114

**QUATRIEME COURSE, \$3,000 à réclamer, 3 ans, 6 furlongs.**  
 Wise Swin . . . 106 Mig Alley . . . 106  
 Phillope . . . 101 Jackwood . . . 111  
 Rigolade . . . 106 El J . . . 111  
 Atona . . . 114 Mammas Baby . . . 108  
 Miss Behava . . . 115

**CINQUIEME COURSE, \$4,500 alloués, 4 ans et plus, hongres et pouliches, 7 furlongs.**  
 a-Mix Clementine 124 a-Bubbly . . . 115  
 Heather Khal . . . 111 Pegen . . . 112  
 Black Main . . . 112 Trip Lighty . . . 118  
 Cuiols . . . 115 Centenaire . . . 112  
 Jenay . . . 115 Earl Jane . . . 112

**a-Entrée Calumet Farm.**  
**SIXIEME COURSE, \$15,000 ajoutés George Woolf Memorial Stakes, 2 ans, 6 furlongs.**  
 Skeptical Kid . . . 117 e-King Oswalds . . . 110  
 Swoons Son . . . 124 Slivs . . . 110  
 Another Page . . . 110 Golden Bear . . . 110  
 a-Terranz . . . 110 Pester . . . 110  
 Marks Riekey . . . 110 a-Like Magic . . . 120  
 b-Irish Love . . . 110 Almas Heart . . . 114  
 Tiger Wander . . . 124 Windtrace . . . 114  
 b-Busher Fantasy 110 e-Royal Sting . . . 114

**a-Entrée Rex C. Ellsworth.**  
**b-Entrée Maine Chance Farm.**  
**c-Entrée Revere Knoll Farm.**  
**SEPTIEME COURSE, \$3,500 à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille.**  
 a-Robatz . . . 112 Watch It Grow . . . 113  
 Close Out . . . 112 Just Judy . . . 108  
 Lone Staunton . . . 114 Princetonian . . . 105  
 Four Free . . . 113 a-Tee J. H. . . 112  
 Springlike . . . 106 Tarzan . . . 110  
 Kiami . . . 110

**a-Entrée Philip G. Johnson.**  
**HUITIEME COURSE, \$2,750 à réclamer, 4 ans et plus, 1-1/8 mille.**  
 Third Lady . . . 106 Be Swayed . . . 111  
 Strawberrylane . . . 106 Hasty Freedoms . . . 109  
 Primella . . . 106 Phaealar . . . 111  
 James Gal . . . 106 Im Fred . . . 112  
 Show Me Too . . . 106 Kirkway . . . 106  
 In a Mist . . . 106 Queens Regret . . . 106  
 Challenge . . . 111 Market Tip . . . 114  
 Pav. Boy . . . 106 Bonnie Inez . . . 112  
 Lynn Evans . . . 106 Kay's Children . . . 111

**Saratoga**  
 Temps clair, piste rapide.  
 Premier départ à 2 h. 30 p.m.

ICARIAN est le meilleur cheval dans la septième course. MISS NELL est le meilleur "outsider", tandis que MABE CEE et IENZING forment le meilleur "parlay".

1-Napoli, Sweet Angel, Bunbys Best.  
 2-Miss Nell, Cosmos, Mongoose.  
 3-Pajaja, Montadel, Goose Bay.  
 4-Chapaquait, Calpurnia, Gay Mixx.  
 5-Chrysolite, King Jolie, Fly-La.  
 6-Mabe Cee, Dark Charger, Scansion.  
 7-Icarian, Oil Painting, Palm Tree.  
 8-Tenzing, Oil Prospector, Crucial.

**PREMIERE COURSE, \$3,000 à réclamer, novices, 2 ans, 5 1/2 furlongs.**  
 Clixens . . . 112 Napoli . . . 118  
 Moxella . . . 116 Omelet Soufle . . . 118  
 Tobi . . . 112 Temptress . . . 112  
 Call Strayze . . . 112 Only a Rose . . . 118

**DEUXIEME COURSE, \$3,000 à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs.**  
 a-Silver Tide . . . 112 Miss Nell . . . 105  
 Das Rim . . . 105 e-Rough Relays . . . 124  
 Evans . . . 117 e-Evans Mountain 117  
 Saratoga Pete . . . 112 e-Mongoose . . . 124  
 Golden Ann . . . 115 Galles Pride . . . 107  
 Nunsong Lad . . . 117 h-Valley Blue 2 117  
 Little Memory . . . 119 Pages Darling . . . 115  
 b-Sonstenton . . . 112

**a-Entrée Arnold-Bieber.**  
**b-Somma-Resteghini.**  
**c-Entrée Christmas-Cote.**

**TROISIEME COURSE, \$3,000 à réclamer, course à obstacles, 4 ans et plus (ABT), 2 milles.**  
 Irish Double . . . 141 Goose Bay . . . 136  
 Avindo . . . 132 Tie-Beagler . . . 130  
 a-Falaja . . . 131 Moot . . . 130  
 Montadet . . . 146 a-Flaw . . . 136  
 Monkey Wrench . . . 130

**a-Entrée Dixon-Kline.**  
**QUATRIEME COURSE, \$3,500 novices, 3 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Tigris . . . 118 Wedding Bells . . . 118  
 Calpurnia . . . 118 Plurabelle . . . 118  
 Chapaquait . . . 113 First Flower . . . 118  
 Chemuka . . . 118 Vernal . . . 118  
 Gay Mixx . . . 118 Desert Breeze . . . 118  
 Lady Orphan . . . 118

**CINQUIEME COURSE, \$3,500 à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs.**  
 King Jolie . . . 123 a-Roaring Bull . . . 117  
 Manwar . . . 113 Big Mark . . . 113  
 Chrysolite . . . 113 Swas . . . 113  
 a-Canyon . . . 113 Cesar Did . . . 117  
 Fly-La . . . 117

**a-Entrée Brookmeade Stable.**  
**SIXIEME COURSE, \$10,000 ajoutés Schuylerville Stakes, 2 ans, 5 1/2 furlongs.**  
 Mabe Cee . . . 115 Korastes . . . 111  
 Recherche . . . 111 Nasrina . . . 111  
 Sylvia Porter . . . 111 Pet Child . . . 111  
 a-Coalspur . . . 111 Levee . . . 115  
 Dark Charger . . . 119 a-Scansion . . . 119  
 Kathleen L . . . 111

**a-Entrée C. T. Chenery.**  
**SEPTIEME COURSE, \$5,000 alloués, 3 ans et plus, 1 mille.**  
 Jeorian . . . 122 Palm Tree . . . 116  
 Rest Amber . . . 113 Grandpaw . . . 109  
 Thunder Hole . . . 106 Southpoint . . . 113  
 Oil Painting . . . 114

**HUITIEME COURSE, \$3,000 à réclamer, 3 ans, 1 mille.**  
**a-Entrée R. Epstein-Mrs. F. Dougherty.**  
 Oil Prospector . . . 114 East Pass . . . 113  
 Honey Bird . . . 111 Sheepskin . . . 113  
 Ciriline . . . 116 Happy Chap . . . 113  
 a-Hild-Ann . . . 111 Ardan Lark . . . 106  
 Pyness . . . 111 Bills Chief . . . 116  
 a-Tenzing . . . 119 Lazy Bogan . . . 116  
 Crucial . . . 113

**Del Mar**  
 Temps clair, piste rapide.  
 Premier départ à 5 h. 15 p.m.

IKES JEEP est favori dans la cinquième course.

1-Crimson Star, Shawmut, Firelock.  
 2-Chino Kid, Casper Creek, Frayed.  
 3-Trem, Cruise Along, Bust Devil.  
 4-Fastness, Great Count, Random Foot.  
 5-Ikes Jeep, Count Priam, Dauber Circle.  
 6-Woo-Me-Now, Thank You Ma'am, Songful.  
 7-Gamest, Mary Macchree, Azure Beauty.  
 8-Hagannah, Cinder Boy, War Token.

**PREMIERE COURSE, \$5,000 novices, 2 ans, pouliches et hongres, 6 furlongs.**  
 Crimson Star . . . 118 Firelock . . . 118  
 Competition . . . 118 Green Chop . . . 118  
 Manasal . . . 118 Dr. Phil . . . 118  
 Ohnluso . . . 118 Brownaway . . . 118  
 Shawmut . . . 118 Why Certainly . . . 118  
 Morts Brother . . . 118 Lets Re-Arm . . . 118  
 Provincial . . . 118 Gallant Choice . . . 118  
 Jacery . . . 118 Red Range . . . 118

**DEUXIEME COURSE, \$2,400 à réclamer novices, 2 ans, pouliches et hongres, 6 furlongs.**  
 Casper Creek . . . 118 Phil Patrick . . . 118  
 Lauchier . . . 118 Rocklin . . . 118  
 Laughing Bat . . . 118 Street Corner . . . 118  
 Chino Kid . . . 118 The Skede . . . 118  
 Mantonian . . . 118 Talmango . . . 118  
 Eulogy . . . 118 Dennis . . . 118  
 E-Flayed . . . 118 Calypso . . . 118

**TROISIEME COURSE, \$2,300 à réclamer, 3 ans, 6 furlongs.**  
 Miss Dogaway . . . 110 Zaza-Two . . . 110  
 Bunny Strip . . . 108 Dust Devil . . . 115  
 Trem . . . 119 Free Gallahue . . . 119  
 Spring Topper . . . 113 Cruise Along . . . 113  
 Shame Face . . . 110

**QUATRIEME COURSE, \$2,300 à réclamer, 3 ans, 6 furlongs.**  
 Fastness . . . 118 Wake Up . . . 113  
 Coffee Hour . . . 110 Blue Chip Bond . . . 110  
 Great Count . . . 118 Donnell . . . 115  
 King's Pass . . . 118 Flying Orb . . . 110  
 Danbom Bond . . . 115 Mary's . . . 115

**CINQUIEME COURSE, \$2,400 à réclamer, 3 ans et plus, 1-1/8 mille.**  
 Mani Sweep . . . 117 Bombay Duck . . . 120  
 Mediate . . . 117 Dauber Circle . . . 120  
 Count Priam . . . 117 Iron Magic . . . 112  
 Farelock . . . 117 John Abby . . . 112  
 Can Lorate . . . 117 Ikes Jeep . . . 120

**SIXIEME COURSE, \$3,000 alloués, 2 ans, pouliches, 6 furlongs.**  
 Catch Patch . . . 114 Thoughtful . . . 120  
 Woo Me Now . . . 120 Thank You Ma'am 117  
 Keyed Up . . . 120 Cherry Wise . . . 117  
 Betty Rose . . . 117 Due Fotton . . . 114

**SEPTIEME COURSE, \$4,000 alloués, 3 ans, pouliches et hongres, 6 furlongs.**  
 Mary Macchree . . . 120 Songcraft . . . 112  
 Fleutha . . . 117 a-Gamest . . . 117  
 Nowdown . . . 112 e-Elz-Panell . . . 112  
 Azure Beauty . . . 112 Our Merit . . . 109  
**a-Entrée H. W. Collins, Stables-Curragh**  
**Stock Farm.**  
**HUITIEME COURSE, \$2,800 à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille.**  
 Peak O'Glory . . . 116 Peasant Boy . . . 116  
 Cinder Boy . . . 118 Hagannah . . . 120  
 Snookie . . . 115 First Watch . . . 115  
 Wag Token . . . 118 Surgents . . . 115  
 Renown . . . 118 Count Lohay . . . 120  
 Quick Count . . . 113 Foolish Boy . . . 120

**Lincoln Downs**  
 Temps clair, piste rapide.  
 Premier départ à 2 h. p.m.

SUPER BUG est le choix des cognaisseurs dans la septième course.

1-Atomic Kiss, Deridder Scarf, Wire Flash.  
 2-Thales, Seven Pillars, Up The River.  
 3-Tempt Papa, Wolf Jr., Lady Stride.  
 4-Jim Fields, Requesting, Beneficial.  
 5-Flying Circus, Romantic Roman, King far All.  
 6-Isayoboy, Blue Reno, Bardasue.  
 7-Super Bug, Rockcastle, Deep Thought.  
 8-Pusan, Deflation, Swamp Theatre.  
 9-Saracen Devil, Tunesmith, Cellini.

**PREMIERE COURSE, \$2,000 à réclamer, 4 ans et plus, 7 furlongs.**  
 Jetair . . . 112 Lucky Tune . . . 107  
 Deridder Scarf . . . 112 Miss Midnight . . . 102  
 Wire Flash . . . 112 Fancy Step . . . 112  
 Flower Queen . . . 110 Marey Girl . . . 115  
 Hello Puzzy . . . 102 Atomic Kiss . . . 117  
 Insulation . . . 105 Plucky Willie . . . 117  
 Red Postcoat . . . 107 Sir Country . . . 105  
 Shore Lights . . . 101 Shooting Box . . . 112

**DEUXIEME COURSE, \$2,000 à réclamer, 4 ans et plus, 7 furlongs.**  
 Old Pat . . . 109 Spider Rock . . . 112  
 Thales . . . 112 Seven Pillars . . . 117  
 Old Stanby . . . 112 Jakabom . . . 105  
 Baccala . . . 107 Mr. Hurry . . . 112  
 Colleen K . . . 112 Kasy Belle . . . 107  
 Resist . . . 112 Up the River . . . 115  
 Mossel . . . 115 Dark Royal . . . 112  
 Firfiddle . . . 112

**TROISIEME COURSE, \$2,800 à réclamer, 2 ans et plus, 5 furlongs.**  
 Four Oris . . . 107 Po. Ko . . . 112  
 Lady Stride . . . 109 Wolf Jr. . . . 112  
 That it is . . . 108 Strong Sister . . . 105  
 Mighty Heiress . . . 105 Kiddle A Bear . . . 112  
 Pine Echo . . . 112 Delarnian . . . 108  
 Tempt Papa . . . 114

**QUATRIEME COURSE, \$2,800 à réclamer, 2 ans, 5 furlongs.**  
 Requesting . . . 112 Miss M S . . . 108  
 Flying Steel . . . 108 Hipobon . . . 120  
 Brazos Rose . . . 107 Jim Pfields . . . 120  
 Miss Phelia . . . 112 Junior Chic . . . 112  
 Rose Capital . . . 112 Sky Chains . . . 112  
 Beneficial . . . 115

**CINQUIEME COURSE, \$2,500 à réclamer, 3 ans et plus, 5 furlongs.**  
 Flying Circus . . . 112 Honey Beige . . . 111  
 Rosa G . . . 111 Darcy . . . 116  
 Balark . . . 110 Romantic Roman 112  
 King for All . . . 114 Fleet Moment . . . 105  
 Swede Pete . . . 114

**SIXIEME COURSE, \$2,500 à réclamer, 3 ans, 7 furlongs.**  
 Blue Reno . . . 113 Isayoboy . . . 117  
 Bardasue . . . 110 Is Newborn . . . 110  
 Cash Request . . . 108 Sather Speech . . . 113  
 Eugene Roy . . . 110 One Tear . . . 110  
 Glimmer Glass . . . 113

**SEPTIEME COURSE, \$3,500 alloués, 3 ans, 1 mille.**  
 Deep Thought . . . 113 a-Pollys Ace . . . 104  
 Bernmore . . . 109 Night Elle . . . 109  
 Rockcastle . . . 115 My Cindy . . . 104  
 a-Super Bug . . . 113

**a-Entrée Greenbrier Stable.**  
**HUITIEME COURSE, \$2,800 à réclamer, 3 ans, 7 furlongs.**  
 Pusan . . . 115 Felda . . . 110  
 Roman Jean . . . 105 Major Event . . . 102  
 Pinocchio . . . 111 Deflation . . . 109  
 Shivers . . . 115 Swamp Theatre . . . 110

**NEUVIEME COURSE, \$2,000 à réclamer, 4 ans et plus, 1-1/4 mille.**  
 Bhaya . . . 113 Tunesmith . . . 110  
 Saracen Devil . . . 111 Bold Ray . . . 108  
 Gypsum . . . 115 Turkey Boots . . . 113  
 Rogged Odds . . . 115 Cellini . . . 113

**Monmouth**  
 Temps clair, piste rapide.  
 Premier départ à 2 h. p.m.

POLLYS JET devrait finir en tête à la sixième course.

1-Bogie Man, Top-Lation, Top Again.  
 2-Toy Knights, Belleban, Sky Bim.  
 3-Old Shep, Dillera-Dollar, Jack Paar.  
 4-Okapette, Will Be Done, Alsay.  
 5-Hiya Babe, Wild World, En Casserole.  
 6-Pollys Jet, Decathlon, Needles.  
 7-Marsam, Mighty Bout, Crossed Swords.  
 8-Ace Reporter, Peristalsis, Eppa Jappa.

**PREMIERE COURSE, \$3,500 à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Top-Lation . . . 122 Kitch . . . 119  
 Rags . . . 106 Eernal Mike . . . 115  
 Jersey Devil . . . 115 Gusto . . . 106  
 Bogie Man . . . 117 Lord Jeff . . . 104  
 Top Again . . . 117 Little Donots . . . 108  
 Ceculia . . . 107 Jack Scott . . . 117  
 Play Fiddle . . . 111 Bellow . . . 106

**DEUXIEME COURSE, \$3,500 à réclamer, 3 ans, 6 furlongs.**  
 Sky Bim . . . 109 Quick Stream . . . 114  
 Pat a Pat . . . 112 Royal Straight . . . 117  
 Slide Apart . . . 104 Calm Warrior . . . 102  
 Belleban . . . 112 New Type . . . 112  
 Mowlesha . . . 112 All Yours . . . 109  
 Toy Knights . . . 112 An Day . . . 104

**TROISIEME COURSE, \$3,500 à réclamer, 2 ans, 6 furlongs.**  
 Andrew . . . 113 Special Digge . . . 105  
 Old Shep . . . 113 a-Karagun . . . 110  
 Debby D . . . 110 Helens Ace . . . 110  
 Gay Dance . . . 110 Dillera-Dollar . . . 120  
 a-Almyar . . . 113

**a-Entrée E. M. O'Brien.**  
**QUATRIEME COURSE, \$4,000 novices 2 ans, 5 furlongs.**  
 Alsay . . . 118 Sham Point . . . 113  
 Combat Fleet . . . 118 Defrost . . . 118  
 Spartan Haste . . . 118 Okapette . . . 115  
 Morning After . . . 118 Scarlet Biss . . . 118  
 Mr. R. C. . . . 118 Will Be Done . . . 118

**CINQUIEME COURSE, \$5,000 alloués, 3 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Wide World . . . 114 En Casserole . . . 109  
 a-Wide Range . . . 109 a-Hiya Babe . . . 116  
 Willies Eolly . . . 104 Colbert . . . 114  
 Beautiful Vine . . . 109 Morse Dorse . . . 114  
 Happy Princess . . . 104

**a-Woodland Farm.**  
**SIXIEME COURSE, \$30,000 ajoutés Sapling Stakes, 2 ans, 6 furlongs.**  
 Decathlon . . . 124 Cerdus . . . 116  
 Errard Prince . . . 113 Blazing Rocket . . . 113  
 Needles . . . 116 Avis . . . 113  
 Pollys Jet . . . 124

**SEPTIEME COURSE, \$3,500 à réclamer, 3 ans, 1-1/8 mille.**  
 Warm Enough . . . 115 Good Showing . . . 110  
 Marsam . . . 120 Berdriu . . . 110  
 Magic Ten . . . 105 Mighty Bout . . . 110  
 Lady Eleanor . . . 110 Crossed Swords . . . 113  
 Cook Flight . . . 117

**HUITIEME COURSE, \$3,500 à réclamer, 3 ans, 1-1/8 mille.**  
 Ace Reporter . . . 112 Autumn Mist . . . 105  
 Peristalsis . . . 115 Miss Ken . . . 112  
 No Suave . . . 115 Truck Me In . . . 110  
 Eppa Jappa . . . 115 Del Valley . . . 108  
 Show Boat . . . 120

**Fort Erie**  
 Temps clair, bonne piste.  
 Premier départ à 2 h. p.m.

SHIMKE est notre choix dans la sixième course.

1-Count Light, Open Request, Tottenham.  
 2-Rosy Greek, King Rhythm, Lady Chalk.  
 3-In the Clear, A la Carte, Dauntig.  
 4-Remarque, Jaunty Fox, Like Stone.  
 5-Irish Slipper, Windward, Gay Doctor.  
 6-Shimke, Navy Page, Great Guy.  
 7-Bear Field, Tem, Big Dare Guy.  
 8-Captain Bell, Prince Chalkie, Nonpareil.  
 9-Hourden, Sunny Wrack, Bowled Over.

**PREMIERE COURSE, \$1,600 novices, 3 ans, 6 1/2 furlongs.**  
 Boss G.I. . . . 112 Honey Skelter . . . 105  
 Trellis . . . 109 Portlake . . . 107  
 Another Step . . . 107 Grand Speed . . . 107  
 Franks Gift . . . 112 a-Pray Patch . . . 107  
 Toll Again . . . 114 Sir Topper . . . 112  
 Hello Community . . . 114 Open Request . . . 119  
 Count Light . . . 119 Suspenders . . . 112  
 Rannia Spence . . . 102 Glad . . . 112  
 Tottenham . . . 112 Jack Vandylke . . . 107

**DEUXIEME COURSE, \$2,000 à réclamer, 4 ans et plus, 7 furlongs.**  
 Old Pat . . . 109 Spider Rock . . . 112  
 Thales . . . 112 Seven Pillars . . . 117  
 Old Stanby . . . 112 Jakabom . . . 105  
 Baccala . . . 107 Mr. Hurry . . . 112  
 Colleen K . . . 112 Kasy Belle . . . 107  
 Resist . . . 112 Up the River . . . 115  
 Mossel . . . 115 Dark Royal . . . 112  
 Firfiddle . . . 112

**TROISIEME COURSE, \$2,800 à réclamer, 2 ans et plus, 5 furlongs.**  
 Four Oris . . . 107 Po. Ko . . . 112  
 Lady Stride . . . 109 Wolf Jr. . . . 112  
 That it is . . . 108 Strong Sister . . . 105  
 Mighty Heiress . . . 105 Kiddle A Bear . . . 112  
 Pine Echo . . . 112 Delarnian . . . 108  
 Tempt Papa . . . 114

**QUATRIEME COURSE, \$2,800 à réclamer, 2 ans, 5 furlongs.**  
 Requesting . . . 112 Miss M S . . . 108  
 Flying Steel . . . 108 Hipobon . . . 120  
 Brazos Rose . . . 107 Jim Pfields . . . 120  
 Miss Phelia . . . 112 Junior Chic . . . 112  
 Rose Capital . . . 112 Sky Chains . . . 112  
 Beneficial . . . 115

**CINQUIEME COURSE, \$2,500 à réclamer, 3 ans et plus, 5 furlongs.**  
 Flying Circus . . . 112 Honey Beige . . . 111  
 Rosa G . . . 111 Darcy . . . 116  
 Balark . . . 110 Romantic Roman 112  
 King for All . . . 114 Fleet Moment . . . 105  
 Swede Pete . . . 114

**SIXIEME COURSE, \$2,500 à réclamer, 3 ans, 7 furlongs.**  
 Blue Reno . . . 113 Isayoboy . . . 117  
 Bardasue . . . 110 Is Newborn . . . 110  
 Cash Request . . . 108 Sather Speech . . . 113  
 Eugene Roy . . . 110 One Tear . . . 110  
 Glimmer Glass . . . 113

**SEPTIEME COURSE, \$3,500 alloués, 3 ans, 1 mille.**  
 Deep Thought . . . 113 a-Pollys Ace . . . 104  
 Bernmore . . . 109 Night Elle . . . 109  
 Rockcastle . . . 115 My Cindy . . . 104  
 a-Super Bug . . . 113

**a-Entrée Greenbrier Stable.**  
**HUITIEME COURSE, \$2,800 à réclamer, 3 ans, 7 furlongs.**  
 Pusan . . . 115 Felda . . . 110  
 Roman Jean . . . 105 Major Event . . . 102  
 Pinocchio . . . 111 Deflation . . . 109  
 Shivers . . . 115 Swamp Theatre . . . 110

**NEUVIEME COURSE, \$2,000 à réclamer, 4 ans et plus, 1-1/4 mille.**  
 Bhaya . . . 113 Tunesmith . . . 110  
 Saracen Devil . . . 111 Bold Ray . . . 108  
 Gypsum . . . 115 Turkey Boots . . . 113  
 Rogged Odds . . . 115 Cellini . . . 113

**Monmouth**  
 Temps clair, piste rapide.  
 Premier départ à 2 h. p.m.

POL

# Les RÉSULTATS

(Suite de la page 18)

**SIXIEME COURSE, \$15,000 ajoutés, 2 ans, 6 furlongs.**  
 Career Boy, Woodhouse . 5.20 3.10 3.50  
 Canadian Champ, Stinson . 4.80 3.80  
 Head Man, Bailey . 3.50  
 Temps: 1:12 2-5 — Ont aussi couru:  
 Nahodah, Migrator, The River, Jean Baptiste, Monogram, Nans Mink, Manor Wise.

**SEPTIEME COURSE, \$3,500 ajoutés, 3 ans et plus, 7 furlongs.**  
 Silent One, Woodhouse . 37.90 17.80 9.10  
 Vieux Carré, Despirito . 14.40 9.10  
 Mizban, Nichols . 7.80  
 Temps: 1:26 2-5 — Ont aussi couru:  
 Chessian, Brighty, Swift Gall, Master Teddy, Retamero, Up Betimes, Irish Nest, Mr. Phal, Sweet Music.

**HUITIEME COURSE, \$3,000 à réclamer, 3 ans, 7 furlongs.**  
 Paris Rabble, Combest . 9.90 4.80 3.80  
 Power Rider, Schmidl . 3.40 3.20  
 Papa Cat, Higley . 4.10  
 Temps: 1:28 1-5 — Ont aussi couru:  
 Noble Lad, Antique Lady, Fleets Choice, Copepr Disc, The Troll.

## Del Mar

**PREMIERE COURSE, \$2,500, novices 2 ans, 5/2 furlongs.**  
 Anchor Watch, Neves . 4.60 2.80 2.30  
 Lodi, Glisson . 6.50 3.70  
 Flying Venture, Tsniguchi . 2.70  
 Temps: 1:04 3-5 — Ont aussi couru:  
 Royal Tarquin, Infantry, Persistent Pat, Hillside Romp, Spring Boy, Golden Rock, Cover Down.

**DEUXIEME COURSE, \$2,400 à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs.**  
 A Lark, Moreno . 5.90 3.40 2.90  
 In Reward, Neves . 4.30 3.30  
 Capella, De Melló . 4.40  
 Temps: 1:10 4-5 — Ont aussi couru:  
 Satin Dude, Shady Jinx, Toubou Did, Single Tally, Jaxville, Roadpark, Reasonable.

**Le double a rapporté \$13.60.**

**TROISIEME COURSE, \$2,300 à réclamer, 3 ans, 6 furlongs.**  
 Sauterne, Glisson . 16.70 6.60 4.00  
 Mr. Legrow, Valenzuela . 3.40 2.60  
 No Re-Marks, Harmatz . 3.10  
 Temps: 1:10 4-5 — Ont aussi couru:  
 Sing N Cat, Mighty Patch, Ginger Brandy, Amazeme.

**QUATRIEME COURSE, \$2,400 à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille 1-16.**  
 Brisk N Bright, Glisson . 14.60 7.80 4.50  
 On o'Rain, Knapp . 9.00 4.40  
 Last Round, Harmatz . 2.70  
 Temps: 1:13 2-5 — Ont aussi couru:  
 Shorty Doods, Indicator, Wedwolf, Idas, Neft, Luck O'Night.

**CINQUIEME COURSE, \$2,600 à réclamer, 2 ans (élevés Cal.) 5/2 furlongs.**  
 Fathers Oise, Peterson . 7.80 4.90 3.70  
 Keekita, Taniguchi . 7.80 5.70  
 Boston, Moreno . 5.30  
 Temps: 1:05 1-5 — Ont aussi couru:  
 Tole Call, Ovington, January, Fanatic, Sassy Sheila, Silvery Touch, Flagg Boy.

**SIXIEME COURSE, \$2,600 à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille 1-16.**  
 Lord Ivor, York . 14.40 8.00 5.40  
 Rumbera, Valenzuela . 23.10 12.40  
 Pistol, Peterson . 4.50  
 Temps: 1:13 — Ont aussi couru: Royal's Last, Harass, Glory Wine, The Driller, Seamus, Malpil, Canute, Salute Me.

**SEPTIEME COURSE, \$4,000 ajoutés, 3 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Spy Lark, Trejos . 20.50 7.90 5.40  
 War Filly, Peterson . 5.90 3.90  
 Direct Current, Neves . 5.60  
 Temps: 1:10 3-5 — Ont aussi couru:  
 Ancient Pistol, Nerac, Tonalea, High Mafosta, Dutch Seebold.

**HUITIEME COURSE, \$10,000 ajoutés, Bing Crosby Handicap, 3 ans et plus, 6 furlongs.**  
 One Ton Tony, Moreno . 15.40 8.70 4.20  
 Karim, Glisson . 8.30 5.20  
 Bobby Brocato, T'guchi . 3.70  
 Temps: 1:09 1-5 — Ont aussi couru:  
 Spring Count, History Book, The Character, Nagguni, Liquid Gold, Hour Regards.

**NEUVIEME COURSE, \$2,800 à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille 1-16.**  
 Bold Trip, Valenzuela . 14.00 6.80 4.30  
 Anhaljo, York . 4.40 3.10  
 Vex, Bucalo . 3.80  
 Temps: 1:19 1-5 — Ont aussi couru:  
 Team Work, Peace Rumor, Heelsatlyn, Wild Glory.

## Washington

**PREMIERE COURSE, \$3,500 à réclamer, 3 ans, 6 furlongs.**  
 Intelligent, Brooks . 8.60 5.20 3.10  
 Sport Boots, Hartack . 5.00 3.60  
 Maid of Cotton, Popara . 3.80  
 Temps: 1:13 2-5 — Ont aussi couru:  
 Regis, Medico, Teddys Image, Uncle Sugar, Shaintani, Sisters Alibi, Laches.

**DEUXIEME COURSE, \$3,000 à réclamer, 4 ans et plus, 1 mille 1-16 sur gazon.**  
 Fine Grader, Gilligan . 7.20 4.20 3.20  
 Denny L., Shoemaker . 5.00 3.60  
 Arbia, Hartack . 6.60  
 Temps: 1:40 — Ont aussi couru:  
 Margie, Solid Rock, Rosehue, Pauls Pal, Stratonaut, French Legion, Billtown, Mighty Tom, Smugsy Wugsy.

**Le double a rapporté \$41.20.**

**TROISIEME COURSE, \$3,500 à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Baby Tucky, Hartack . 9.60 4.60 2.80  
 Songlet, Gilligan . 3.40 2.40  
 Future Reward, Erb . 2.60  
 Temps: 1:12 3-5 — Ont aussi couru:  
 Umbrella Man, Lucky Pete, Little Colonel, Mighty Moment.

**QUATRIEME COURSE, \$3,500 ajoutés, 2 ans, 5/2 furlongs.**  
 Jovial Love, Erb . 11.40 6.20 4.60  
 Fabius, Brooks . 4.40 3.40  
 Night Intruder, Hartack . 3.60  
 Temps: 1:05 3-5 — Ont aussi couru:  
 Roman Boss, Roman Whirl, The Worrior, Plain Chance, Quick Lad, Chino Red, Sham, Billia Reward.

**CINQUIEME COURSE, \$3,250 à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Swivel Hips, Cook . 20.20 9.40 4.60  
 Compass Box, Lawless . 5.00 3.40  
 Wildeat Sam, Popara . 3.20  
 Temps: 1:13 2-5 — Ont aussi couru:  
 Cherokee Pilot, Ignition, Nevada John, Vertrees, Gallist.

**SIXIEME COURSE, \$5,000 ajoutés, 4 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Scrutinized, Brooks . 5.80 3.40 2.60  
 Second Avenue, Gilligan . 5.60 3.00  
 Tuosity, Hartack . 2.60  
 Temps: 1:13 — Ont aussi couru:  
 David, Repetitoir.

**SEPTIEME COURSE, \$25,000 ajoutés, Sheridan Handicap, 3 ans, 1 mille.**  
 Parador, Hartack . 14.60 6.80 4.20  
 Dogoon, Erb . 5.40 3.10  
 New Trend, Shoemaker . 3.80  
 Temps: 1:38 2-5 — Ont aussi couru:  
 Money Weather, Ambiguous, Mr. President, Speed Rouser, Roman Senator.

**HUITIEME COURSE, \$4,250 ajoutés, 3 ans, 6 furlongs.**  
 Retract, Hartack . 10.60 4.60 3.40  
 Y Bond, Adams . 6.20 4.40  
 Prince Eric, Erb . T 4.80  
 Temps: 1:12 3-5 — Ont aussi couru:  
 Panallex, Some Question, Ja Ja, Corplek.

**NEUVIEME COURSE, \$4,000 à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille 1-16 sur gazon.**  
 Three Cups, Erb . 7.60 3.80 2.60  
 Devils Verse, Scurlack . 4.00 3.00  
 Vixen Filt, Cook . 3.00  
 Temps: 1:40 — Ont aussi couru:  
 Road Star, Spring Kihal, Lady Elect, Duke K.

## Rockingham

**PREMIERE COURSE, \$2,000 à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Zipper, Mercier . 14.20 6.60 3.80  
 Sandair, White . 13.80 6.40  
 Here Me, Ussery . 3.20  
 Temps: 1:11 1-5 — Ont aussi couru:  
 Carona, Red Pass, Odds Advance, Miss Sands, Silver Bound, Watch Union, Seaflash.

**DEUXIEME COURSE, \$2,000 à réclamer, 4 ans et plus, 1 mille 1-16.**  
 Rehearsal, Gonzalez . 7.50 3.40 2.60  
 Reply's Image, Stuart . 3.60 2.80  
 Angel Slipper, Wajda . 4.20  
 Vie en Rose, Pirate Jean, Stan's Helen.  
 Temps: 1:16 2-5 — Ont aussi couru:  
 Pauline Gross, In the Book, Signal Carrier.

**Le double a rapporté \$50.60.**

**TROISIEME COURSE, \$3,000 ajoutés, 2 ans, 6 furlongs.**  
 Uncle Morris, Mercier . 8.80 5.20 3.60  
 Tourneur, Ussery . 5.20 3.20  
 Rariggo, Bohenko . 2.80  
 Temps: 1:11 1-5 — Ont aussi couru:  
 Water Dog, Frosty Mr, Miss Endorable, Power Stealing.

**QUATRIEME COURSE, \$2,600 à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Repelled, Keene . 5.60 3.40 3.20  
 Ducat, Passmore . 6.20 5.00  
 Sinn Fein, Stuart . 4.40  
 Temps: 1:10 3-5 — Ont aussi couru:  
 Dark Buster, Hatfield, Stumple.

**CINQUIEME COURSE, \$2,700 à réclamer, 4 ans et plus, 1 mille 1-16.**  
 Tony's Gem, Bohenko . 19.20 8.00 4.20  
 Indian Smoke, Ussery . 8.20 3.40  
 Lone Riser, Gibb . 3.00  
 Temps: 1:14 3-5 — Ont aussi couru:  
 Ronas, Gem, Uncle Leo.

**SIXIEME COURSE, \$3,000 ajoutés, 4 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Lassie Lea, Stuart . 5.00 4.00 3.00  
 Noble Try, Gibb . 7.00 4.40  
 Cable Jack, Solimena . 3.20  
 Temps: 1:09 3-5 — Ont aussi couru:  
 Bertie, Algasir, Arthur S., Hokey.

**SEPTIEME COURSE, \$5,000 ajoutés, 4 ans et plus, 1 mille.**  
 Park Dandy, Smith . 6.40 4.00 3.40  
 June Fete, Cutshaw . 3.60 3.40  
 Mi-Marigold, Tavares . 6.60  
 Temps: 1:36 4-5 — Ont aussi couru:  
 Sky Faith, Amyn Bey, Swift Steve, Condamion, Vehlece.

**HUITIEME COURSE, \$2,400 à réclamer, 4 ans et plus, 1 mille 1-16.**  
 Andromeda, Wajda . 6.20 3.80 2.80  
 Adrastus, Mercier . 6.60 4.20  
 Flicker Light, Contreras . 3.20  
 Temps: 1:14 2-5 — Ont aussi couru:  
 Rlen Sand, Final Proof, John J., Jr., Gin Champ, War Finish, Halcyon Chance.

**NEUVIEME COURSE, \$2,000 à réclamer, 4 ans et plus, 1 mille 1/2.**  
 Sailor Lad, Contreras . 6.60 4.00 2.80  
 Shiny Knight, Smith . 8.60 5.10  
 Roundhouse, Wajda . 5.00  
 Temps: 2:33 2-5 — Ont aussi couru:  
 I'm Precious, Sam H., Reedy Creek, Rush Street, Folly Mills.

## Fort Erie

**PREMIERE COURSE, \$1,500 à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Speed is Vital, Wright . 14.50 9.20 5.40  
 Chic Blue, Brown . 12.80 5.70  
 Harry L., Corolla . 3.90  
 Temps: 1:14 — Ont aussi couru:  
 Kamloops, Vital Role, Victory Wales, Budworth, Son of Poona, Gallant Blue, Miss Bouncey, Belle Morocco, Espoir.

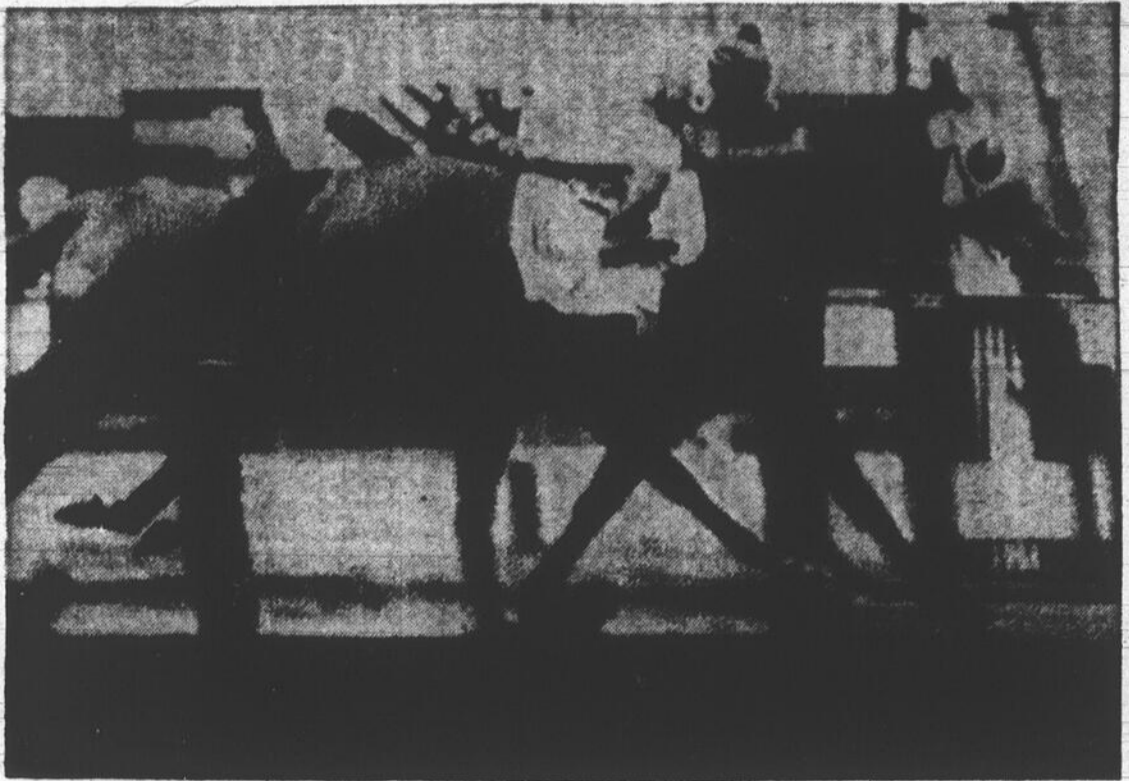
**DEUXIEME COURSE, \$1,500 à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Barbis Joe, Uveyama . 9.50 5.30 3.70  
 Tring Fair, Buisson . 7.20 6.00  
 Blue Morocco, Wright . 6.90  
 Temps: 1:14 2-5 — Ont aussi couru:  
 Mundas Tuppy, Gala Easter, Racker-Bill, Advanced Model, Marys Pal, Belle Aid, Nialghad, Pathem, Mr. Speaker.

**Le double a rapporté \$78.85.**

**TROISIEME COURSE, \$1,700, novices 2 ans, 5/2 furlongs.**  
 Tip the Cap, Buisson . 14.00 5.70 4.80  
 Happy Landing, Johnson . 5.00 4.50  
 Lawdy, Pederson . 8.50  
 Temps: 1:08 3-5 — Ont aussi couru:  
 Canadas Queen, Silent John, Netley, Shermana, Miss Elderslie, Lanny.

**QUATRIEME COURSE, \$1,800 à réclamer, 3 ans, 6 furlongs.**  
 Major Tee, Nash . 18.00 6.70 4.20  
 Harvey S., Remillard . 6.00 4.30  
 Isaacsey, Oliveras . 5.20  
 Temps: 1:14 3-5 — Ont aussi couru:  
 Harry Junior, Red Hackle, Sparking Stone, Touraine, Century Bill, Measurement, Family Crest, How True.

**CINQUIEME COURSE, \$2,500 ajoutés, 3 ans, 6 furlongs.**  
 Appendale, Buisson . 4.00 2.80 2.40  
 Captor, Johnson . 2.90 2.10  
 Mr. Brief, Vinson . 2.90  
 Temps: 1:11 3-5 — Ont aussi couru:  
 Momus, Bernford, Bingo Bill, Shining Star, Spinsters Luck, Constellation.



**VICTOIRE DE MISTY MORN** — Misty Morn (No 6), conduit par l'habile Eddie Arcaro, a défait Blue Sparkler par un nez dans le Monmouth Oaks, samedi, à la piste de Monmouth Park. Blue Sparkler était sous la conduite de Glenn Lasswell. (Fac-similé United Press — "Montréal-Matin")

## Samedi dans la Nationale...

# Kluszewski frappe son 36<sup>e</sup> circuit et Cincinnati déclassé les Giants

Dans la ligue Nationale, samedi, les Pirates de Pittsburgh ont fait subir aux Braves de Milwaukee leur quatrième défaite consécutive, l'emportant par blanchissage au compte de 2 à 0. Dale Long a frappé un coup de circuit, son quatorzième de la saison, pour permettre à Bob Friend de gagner un beau duel contre Roy Crone.

## Première victoire de Royal Pastime

Westbury, N.-Y. (UP) — Royal Pastime a démontré beaucoup de rapidité dans le dernier détournement pour gagner la bourse Connecticut Trot alors qu'il a défait Scotch Valley par un cou, samedi, à la piste de Roosevelt. Gene Mac a fini troisième.

Conduit par Del MacTavish, de Lachute, Québec, Royal Pastime a trotté le mille en 2:03 minutes pour remporter sa première victoire en 17 départs cette année. Royal Pastime était négligé des parieurs et a retourné la jolie somme de \$21.10 pour un billet de deux dollars.

## Bob Bédard en vedette

Halifax. — Bob Bédard, de Sherbrooke, a remporté les honneurs du tournoi de tennis de la Nouvelle-Ecosse à Halifax, samedi. Bédard membre de l'équipe canadienne de la coupe Davis, a défait John Swann de Vancouver par 6-1, 7-5, 2-6 et 6-1, en finale. Swann a tenté un ralliement en gagnant le troisième set, mais Bédard s'est ressaisi pour s'assurer le quatrième sans difficulté. G-1. Bédard avait tout simplement trop de classe pour son rival.

Les Dodgers de Brooklyn sont demeurés inactifs à cause de la pluie et ils ont vu leur avance en tête de la ligue Nationale augmenter à 16 parties complètes. Les arbitres ont attendu près de deux heures avant de contremander la joute à Chicago.

Une foule de 16,337 spectateurs a été témoin de cette partie, mais pour la première fois cette saison les Braves ont attiré moins de spectateurs à leurs joutes locales que l'an dernier. En cinquante parties locales, cette année, Milwaukee a joué devant 1,491,115 amateurs, soit 3,310 de moins que l'an dernier à la même date.

Friend, un jeune lanceur de 24 ans, a alloué quatre coups sûrs et a enregistré son huitième gain contre six revers. Crone, un autre droitier, qui a célébré son vingt-quatrième anniversaire de naissance hier, a essuyé son sixième revers en douze parties.

## Trente-sixième circuit de Kluszewski

Ted Kluszewski a frappé son trente-sixième coup de circuit, Wally Post son vingt-huitième et Gus Bell son dix-neuvième, pour conduire les Red Legs de Cincinnati à une victoire facile de 13-4 sur les Giants de New-York, au Crosley Field.

Post a fait compter cinq points avec un circuit et un double. Les Reds ont frappé dix-sept coups sûrs et ils menaient 10-0 après quatre manches. Art Fowler a été

le lanceur gagnant. Il a eu la tâche facile et il a enregistré son septième gain contre autant de défaites.

Fowler a perdu son blanchissage à la neuvième manche lorsque les Giants ont compté tous leurs points sur trois simples, un long coup sacrifice et un circuit de Sid Gordon bon pour trois points.

Ruben Gomez et Hoyt Wilhelm ont eu une lourde tâche au monticule. Gomez a subi l'échec.

## Nouvel échec des Cards

Murry Dickson a lancé une partie de six coups sûrs pour permettre aux Phillies de Philadelphie de l'emporter 5 à 3 sur les Cardinals de St-Louis. C'était la huitième défaite du club de Harry Walker en neuf parties.

Stan Lopata a bien aidé la cause de Dickson en frappant un coup de circuit bon pour deux points à la huitième. C'était son douzième de la saison. Willie Jones a aussi réussi son quatorzième et Bill Virdon son quinzième pour faire produire deux points pour St-Louis. Jones et Lopata ont dirigé l'offensive des Phillies avec trois coups sûrs chacun.

Harry Walker a été expulsé de la joute dès la première manche à la suite d'un violent argument avec l'arbitre Frank Secory, qui avait déclaré Bill Virdon retiré sur trois prises. Harvey Haddix a subi l'échec. Une foule de 9,414 spectateurs a été témoin de la partie.

Bien accueilli comme un vieil ami

# JOHNNIE WALKER

Un Vrai Bon "Scotch"

Se vend en bouteilles de 40, 26 1/2 et 13 1/4 onces.



Born 1820  
Still going strong



**HABILE GERANT** — Chuck Desrochers, gérant du Laval, champion de la ligue Royale Junior en 1955, sera l'assistant coach de la section Est lors de la joute d'étoiles de la ligue Royale Junior, ce soir, au parc Morgan.

# Joute d'étoiles de la ligue Royale Jr au parc Morgan

C'est ce soir, au parc Morgan, à 8 heures précises, que la ligue de baseball Montréal Royale Junior du président Gérard Thibeault présentera sa joute d'étoiles annuelle alors que les as de la section Ouest disputeront la victoire à ceux de la section Est.

## Résultats de baseball

### LIGUE AMERICAINE

BALTIMORE ..... 006 000 20x-8 9 0  
 CHICAGO ..... 000 000 100-1 4 0  
 Batteries: Harshman, Fornieles (3); Consignra (7) et Lollar, Moss (4); Pallea, Doriah (8) et Smith. Lanceur gagnant: Pallea (3-9). Lanceur perdant: Harshman (7-7). Circuits: Triandos (10e), Kennedy (2e), Philley (6e).  
 KANSAS CITY ... 100 010 103-6 13 1  
 BOSTON ..... 000 020 300-5 10 0  
 Batteries: Portocarrero, Ceccarelli (7), Gorman (7), Harrington (9) et Astroth: Susce, Kinder (7), Kiely (9), Hurd (9) et White. Lanceur gagnant: Gorman (6-4). Lanceur perdant: Kiely (1-3). Circuit: Power (13e).  
 CLEVELAND ..... 200 003 000-5 10 1  
 Washington ..... 411 000 00x-6 11 2  
 Batteries: Houtteman, Santiago (1), Feller (4), Narleski (6), Mossi (8) et Naragon: Pascual Ramos (2), Stobbs (6), Shea (6) et Fitzgerald. Lanceur gagnant: Shea (2-2). Lanceur perdant: Houtteman (8-5).  
 DETROIT ..... 000 002 401-7 13 0  
 NEW-YORK ..... 000 002 030-5 11 2  
 Batteries: Hoelt, Coleman (8), Aber (8) et Wilson, House (7); Wiessler, Morgan (6), Konstanty (7), Kucks (7), Sturdivant (8), Ford (9) et Howard, Berra (9). Lanceur gagnant: Hoelt (11-5). Lanceur perdant: Morgan (6-3). Circuit: Berra (20e).

### LIGUE NATIONALE

NEW-YORK ..... 000 000 004-4 7 1  
 CINCINNATI ..... 310 021 00x-13 17 1  
 Batteries: Gomez, Wilhelm (2) et Katt, Fowler (7-7) et Batts. Lanceur perdant: Gomez (7-6). Circuits: Kluzewski (36e), Post (28e), Bell (19e), Gordon (4e).  
 PITTSBURGH ..... 000 100 001-2 7 1  
 MILWAUKEE ..... 000 000 000-0 4 1  
 Batteries: Friend (8-6) et Atwell; Crone (6-6) et Rice. Circuit: Long (14e).  
 PHILADELPHIE ... 100 001 030-5 11 2  
 ST-LOUIS ..... 000 000 000-3 6 1  
 Batteries: Dickson (9-8) et Semlin; Haddix, Wright (8) et Burbrink. Lanceur perdant: Haddix (8-11). Circuits: Virdon (15e), Jones (14e), Lopata (12e).

### LIGUE INTERNATIONALE

COLUMBUS ..... 120 100 020-6 7 2  
 RICHMOND ..... 000 000 113-5 6 3  
 Batteries: Keriazakos, Haag (9), Miller (9), Gray (9) et Erautt; Connelly, Medlinger (9) et St. Claire. Lanceur gagnant: Keriazakos. Lanceur perdant: Connelly.  
 ROCHESTER ..... 401 000 010-6 9 0  
 BUFFALO ..... 000 010 001-2 13 2  
 Batteries: Fasholz et Rand; Flowers et Porter. Circuits: Lok, Sanford.  
 SYRACUSE ..... 000 101 000-2 10 1  
 LA HAVANE ..... 002 000 000-2 6 0  
 Batteries: Morehead, Loveguth (8), Command Heyman (9), Valentine, Zinker (3), Harris (7) et Noble.  
 (Première partie - 7 manches)  
 TORONTO ..... 000 000 0-0 7 1  
 MONTREAL ..... 110 000 x 2 6 1  
 Batteries: Crimian et Berberet; Woley et Teed. Circuit: Teed.  
 (Deuxième partie)  
 TORONTO ..... 00 020 000-2 5 2  
 MONTREAL ..... 101 011 00x-4 6 0  
 Batteries: Pisoni, Barnes (8) et Berberet; Lehman et Bucha. Lanceur perdant: Pisoni. Circuits: Lehman, Jethroe, Nelson.

## Sam Levy meurt samedi à Milwaukee

Milwaukee (U.P.) — Le vétéran rédacteur de baseball de Milwaukee, Sam Levy, est décédé, samedi, à l'âge de 60 ans, à la suite d'une crise cardiaque.

Levy était attaché au "Milwaukee Journal" depuis 44 ans. Il a suivi les activités des Brewers de Milwaukee et ensuite des Braves durant 37 ans.

Il a vu son plus grand rêve se réaliser lorsque Milwaukee a obtenu une franchise dans les ligues majeures. Il a subi sa plus forte émotion le 18 mars 1953 lorsqu'il a téléphoné à son journal directement de la Floride pour annoncer que le transfert de la franchise des Braves de Boston à Milwaukee était officielle.

## Brovia retourne au club Oakland

Cincinnati (U.P.) — Les Redlegs de Cincinnati ont vendu le voltigeur Joe Brovia au club Oakland de la ligue de la Côte du Pacifique.

Brovia a été acquis du club Oakland le mois dernier afin d'être utilisé comme frappeur d'urgence et joueur d'utilité avec Cincinnati. Il a obtenu seulement deux coups sûrs en dix-huit présences au bâton et il a été retiré sept fois sur trois "strikes".

Ville-Marie, Maisonneuve, Rosemont, Plateau Mont-Royal et Laval forment la section Est. Ville-Marie, Parc Extension, Ville Mont-Royal, St-Henri et Verdun fourniront les joueurs pour la section Ouest.

La direction de la ligue a annoncé que Charlie Calvert du Ville-Marie et Chuck Desrochers du Laval dirigeront l'équipe de la section Est. Arthur Therrien du Verdun et Dollard Desrochers du Villeray rempliront les mêmes fonctions pour l'équipe de l'Ouest.

Les officiels de la ligue, le président Gérard Thibeault, le secrétaire Roger Harvey, tous les directeurs, M. Guy Moreau, les représentants des autorités fédérales, provinciales et municipales, ont promis d'être présents ou re-

présentés. Le commissaire Edmond Hamelin, vice-président du Maisonneuve, a promis l'entier support du municipal et en plus il sera un des spectateurs à la joute.

La direction de la ligue a annoncé que Marcel Larrivée, Chuck Elman et Eddy Dubiel seront les officiels de la joute. Une très forte assistance est prévue, car toutes les équipes ont promis de se rendre en groupe et d'encourager les athlètes.

Il est important que les jeunes sentent l'appui des partisans. Le public encore indifférent à ce mouvement en faveur des jeunes, peut se présenter et se rendre compte sur place de la valeur des talents locaux.

## Cinquième championnat consécutif pour Marlene Stewart à Victoria

Victoria, C.-B. (U.P.) — Marlene Stewart, de Fonthill, Ontario, a gagné son cinquième championnat de golf consécutif du Canada, chez les dames, lorsqu'elle a joué une dernière ronde de six sous la normale, 75, pour un total de 223 coups pour 54 trous, un nouveau record pour ce tournoi.

Elle détenait le record avec 226 coups, établi au club Sunningdale, de London, Ont., en 1953. Mlle Rae Milligan, de Jasper, a pris la deuxième place avec un total de 238, alors qu'elle a joué une dernière ronde de 81.

Sur le dernier neuf, Mlle Stewart a réussi la normale sur les 10e, 11e et 12e trous et a obtenu des "birdies" sur les 13e et 14e trous. Elle a réussi un autre "birdie" avec un "putt" de 12 pieds, au 15e trou.

Ruth Wilson, de Vancouver, a fini troisième avec 86 pour un total de 240. Mlle Dot Herberston, de Victoria, deuxième l'an dernier, et Mme E. L. Buchanan ont terminé sur un pied d'égalité en quatrième place. Mlle Herberston a joué 82, samedi, pour un total de 250. Mme Buchanan a réussi 80 samedi.

Mlle Stewart a commencé avec un "birdie" trois, réussissant un "putt" de 20 pieds. Elle a failli réussir un autre "birdie" sur le deuxième trou avec un "putt" de 20 pieds. Elle a dû se contenter de la normale, quatre. Sur le troisième trou, d'une distance de 405 verges, elle a placé son troisième coup à quatre pieds du trou et a réussi le "putt" pour un "birdie" quatre.

Elle a continué sa magnifique tenue sur les "verts" sur le trou No 4 d'une distance de 153 verges, en réussissant un "putt" de 25 pieds pour un "birdie" deux. A ce

point, Mlle Stewart jouait trois sous la normale des dames, et deux coups de moins que la normale des hommes.

En gagnant son cinquième tournoi, Mlle Stewart a égalé le record de Ada Mackenzie de Toronto. Mlle Mackenzie a gagné le tournoi en 1926, 1927, 1930, 1931 et 1933. Il n'y avait pas eu de tournoi en 1928 et 1932.

## 7e tournoi annuel des anciens caddies

Le septième tournoi de golf annuel des anciens caddies, ouvert à tous les professionnels, amateurs et caddies, aura lieu dimanche le 21 août prochain, au Lakeshore Golf and Country Club.

Ce tournoi est très populaire. Plus de 200 golfeurs y ont pris part durant les récentes années.

L'an dernier, Gerry Proulx a gagné le tournoi après une ronde éliminatoire avec Nick Chickalo du Wentworth.

## Le Lachine termine en deuxième position

Le club Balmy Beach de Toronto a remporté les honneurs du 55e tournoi canadien de canotage, à Beach, près d'Ottawa. L'équipe d'avionneurs torontois n'a devancé que d'un point le club de Lachine qui avait remporté la coupe l'an dernier.

## Victoire impopulaire de Golden Hawk et Gonzales

Les deux mille personnes qui ont assisté au programme de lutte de samedi, à l'auditorium de Verdun, ont été déçus lorsqu'ils ont vu l'arbitre accorder la victoire à Gipsy Joe Gonzales et Chief Golden Hawk aux dépens du champion international, Bob Lortie, et Ray Lortie.

Bob Lortie et son partenaire ont protesté mais en vain, et voutèrent que la lutte se continue, mais ce fut peine perdue, car leurs adversaires s'empressèrent de se réfugier dans leur chambre.

Les protestations de Bob Lortie ne se sont pas adressées seulement à l'arbitre, aux manifestations de la foule, mais également au promoteur Sylvio Samson qui n'y pouvait évidemment rien. Le champion, Lortie, a déclaré qu'il s'adressera aux autorités de Verdun, si nécessaire, pour forcer Gipsy Joe à revenir aux côtés de l'Indien Golden Hawk et il exigera tout probablement un deuxième arbitre.

Bob Lortie enrégimenta la première chute pour son équipe en 14 minutes sur Golden Hawk. Gipsy Joe contribua largement à faire perdre la deuxième en 11 minu-

tes à Ray Lortie aux mains de Golden Hawk. Enfin, la troisième, qui sera contestée, survint au bout de 7 minutes lorsque Bob Lortie en faisant tourner sur ses épaules Gipsy Joe pour le rebattre, au tapis eut la malchance de happer l'arbitre au passage et ce dernier alla choir en bas de l'arène.

Voyant le champion maintenir solidement les épaules de Gipsy Joe au matelas, le jeune Ray Lortie se précipita au secours de l'arbitre afin de le ramener dans l'arène pour obtenir la décision, mais en peu de temps, Golden Hawk était intervenu pour renverser les rôles et favoriser son partenaire qui cette fois était ramené par-dessus pour coller son rival. L'officiel, qui n'avait pas vu la manœuvre et encore à demi conscient alloua la chute à l'Indien et Gonzales.

FAMEUX DEPUIS PRÈS D'UN SIÈCLE

# IMPERIAL



CANADIAN WHISKY

## SPÉCIAL MI-ÉTÉ

Augmentez votre chiffre d'affaires.

### AIR CLIMATISE - ESCOMPTE: 30%

Installation complète, rapide, par experts.  
 Système approuvé. — Service 24 heures.  
 Achetez directement de la manufacture.

Garantie: 5 ans — Estimation gratuite.

# LA. 4-8569

## NATIONAL AIR KOOLER

MANUFACTURING CO. LIMITED

Montréal Toronto

# Irene Van gagne le stake 2.20 trot au Richelieu

Cette trotteuse cause une surprise en l'emportant sur Roman Brook — Candy Man est également victorieux — Le programme d'hier a été remis à ce soir — Aerial Gunner, Vic Song et Morris H. se feront la lutte dans la course principale

Irene Van, une trotteuse de cinq ans appartenant à Hector Cloutier, de Pembroke, a affiché une tenue remarquable, samedi soir, à la piste du parc Richelieu, pour remporter les honneurs du stake 2.20 trot. Habilement conduite par Eric Conley, cette trotteuse a gagné la deuxième épreuve après s'être assurée la deuxième position dans la première.

Roman Brook, le gros favori de la classique, s'est classé en cinquième et deuxième positions.

Dans la première épreuve, Rowe Riddell, âgé de quatre ans, a été victorieux. Il était conduit par Jim Hammond en l'absence de Keith Waples.

Roman Brook, coté à un pour deux, a "cassé" dès le début de l'épreuve et il n'a jamais été menaçant. Irene Van a déclenché une fameuse poussée au dernier détour pour s'assurer la deuxième position, ayant supplanté Caesar Scott par la marge d'un nez.

Chief Hal a terminé en quatrième position suivi de Roman Brook, Cock Robin, Clever Clumbrook, Newport Comet et Diana Worthy. Le vainqueur a payé \$11, \$4.50 et \$3.70 au mutuel.

Même si elle avait impressionné au cours de la première épreuve, Irene Van a été négligée des parieurs dans le second "heat". Cette trotteuse a fait preuve de beaucoup de rapidité pour l'emporter, ayant couru le mille en 2.10,3 minutes. Elle a supplanté Roman Brook et Chief Hal au fil d'arrivée. Ont suivi dans l'ordre, Cock Robin, Newport Comet, Rowe Riddell, Diana Worthy, Caesar Scott et Clever Clumbrook. Le vainqueur a payé \$25.80, \$4.70 et \$3.30 au mutuel.

Le temps le plus rapide de la soirée a été enregistré par Candy Man, le trotteur des écuries Laurent Bourgon. Candy Man a négocié le mille en 2.09.1 pour vaincre Spender Lawrence et Marquette Hanover dans la Handicap Trot.

Le "festival de trotteurs" qui devait avoir lieu hier après-midi au parc Richelieu, a été contremandé à cause de la pluie et sera présenté ce soir à la magnifique piste du Bout-de-l'Île. C'est ce soir donc que les amateurs de courses sous harnais pourront voir les meilleurs trotteurs de l'est du Canada, dont Vic Song, Maine Song, Aerial Gunner, Morris H. et Admiral Jim, se disputer les honneurs de la classique "Open Trot" de \$2,000.

Les deux premières rencontres entre ces équipes furent rudes à l'excès. Le match ordinaire qui a opposé Kato à Cortez, jeudi dernier, s'est terminé par la disqualification des deux combattants et du gérant M. Sugi, qui fut mis hors de combat au cours de la bagarre.

La rivalité entre ces deux équipes en est à son point culminant et la finale de ce soir ne laisse prévoir rien de bien loyal. Kato et Christie, qui ont craint les poings de Jack Sharkey lors du dernier match, s'en promettent pour ce soir.

Pour ce qui en est de leurs adversaires, Larry Moquin et Manuel Cortez, ils sont bien décidés à laisser de côté leur loyauté pour adopter le même genre de tactiques que Kato et Christie. Le promoteur Lucien Grégoire a pour sa part fait demande à la Commission de lui envoyer les meilleurs officiels.

Les trois autres rencontres sont très bien balancées. La semi-finale entre Ovila Asselin et Maurice Vachon, qui ne cède en rien aux pires vilains, promet beaucoup d'action. Eddie Auger et Bob Langevin, ainsi que Tony Lanza et Al Tucker, se disputeront les deux premières rencontres.

## Un pari-double de \$234.00 à la piste de Sherbrooke

Sherbrooke (Spécial à "Montréal-Matin") — Norma Knight, une ambleuse conduite par G. Desrochers, a gagné les deux épreuves de la course principale samedi à la piste de Sherbrooke.

Eventide Brooke a fini deuxième dans la première épreuve, tandis que Miss Gisele Bing a pris le deuxième argent dans la seconde épreuve. Norma Knight a retourné \$9.90 dans la première épreuve et \$6.40 dans la seconde.

Gay Vibart, à \$6.30 dans la première course de la soirée, et Wayne H. Abbe, à \$7.50 dans la seconde, ont formé un pari double de \$234.

Le programme d'hier soir a été contremandé à cause de la mauvaise température. Le secrétaire des courses, Lionel Racicot, a révélé que les mêmes inscrits qui devaient prendre part au programme d'hier seront à l'oeuvre mercredi soir.

**RESULTATS DE SAMEDI**

**PREMIERE COURSE**  
 Gay Vibart ..... 6.30 3.40 2.30  
 Calumet Peg, Paré ..... 10.70 3.80  
 Laurel There-a ..... 2.40  
 Temps: 2.19 4.5

**DEUXIEME COURSE**  
 Wayne H. Abbe ..... 7.50 19.40 7.10  
 Tippi Law ..... 2.90 2.70  
 Belle Directly ..... 12.20  
 Temps: 2.18 1-5. Double: \$234.00.

**TROISIEME COURSE**  
 Pay Mac ..... 5.50 2.80 2.20  
 Lady Effective ..... 2.70 2.50  
 Archie Mack ..... 2.80  
 Temps: 2.18 1-5. Quinella: \$6.50.

**QUATRIEME COURSE**  
 Calumet Peg ..... 14.90 5.70 3.30  
 Laurel Thetesa ..... 3.90 2.60  
 Gay Vibart ..... 2.40  
 Temps: 2.17 3-5.

**CINQUIEME COURSE**  
 Norma Knight ..... 9.90 5.40 3.40  
 Eventide Brooke ..... 5.40 3.90  
 Prince Dillon Brooke ..... 4.30  
 Temps: 2.14

**SIXIEME COURSE**  
 Tippi Law ..... 3.20 2.40 2.30  
 Wayne H. Abbe ..... 5.00 3.90  
 Belle Directly ..... 6.50  
 Temps: 2.17 4-5. Quinella: \$12.70.

**SEPTIEME COURSE**  
 Star Boy ..... 7.50 4.80 3.10  
 Archie Mack ..... 5.00 4.00  
 Honey Brooke ..... 5.00  
 Temps: 2.18.

**HUITIEME COURSE**  
 Norma Knight ..... 6.40 3.50 2.80  
 Miss Gisele Bing ..... 7.90 3.90  
 Eventide Brooke ..... 3.00  
 Temps: 2.14

**NEUVIEME COURSE**  
 State Express ..... 8.60 4.80 3.20  
 Janie Ritz ..... 3.00 2.80  
 Danny Prince Grattan ..... 4.00  
 Temps: 2.19. Quinella: \$19.20.

### Classification des partants de ce soir au parc Richelieu

#### PREMIERE COURSE, CLASSE D AMBLE, BOURSE \$400

Nos.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
2	Miss Bennett Volo	K. Waples	(Très rapide)	3-1
1	The Great Remus	J. Quesnel	(En forme)	7-2
4	Willie's Dream	A. Ciark	(A surveiller)	9-2
5	Kenny Volo	A. Boucher	(Assez rapide)	5-1
6	Queen Eton	L. Pelle-tier	(Classe à part)	6-1
3	Niles C. Grattan	G. Hess	(Causera une surprise)	7-1
7	Royal Spice	F. Lebocuf	(Bon conducteur)	8-1
8	Altoona	A. Grisé	(Mauvaise position)	10-1

#### DEUXIEME COURSE, DD ET C TROT, HANDICAP, \$600

3	Bernice Rosecroft	A. Grisé	(Récent vainqueur)	3-1
6	Junior Ned	F. Church	(Finit fort)	7-2
7	Chester Chips	V. Lutman	(Bon trotteur)	9-2
4	True Lady M.	J. Larente	(Cheval fort)	5-1
1	Guy's Son	E. Burgess	(Très dangereux)	6-1
2	Bonnie Up	E. Maxwell	(Incertain)	7-1
8	Athlone l'at	M. L'Heureux	(Loin)	8-1
5	Main Castle	T. Turcotte Jr	(Pas dans sa classe)	8-1

#### TROISIEME COURSE, CLASSE B AMBLE, BOURSE \$800

6	States Attorney	W. Harvey	(Beaucoup de train)	3-1
7	Harriman Hanover		(Aime les devants)	7-2
2	Pontiac Boh	E. Conley	(Consistant)	9-2
8	Buddy B. Kyer	H. Kyer	(Longue chance)	5-1
3	Carroll Hanover	B. Habkirk	(Bonne position)	6-1
5	True Jack	A. Boucher	(Bon poulain)	7-1
4	Super Hal	R. McDonald	(Loin)	8-1
1	Advocate	F. St-Denis	(Rapide au départ)	10-1

#### QUATRIEME COURSE, CC AMBLE, BOURSE \$700

7	Lady Paula	A. Ciark	(Peut faire mieux)	3-1
4	Midnight Jean	H. Larochelle	(Toujours dangereux)	7-2
3	Louise Widower	R. Trudel	(Bonne ambleuse)	9-2
5	Gay Wave	N. Bolduc	(Longue chance)	5-1
1	Stop Watch	V. Lutman	(Arrêtera tout)	6-1
6	Helen Law	J. Laroix	(Causera une surprise)	7-1
8	Clever Eddy	F. Gerry Jr	(Pas dans sa classe)	8-1
2	Paddy O'Grady	J. Wallace	(Pour un bon prix)	10-1

#### CINQUIEME ET HUITIEME COURSES, 2.23 TROT, BOURSE \$1,500

6	Hartford Tass	R. White	(Sa réputation le fait craindre)	3-1
3	Mat's Price	P. Sauvé	(Il sera encore plus dangereux si la piste est boueuse)	7-2
8	Chief Hal	G. Hess	(Très souvent dans l'argent)	9-2
2	Anne Vol E.	E. Conley	(Elle est en forme)	5-1
4	Ben Colby	A. Boucher	(Ne le perdez pas de vue)	6-1
9	Willie Hanover	H. Larochelle	(Pourrait surprendre)	7-1
1	Dandy Vic	B. Habkirk	(Il a une bonne position)	8-1
7	Royal Widower	M. Gingras	(Réserve-t-il des surprises?)	8-1
5	Air Defense	A. Giard	(Longue chance)	10-1

#### SIXIEME COURSE, CLASSE BB AMBLE, BOURSE \$1,000

2	Titanic	Dussault	(A battre, s'il est en forme)	2-1
3	General Gallon	J. Larente	(A beaucoup de classe)	5-2
8	Peter Brooke 3rd	L. Pelletier	(Sera dangereux)	4-1
5	Lee Scott Harvester	Wadell	(Un ambleur honnête)	5-1
6	Joice Rosecroft	J. Laime	(Longue chance)	6-1
7	Poplar Glenn	R. White	(Longue chance)	7-1
1	Just Verdict	M. Hodgkins	(Longue chance)	8-1
4	Terrywill	P. Robillard	(Longue chance)	10-1

#### SEPTIEME COURSE, CLASSE TROT "OUVERTE", BOURSE \$2,000

5	Vic Song	P. Dussault	(Le trotteur à battre)	3-1
7	Aerial Gunner	J. Larente	(A fait sensation aux E.-Unis)	7-2
6	Maine Song	H. Larochelle	(Sera dangereux)	9-2
3	Lillie's Filly	A. Clark	(A couru 2:06.2 à B.B.)	5-1
4	Morris H	R. Trudel	(Sera dangereux)	6-1
1	Cheerful Lad	G. Hess	(Est encore rapide)	7-1
2	Admiral Jim	R. Croteau	(Longue chance)	8-1

#### NEUVIEME COURSE, CLASSE C AMBLE, BOURSE \$600

5	St. Regis	V. Waddell	(Est dû pour gagner)	3-1
7	Nibliann Lee	E. Newell	(A beaucoup de puissance)	7-2
2	Miss Jean Chips	K. Warles	(Elle est toujours menaçante)	9-2
6	Stormy H.	G. Gerry	(A gagné sa dernière course)	5-1
3	Greentree Jc	F. Baise	(Pourrait surprendre)	6-1
4	Volo Mills	M. Hodgkins Jr	(Ne l'abandonnez pas)	7-1
8	Beatty Boy	P. Robillard	(Nous aimons le conducteur)	8-1
1	Mighty Nibble	N. Bardier	(Il n'est pas à dédaigner)	10-1

#### DIXIEME COURSE, CLASSE CC TROT, BOURSE \$700

1	Vanity Riddell	B. Habkirk	(En grande forme)	3-1
7	Eddie Mac Jr	B. Gevins	(Finit fort)	7-2
8	Pard C	A. Hanna	(Récent vainqueur)	9-2
4	Prince Britton	A. Grisé	(Consistant)	5-1
6	Victory McElwyn	T. Turcotte	(Toujours dangereux)	6-1
3	Peter Whippet	W. Dupont	(Longue chance)	7-1
2	Swing Up	G. Hess	(Un gros prix)	8-1
5	Bifty Sue	P. Grenier	(Loin en arrière)	10-1

Le meilleur: St. Regis.  
 "Long shot": Air Defense.

## Rude combat par équipes prévu au stade Exchange

Les équipes Larry Moquin-Manuel Cortez et Joe "Killer" Christie-Kato The Great, qui ont remporté jusqu'à présent chacune une victoire, en viendront de nouveau aux prises dans la finale de ce soir, au stade Exchange.

Les deux premières rencontres entre ces équipes furent rudes à l'excès. Le match ordinaire qui a opposé Kato à Cortez, jeudi dernier, s'est terminé par la disqualification des deux combattants et du gérant M. Sugi, qui fut mis hors de combat au cours de la bagarre.

La rivalité entre ces deux équipes en est à son point culminant et la finale de ce soir ne laisse prévoir rien de bien loyal. Kato et Christie, qui ont craint les poings de Jack Sharkey lors du dernier match, s'en promettent pour ce soir.

Pour ce qui en est de leurs adversaires, Larry Moquin et Manuel Cortez, ils sont bien décidés à laisser de côté leur loyauté pour adopter le même genre de tactiques que Kato et Christie. Le promoteur Lucien Grégoire a pour sa part fait demande à la Commission de lui envoyer les meilleurs officiels.

Les trois autres rencontres sont très bien balancées. La semi-finale entre Ovila Asselin et Maurice Vachon, qui ne cède en rien aux pires vilains, promet beaucoup d'action. Eddie Auger et Bob Langevin, ainsi que Tony Lanza et Al Tucker, se disputeront les deux premières rencontres.



QUE FERA-T-IL CE SOIR? — Vic Song, appartenant à Laurent Bourgon, a été établi favori pour gagner la classique trot qui se déroulera ce soir au Richelieu. Vic Song n'aura toutefois pas la tâche facile, car il courra contre Aerial Gunner, Morris H., Maine Song, Lillie's Filly, Admiral Jim et Cheerful Lad.

# LE SPORT EN GENERAL

par Jacques BEAUCHAMP

## JIM WILLIAMS, LA MEILLEURE RECRUE DE LA SAISON DANS LA LIGUE INTERNATIONALE

Si Jim Williams n'est pas choisi la recrue de l'année 1955 dans la ligue Internationale, on commettra une injustice à son égard. Ce jeune athlète, natif de Toronto et qui demeure maintenant à Pueblo, a affiché une tenue exceptionnelle à sa première saison dans la ligue Internationale et il mérite une large part des succès remportés par les Royaux.

Jim n'est pas spectaculaire, mais au point de vue détermination et combativité, il peut rivaliser avec n'importe quel joueur. Il a souvent été ignoré depuis qu'il a été embauché par l'organisation des Dodgers de Brooklyn, mais il ne s'est jamais découragé. Et quand Greg. Mulleavy a décidé de lui accorder un sérieux essai, il n'a pas failli à la tâche.

Agé de vingt-huit ans, Williams ambitionne encore de faire le saut dans les ligues majeures. Nous avons aussi l'impression qu'il réalisera cette ambition l'an prochain, parce qu'il y a quelques clubs, dont les White Sox de Chicago et les Sénateurs de Washington, qui ont suivi ses activités de près depuis un mois.

Williams est un joueur qui est toujours prêt à prendre tous les moyens possibles pour conduire son club à la victoire. Son style ressemble à celui d'Eddie Stanky. Ce dernier n'était pas spectaculaire, mais rien n'empêche qu'il a rendu de précieux services aux Dodgers, aux Braves de Boston et puis finalement aux Giants de New-York.

Mulleavy n'a jamais pu comprendre pourquoi le club St-Paul ou les Royaux n'ont pas accordé une chance à Jim avant cette année. "Au cours des dernières saisons, j'ai eu l'occasion de voir évoluer Williams et j'étais convaincu qu'il aurait pu figurer avantageusement dans un circuit de la catégorie AAA. Je l'ai souvent recommandé aux Royaux et au St-Paul, mais les pilotes de ces deux clubs n'avaient apparemment pas confiance en lui, parce qu'ils l'ont ignoré", a déclaré Mulleavy récemment.

"Quand j'ai obtenu le poste de gérant des Royaux, j'ai insisté pour que cet athlète se rapporte au club. Il a ensuite affiché une tenue exceptionnelle à l'entraînement pour s'assurer une place sur notre alignement. Il n'a pas joué régulièrement au début de la saison. J'ai utilisé Jack Mayo et Bob Addis à sa place, mais comme ces deux joueurs ont déçu, Williams les a supplantés. Jim a été tellement superbe qu'il s'est maintenu parmi les meilleurs frappeurs de la ligue. Il ne donne pas l'impression d'être un joueur rapide au champ extérieur, mais il l'est. Il peut aussi évoluer à plusieurs postes. Quand Clyde Parris s'est blessé récemment, il l'a remplacé. Il n'a pas déçu. Il a effectué quelques beaux "catches" et il a continué sa belle poussée au bâton", a souligné le pilote des Royaux.

Williams vient de Toronto, mais on ne peut quand même s'empêcher de l'admirer. Il est un athlète fort sympathique, plus que Ted Kennedy l'est. Un joueur d'équipe émérite, il jouit d'une grande popularité auprès de ses coéquipiers. Il est également fort populaire auprès des partisans des Royaux.

Avant de décider de faire du baseball sa carrière, Jim s'est beaucoup signalé au hockey. Gail Egan, un ancien éclaircur des Barons de Cleveland, de la ligue Américaine, a toujours prétendu que Williams aurait pu devenir un brillant joueur dans la ligue Nationale, s'il avait voulu poursuivre sa carrière dans ce sport.

Alors qu'il jouait avec Cleveland en 1949, Jim s'est fracturé le poignet droit et c'est ce qui l'a décidé d'abandonner le hockey. Son premier amour était tout simplement le baseball.

Williams voulait imiter Babe Dye, mais après son dernier accident dans le hockey, il a changé d'idée. On sait que Dye a joué pour les Leafs de Toronto dans la ligue Nationale et que durant la saison estivale, il s'alignait avec les Bisons de Buffalo de la ligue Internationale. Dye était reconnu comme un habile hockeyiste et il s'acquittait également bien de sa tâche sur un losange de baseball.

Williams fait partie de l'organisation des Dodgers depuis 1946. Il a joué avec les clubs Kingston, Shebogan, Danville, Pueblo, Elmira et Mobile avant de faire le saut avec les Royaux. Il doute fort qu'il puisse jouer avec les Dodgers de Brooklyn, mais, d'autre part, il serait quand même heureux s'il s'alignait avec n'importe quel des quinze autres clubs des grandes ligues.

Il est encouragé du fait que Glenn Gorbous, un autre joueur canadien, s'aligne avec les Phillies de Philadelphie. "Si je ne suis pas trop malchanceux, je pourrais peut-être évoluer dans les grandes ligues d'ici une couple de saisons", a fait remarquer Jim avant le programme double de samedi contre Toronto.

A tout événement, si Jim ne peut faire le saut dans les ligues majeures la saison prochaine, les Royaux seront heureux de l'aligner de nouveau.

MM. J.-Eugène Lajoie, président du Montréal Jockey Club, Marcel Solis, échevin de St-Hyacinthe, et Lucien Dugré, de Sherbrooke, étaient au nombre des spectateurs au parc Richelieu samedi. Dugré a annoncé qu'il avait acheté VICTORY FROST, un trotteur de deux ans, qui a déjà trotté le mille en 2.13 à Foxboro cette saison... Nos souhaits de prompt rétablissement à Jean-Paul Thibeault qui a été blessé lors d'un accident d'auto la semaine dernière. Jean-Paul sera hospitalisé durant quelques semaines... Frank Selke commencera à approcher les joueurs des Canadiens sous peu dans le but de leur faire signer leurs contrats pour la prochaine saison.

## Détroit, Kansas City, Washington et Baltimore ont été victorieux samedi

Tous les clubs de première division ont subi la défaite dans la ligue Américaine, samedi, alors que le classement n'a guère subi de modifications en autant que les meneurs sont concernés. Par contre, les Tigers de Détroit ont rendu la course au championnat encore plus contestée en battant les Yankees 7 à 5, à New-York.

Détroit occupe la cinquième place, mais il s'est ainsi rapproché à cinq parties et demie de la tête. Un ralliement de quatre points à la septième manche a brisé une égalité de 2 à 2 et a assuré la victoire aux Tigers.

A la huitième, Yogi Berra a frappé son 20e coup de circuit comme frappeur d'urgence et il a ainsi fait compter trois points pour réduire le pointage à 6-5. Les Tigers n'ont pas pris de chance et ils ont compté un autre point à la neuvième pour rendre leur victoire plus certaine.

Billy Hoelt a été le lanceur gagnant. Il a enregistré sa onzième victoire, bien qu'il ait eu besoin de l'aide de Joe Coleman et Al Aber à la huitième.

Tom Morgan, le deuxième des six lanceurs utilisés par les Yankees, a subi l'échec.

### Boston perd

A Boston, les Athlétiques de Kansas City ont eu raison des Red Sox 6 à 5, grâce à un ralliement de trois points à la neuvième manche. Les Athlétiques ont comblé le point victorieux grâce à un manque de jugement du charip intérieur du Boston.

Avec Elmer Valo au troisième but, Jim Finigan a frappé un roulant au lanceur Tom Hurd qui n'a pas saisi la balle à temps pour retirer Valo au marbre et, comme personne ne couvrait le premier coussin, Finigan fut sauf. Vic Power, qui a connu une journée exceptionnelle au marbre, a réussi un simple contre le lanceur Ellis Kinder et Enos Slaughter a reçu un but sur balles. Leo Kiely est venu lancer au frappeur d'urgence Valo, qui a cogné un double au champ gauche, faisant compter Power et permettant à Slaughter de se rendre au troisième but.

Slaughter a croisé le marbre sur le retrait de Harry Simpson au champ intérieur et Tommy Hurd s'est amené au monticule pour Boston. Il a donné un but sur balles à Hector Lopez et Finigan a ensuite fait compter Valo.

Kiely, qui a fait face à seulement deux hommes, fut débité de la défaite, sa troisième. Tom Gorman, le quatrième lanceur du Kansas City, a reçu le crédit de sa sixième victoire.

Power a été la grande étoile des Athlétiques avec un circuit, un double et deux simples.

### Gain des Sénateurs

Le vétéran lanceur Spec Shea a mis fin à un ralliement des Indiens de Cleveland à la sixième manche pour aider les Sénateurs de Washington à l'emporter 6 à 5.

Washington menait 6 à 2 à la sixième manche lorsque les Indiens ont effectué un ralliement de trois points. Avec deux hommes sur les buts et un retrait, Shea a facilement retiré Vic Wertz et Al Rosen.

Les Sénateurs ont compté tous leurs points durant les trois premières manches, dont quatre à la première. Shea a été crédité de la victoire, sa deuxième, contre autant de défaites. Art Houtte-

## Terwilliger a quitté l'hôpital

Cincinnati — Wayne Terwilliger des Giants de New-York a quitté l'hôpital samedi et il pourra retourner au jeu après quelques jours de repos. Ce joueur de deuxième but a été atteint à la tête par un mauvais lancer de Johnny Klippstein, lors de la joute disputée entre les champions du monde et les Redlegs de Cincinnati, vendredi soir. Terwilliger pourra jouer probablement mardi alors que les Giants commenceront une série plus ou moins importante contre les Dodgers de Brooklyn.

man, le premier lanceur des Indiens, a été débité de sa cinquième-défaite contre huit gains.

Les détenteurs de la dernière position, les Orioles de Baltimore, ont eu raison des White de Chicago 8 à 1 alors que le voltigeur Dave Philley a cogné un circuit avec les buts remplis à la troisième manche.

Fait à noter, aucun joueur des Orioles n'avait cogné un circuit durant leurs vingt dernières joutes. C'était également le premier coup de quatre buts-par un joueur des Orioles à Baltimore depuis le 17 juin.

Les Orioles ont compté leurs six points contre le lanceur perdant Jack Harshman et Mike Fornieles. Avec un homme de retiré, Harshman a subitement perdu le contrôle et a rempli les buts avec des passes gratuites. Philley a ensuite frappé son circuit dans les estrades de gauches.

Le lanceur droitier Erv Palica, qui a cédé sa place à Harry Dorish à cause de la chaleur à la septième manche, a reçu le crédit de sa première victoire depuis le 17 mai. Gus Triandos et Bob Kennedy des Orioles ont également frappé chacun un circuit.

## Ouverture officielle du Parc Athlétique St-Laurent

La Cité de St-Laurent fera l'ouverture officielle de son nouveau centre sportif, samedi et dimanche prochains. Ce nouveau centre, connu sous le nom de Parc Athlétique St-Laurent, fera l'orgueil de la ville au point de vue sportif.

Le Parc Athlétique St-Laurent est situé sur la rue Poirier, au bout de la rue Barré.

Le programme débutera samedi matin, à 9 heures. Il y aura baseball pour les catégories de Mosquito à Juvénile, du soccer pour les catégories Bantam à Juvénile, des courses de 25 à 440 verges et de la danse en plein air à compter de 9 heures du soir.

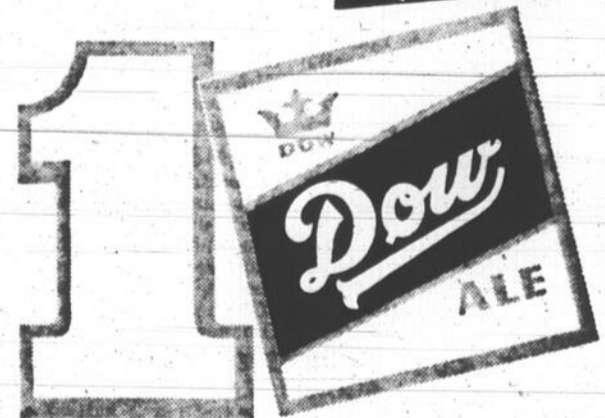
Le programme de dimanche comprendra une joute de baseball entre une équipe senior et un club d'étoiles de la ligue Junior. A 6 heures, le Jarry Junior rencontrera le St-Laurent dans une joute régulière de la ligue des Loisirs. A 3 heures, il y aura une joute de soccer.

Plusieurs vedettes sportives seront sur les lieux.

## Les Chefs-d'Oeuvre

SE SIGNENT

**Dow**



BIÈRE INCOMPARABLE!



LAGER SANS RIVALE!

DOW BREWERY LIMITED MONTREAL - QUEBEC - KINGSTON

# Box-scores des ligues majeures

## LIGUE AMERICAINE

CHICAGO (2)	ab	p	cs	r	a	e
Mineso, cg	6	0	0	1	0	0
Fox, 3b	6	1	1	3	2	1
Nell, 3b	5	1	2	3	2	0
Dropo, 1b	5	1	1	3	2	0
Busby, cf	3	0	0	3	0	0
Rivers, cc	3	0	0	3	0	0
Martin, 1	1	0	0	0	0	0
Kennedy, cf 3b	5	0	2	0	2	0
Brideweser, ac	5	0	1	4	6	0
Lollar, r	5	0	1	6	2	0
Johnson, 1	1	0	0	0	0	0
Howell, 1	1	0	0	0	0	0
a-Niceman, cd	3	0	0	1	0	0
<b>TOTAUX</b>	<b>45</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>36</b>	<b>17</b>	<b>1</b>

BALTIMORE (2)	ab	p	cs	r	a	e
Causey, 3b	2	0	0	0	0	0
c-Smith	1	0	0	0	0	0
d-Brown	0	0	0	0	0	0
Leppert, 2b	0	0	0	0	0	0
Pope, cf, cd	4	1	1	4	0	0
Philley, cd, cg	4	0	0	3	0	0
Hale, 1b	5	0	2	16	0	1
Triandos, r	5	0	2	1	0	0
Dyck, cg	2	0	0	1	0	0
Diering, cc	2	0	0	1	0	0
Marsh, 2b, 3b	5	0	0	3	3	1
Miranda, ac	5	0	0	3	7	0
Moore, 1	3	0	0	0	0	0
Zuverink, 1	1	0	0	0	1	0
<b>TOTAUX</b>	<b>38</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>36</b>	<b>18</b>	<b>2</b>

a-Frappa pour Howell à la 5e.  
b-Courut pour Dropo à la 5e.  
c-Frappa pour Causey à la 11e.  
d-Courut pour Smith à la 11e.

CHICAGO ..... 100 000 010 000-2  
BALTIMORE ..... 000 200 000 000-2

**SOMMAIRE** — Points produits par: Kell 2, Pope 2 Coup de 3 buts: Fox. Circuits: Kell, Pope Sacrifice: Pope. Double-jeu: Brideweser à Dropo; Miranda à Marshall à Hale; Kell à Fox à Dropo; Lollar à Dropo; Causey à Miranda à Hale. Laissés sur les buts: Chicago 9, Baltimore 6 Buts sur balles: Johnson 3, Martin 1, Moore 2 Retraits au bâton: Johnson 2, Martin 1, Moore 3, Zuverink 1 Coups sûrs contre: Johnson 4 en 3<sup>es</sup> manches; Howell 1 en 4<sup>es</sup>; Martin 1 en 5<sup>es</sup>; Zuverink 1 en 4<sup>es</sup>. Points et points mérités: Johnson 2-2 Moore 2-2 Arbitres: Umont, Rommel, Paparella, Honochick. Durée: 3 h. 15. Assistance: 16,232.

KANSAS CITY (12)	ab	p	cs	r	a	e
Power, 1b	6	2	3	7	2	0
Slaughter, cd	5	1	2	4	0	0
Shantz, r	0	0	0	2	0	0
Zernal, cg	5	1	2	2	0	0
Harrington, 1	0	0	0	0	0	0
Fricano, 1	0	0	0	0	0	0
a-Vallo	1	0	0	0	0	0
Simpson, cc	4	0	3	1	0	0
Lopez, 3b	4	0	0	1	1	0
Finigan, 2b	4	1	2	1	3	1
DeMaestri, ac	4	2	1	0	2	0
Astroth, r	1	1	0	4	0	0
a-Renna, cd	1	1	0	0	0	0
Ditmar, 1	3	1	2	1	0	0
Ceccarelli, 1	0	0	0	0	0	0
b-Wilson, cg	2	2	2	1	0	0
<b>TOTAUX</b>	<b>40</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>24</b>	<b>11</b>	<b>1</b>

a-Frappa pour Astroth à la 5e.  
b-Frappa pour Ceccarelli à la 5e.  
c-Frappa pour Fricano à la 9e.  
d-Courut pour Williams à la 5e.

KANSAS CITY ..... 200 400 015-12  
BOSTON ..... 401 023 068-16

**SOMMAIRE** — Points produits par: Lopez, Finigan, Zauchin 3, White 2, DeMaestri, Power, Zernal, Simpson 3, Hatten 2, Klaus, Williams 2, Slaughter, Ceccarelli 2, Shantz, Jensen 2, Wilson. Klaus compte sur le mauvais lancer de Ditmar à la 3e. (Jensen compte sur l'erreur de Finigan à la 5e). Goodman, Coups de trois buts: Klaus, Jensen, Circuits: Zauchin, DeMaestri. Buts volés: Zauchin, Ballon-sacrifice: Lopez. Double-jeu: Goodman-Zauchin-Klaus. Laissés sur les buts: Kansas City 11, Boston 7 Buts sur balles contre: Brewer 2, Brodowski 4. Retraits au bâton par: Ditmar 3, Ceccarelli 1, Harrington 1, Brewer 3. Coups sûrs contre: Ditmar 8 en 5 manches; Ceccarelli 2 en 5<sup>es</sup>; Brewer 7 en 3<sup>es</sup>; Brodowski 8 en 5<sup>es</sup>; Kievy 1 en 4<sup>es</sup>. Points et points mérités contre: Ditmar 7-7, Ceccarelli 3-3, Harrington 4-3, Fricano 2-2, Brewer 6-6, Brodowski 6-3. Mauvais lancer: Ditmar Frappé par le lanceur: Lopez (Brodowski). Balk: Brodowski. Lanceur gagnant: Brodowski (1-0). Arbitres: Hurley, Runce, Soar, Summers. Temps: 2-54. Assistance: 13,468.

CLEVELAND (3)	ab	p	cs	r	a	e
Avila, 2b	4	1	2	2	4	0
Woodling, cc	5	0	2	2	0	0
Smith, cc	4	1	3	2	0	0
Rosen, 3b	4	0	1	2	0	0
Kiner, cg	3	0	1	1	0	0
Wertz, 1b	4	0	0	1	0	0
Strickland, ac	2	0	0	2	0	0
a-Dente, ac	2	0	0	2	0	0
Hegan, r	2	0	0	4	0	0
b-Folles, r	1	0	0	1	0	0
Wynn, 1	2	1	0	2	1	0
Lemon, 1	0	0	0	0	0	0
c-Evers	1	0	0	0	0	0
Santiago, 1	0	0	0	0	0	0
Maglie, 1	0	0	0	0	0	0
d-Mitchell	1	0	0	0	0	0
<b>TOTAUX</b>	<b>35</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>24</b>	<b>7</b>	<b>3</b>

## WASHINGTON (9)

ab	p	cs	r	a	e	
Yost, 3b	4	1	1	1	5	0
Oravetz, cd	5	0	2	1	0	0
Vernon, 1b	4	0	1	13	2	0
Sievers, cg	4	1	0	3	0	0
Runnels, 2b	4	2	2	1	1	0
Courtney, r	3	1	3	0	1	0
Umphlett, cc	4	2	1	5	0	0
Valdivielso, ac	4	1	0	2	4	0
Schmitz, 1	4	1	2	1	0	0
<b>TOTAUX</b>	<b>34</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>27</b>	<b>13</b>	<b>0</b>

a-Frappa pour Strickland à la 7e.  
b-Frappa pour Hegan à la 7e.  
c-Frappa pour Lemon à la 7e.  
d-Frappa pour Maglie à la 9e.

CLEVELAND ..... 002 000 010-3  
WASHINGTON ..... 120 004 208-9

**SOMMAIRE** — Points produits par: Vernon, Valdivielso, Woodling, Rosen, Umphlett, Schmitz 2, Oravetz, Courtney 2, Kiner. (Courtney compte sur l'erreur de Strickland à la 2e). Coups de deux buts: Yost, Wynn, Schmitz 2, Rosen, Dente. Coups de trois buts: Courtney, Vernon. Ballons-sacrifices: Cernon, Valdivielso, Kiner. Sacrifices: Folles, Double-jeu: Dente-Avila-Wertz. Laissés sur les buts: Cleveland 8, Washington 7. Buts sur balles contre: Wynn 2, Schmitz 1. Retraits au bâton par: Wynn 3, Schmitz 1, Maglie 1. Coups sûrs contre: Wynn 9 en 5<sup>es</sup> manches, Lemon 0 en 3<sup>es</sup>, Santiago 2 en 1<sup>er</sup>, Maglie 1 en 1<sup>er</sup>. Points et points mérités contre: Wynn 7-4, Santiago 2-2, Schmitz 3-3. Frappé par le lanceur: Sievers, Valdivielso (Santiago). Lanceur gagnant: Schmitz (6-1). Arbitres: McKelvey, Flaherty, Chvalik, Berry. Durée de la joute: 2:13. Assistance: 12,000. (Deuxième joute remise à cause de la pluie).

DETROIT (4)	ab	p	cs	r	a	e
Kuenn, ac	4	0	0	1	2	0
Tuttle, cc	5	0	0	1	0	0
Kaline, cd	4	1	2	6	0	0
J. Phillips, 1b	4	1	1	11	0	0
Boone, 3b	4	1	3	3	1	0
B. Phillips, cg	4	1	1	3	0	0
Wilson, r	4	0	2	2	0	0
Maiberg, 2b	2	0	0	0	3	0
Gromek, 1	2	0	0	0	0	0
Aber, 1	1	0	0	0	0	0
<b>TOTAUX</b>	<b>34</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>27</b>	<b>6</b>	<b>0</b>

**NEW-YORK (2)**  
Richardson, 2b ..... 4 0 0 2 1 0  
d-Schwartz ..... 1 0 0 0 0 0  
Collins, cd ..... 4 0 0 5 0 0  
Mantle, cc ..... 4 0 2 3 0 0  
Berra, r ..... 3 0 2 4 0 0  
Robinson, 1b ..... 3 1 1 6 0 0  
McDougal, 3b ..... 4 0 0 1 2 0  
Bauer, cg ..... 3 0 1 5 0 0  
Rizzuto, ac ..... 2 0 0 0 1 0  
Sturdivant, 1 ..... 0 0 0 0 0 0  
b-Cerv ..... 1 1 0 0 0 0  
Morgan, 1 ..... 0 0 0 0 1 0  
c-Howard ..... 1 0 0 0 0 0  
**TOTAUX** ..... 35 2 8 27 7 0

a-Frappa pour Rizzuto à la 6e.  
b-Frappa pour Sturdivant à la 7e.  
c-Frappa pour Morgan à la 9e.  
d-Frappa pour Richardson à la 9e.

DETROIT ..... 000 002 200-4  
NEW-YORK ..... 000 001 100-2

**SOMMAIRE** — Points produits par: Bubba Phillips 2, Robinson, Jack Phillips, Boone, Cerv. Coups de deux buts: Bauer, Wilson, Kaline, Jack Phillips. Coup de trois buts: Boone, Cerv. Double-jeu: Bubba Phillips, Robinson, Cerv. Double-jeu: McDougal-Richardson-Robinson. Laissés sur les buts: Detroit 8, New-York 9. Buts sur balles: Gromek 2, Byrne 5. Retraits au bâton par: Aber 2, Byrne 4. Coups sûrs contre: Gromek 7 en 6<sup>es</sup> manches, Aber 1 en 2<sup>es</sup>, Byrne 8 en 6<sup>es</sup>, Sturdivant 0 en 4<sup>es</sup>, Morgan 1 en 2<sup>es</sup>. Points et points mérités contre: Gromek 2-2, Byrne 4-4. Frappé par le lanceur: Bauer (Gromek). Lanceur gagnant: Gromek (11-6). Arbitres: Stevens, Rice, Napp, Grive. Temps: 2:51. Assistance: 40,000.

DETROIT (2)	ab	p	cs	r	a	e
Kuenn, ac	5	1	3	3	6	0
Tuttle, cc	4	0	1	3	0	0
Kaline, cd	4	0	1	0	0	0
Torreson, 1b	5	0	1	12	0	0
Boone, 3b	4	0	0	3	0	0
Deising, cg	4	0	0	1	0	0
House, r	4	0	1	6	2	0
Hatfield, 2b	3	0	0	2	4	0
Lary, 1	2	0	0	0	2	0
a-Maxwell	1	1	1	0	0	0
Birrer, 1	1	0	1	0	0	0
<b>TOTAUX</b>	<b>37</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>29</b>	<b>15</b>	<b>0</b>

**NEW-YORK (3)**  
Bauer, cg, cd ..... 5 0 2 3 0 0  
Richardson, 2b ..... 4 0 0 1 4 0  
Mantle, cc ..... 4 2 2 4 0 0  
Berra, r ..... 4 0 1 7 0 0  
Robinson, 1b ..... 3 0 0 7 1 0  
Howard, cg ..... 0 0 0 0 0 0  
Collins, cd ..... 4 0 0 3 0 0  
McDougal, 3b ..... 3 0 1 1 2 0  
Coleman, ac ..... 2 1 0 3 0 0  
Turley, 1 ..... 4 0 0 1 1 0  
**TOTAUX** ..... 33 3 6 30 8 0

x-Il y avait deux hommes de retirés quand le point gagnant fut compté.  
a-Frappa pour Lary à la 5e.

DETROIT ..... 000 000 020 0-2  
NEW-YORK ..... 110 000 000 1-2

**SOMMAIRE** — Points produits par: Mantle 2, Bauer, Kaline 2. Coups de deux buts: Bauer, Tuttle. Circuits: Mantle 2. Sacrifice: Tuttle. Laissés sur les buts: Detroit 8, New-York 7. Buts sur balles: Lary 6, Turley 2. Retraits au bâton: Lary 3, Turley 6, Birrer 3. Coups sûrs contre: Lary 1 en 7 manches, Birrer 1 en 2<sup>es</sup>. Points et points mérités: Lary 2-2, Birrer 1-1, Turley 2-2. Lanceur gagnant: Turley (12-10). Lanceur perdant: Birrer (3-2). Arbitres: Rice, Napp, Grive, Stevens. Durée de la joute: 3:34. Assistance: 39,145.

## LIGUE NATIONALE

BROOKLYN (3)	ab	p	cs	r	a	e
Hoak, 3b	4	0	1	2	1	0
Reese, ac	4	0	1	3	1	0
Snider, cc	4	1	1	0	0	0
Campanella, r	2	1	0	6	1	0
Hodges, 1b	4	0	1	9	0	0
Furillo, cd	3	0	0	0	0	0
Gilliam, cg	1	0	0	0	0	0
Robinson, cg	4	0	0	2	4	0
Zimmer, 2b	1	0	0	0	1	0
Loes, 1	1	0	0	0	1	0
Bessent, 1	0	0	0	0	0	0
a-Shuba	1	0	0	0	0	0
Craig, 1	0	0	0	0	2	0
c-Newcombe	1	0	1	0	0	0
d-Erskine	0	0	0	0	0	0
Labine, 1	0	0	0	0	0	0
<b>TOTAUX</b>	<b>30</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>24</b>	<b>10</b>	<b>1</b>

**CHICAGO (4)**  
Fondy, 1b ..... 5 1 3 6 0 0  
Baker, 2b ..... 4 0 3 3 1 0  
King, cd ..... 3 1 0 1 0 0  
Banks, ac ..... 4 1 1 2 1 0  
Jackson, 3b ..... 4 0 3 1 5 0  
Speake, cg ..... 4 0 1 2 0 0  
Mikls, cc ..... 4 1 1 4 0 0  
Chili, r ..... 4 0 1 8 1 0  
Rush, 1 ..... 3 0 1 0 0 0  
Tremel, 1 ..... 1 0 0 0 0 0  
Jeffcoat, 1 ..... 0 0 0 0 0 0  
Hacker, 1 ..... 0 0 0 0 0 0  
**TOTAUX** ..... 36 4 14 27 8 0

a-Frappa pour Bessent à la 6e.  
b-Frappa pour Gilliam à la 7e.  
c-Frappa pour Craig à la 8e.  
d-Courut pour Newcombe à la 8e.

BROOKLYN ..... 000 000 300-3  
CHICAGO ..... 002 101 008-4

**SOMMAIRE** — Points produits par: Banks, Jackson, Baker 2, Hodges 2, Furillo. Coups de deux buts: Banks, Jackson, Hodges, Fondy, Furillo. Coups de trois buts: Jackson, Speake. Buts volés: Hoak, Snider. Ballon-sacrifice: Furillo. Double-jeu: Zimmer-Reese. Banks-Baker-Fondy. Laissés sur les buts: Brooklyn 5, Chicago 9. Buts sur balles: Loes 1, Rush 2, Tremel 1, Jeffcoat 1. Retraits au bâton par: Loes 3, Rush 3, Craig 1-1. Lanceur gagnant: Rush (8-8). Lanceur perdant: Loes (9-4). Arbitres: Bogges, Engeln, Panelli, Gorman. Temps: 2:35. Assistance: 39,119.

PHILADELPHIE (9)	ab	p	cs	r	a	e
Ashburn, cc	3	1	2	6	0	0
Morgan, ac, 2b	4	0	0	2	2	1
Hanner, 2b	4	0	1	2	3	0
Smalley, ac	1	0	0	0	0	0
Ennis, cg	4	2	3	2	0	0
Jones, 3b	5	1	1	2	0	0
Waltkus, 1b	5	2	3	8	2	0
Greengrass, cd	4	1	2	2	0	0
Seminick, r	3	0	1	2	0	0
a-Blaylock	0	1	0	0	0	0
Wright, 1	1	0	0	0	0	0
Roberts, 1	2	1	0	2	1	0
d-Lopata, r	0	0	0	0	0	0
<b>TOTAUX</b>	<b>36</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>27</b>	<b>9</b>	<b>2</b>

**ST-LOUIS (6)**  
Walker, cg ..... 5 1 1 2 1 0  
Moon, 1b ..... 4 0 0 11 0 0  
Musial, cd ..... 5 1 2 1 1 0  
Virvon, cc ..... 5 0 1 2 1 0  
Schoendienst, 2b ..... 4 0 0 1 4 0  
Boyer, 3b ..... 4 0 0 6 1 0  
Burbink, 1 ..... 2 1 1 7 1 0  
Grammas, ac ..... 3 2 1 3 0 0  
Schmidt, 1 ..... 0 0 0 0 0 0  
a-Repulski ..... 1 0 1 0 0 0  
Lawrence, 1 ..... 0 0 0 0 1 0  
b-Frazier ..... 1 0 0 0 0 0  
Wright, 1 ..... 1 0 0 0 0 0  
Haddix, 1 ..... 0 0 0 0 0 0  
Woodbridge, 1 ..... 0 0 0 0 0 0  
Lapalme, 1 ..... 0 0 0 0 0 0  
e-Hemus ..... 1 0 0 0 0 0  
Arroyo, 1 ..... 0 0 0 0 1 0  
**TOTAUX** ..... 35 6 7 27 9 0

a-Frappa pour Schmidt à la 5e.  
b-Frappa pour Lawrence à la 7e.  
c-Frappa pour Seminick à la 8e.  
d-Frappa pour Roberts à la 8e.  
e-Frappa pour Lapalme à la 8e.

PHILADELPHIE ..... 100 300 131-9  
ST-LOUIS ..... 000 020 400-6

**SOMMAIRE** — Points produits par: Ennis, Waltkus 4, Hanner, Lopata, Ashburn 2, Repulski, Moon, Walker, Musial 2, Virvon. Coups de 2 buts: Ashburn 2, Wright 1. Coups de 3 buts: Greengrass, Ennis, Burbink, Musial, Virvon. Walker. Circuits: Waltkus, Sacrifices: Schmidt, Ashburn. Double-jeu: Walker à Schoendienst. Laissés sur les buts: Philadelphia 8, St-Louis 8. Buts sur balles: Roberts 3, Meyer 2, Schmidt 3, Lawrence 1, Wright 2, Woodbridge 1, Retraits au bâton par: Roberts 7 en 5<sup>es</sup> manches, Meyer 6 en 2<sup>es</sup>, Schmidt 5 en 5<sup>es</sup>, Lawrence 1 en 2<sup>es</sup>, Wright 1 en 1<sup>er</sup>, Haddix: Woodbridge 0 en 0 (lancé pour un frappeur), Lapalme 1 en 3<sup>es</sup>, Arroyo 3 en 1<sup>er</sup>. Points et points mérités: Roberts 3-3,

# Hacker brille en relève et Chicago bat Brooklyn 4-3

Chicago (U.P.) — Warren Hacker a retiré Don Zimmer au bâton avec les buts remplis et deux hommes de retirés à la neuvième manche pour permettre aux Cubs de Chicago de battre les Dodgers de Brooklyn au compte de 4 à 3 devant 39,199 personnes, hier après-midi.

Hacker avait remplacé Hal Jeffcoat avec le compte de deux balles et aucune "strike" et Zimmer a mordu la poussière pour mettre fin à la joute et donner ainsi une deuxième victoire consécutive aux Cubs sur les meneurs de la ligue Nationale.

Les Dodgers ont rempli les buts à la neuvième manche lorsque Bill Tremel a donné un but sur balles à Campanella et Carl Furillo a suivi avec un double. Jeffcoat a alors remplacé Tremel et a donné une passe gratuite à Jackie Robinson. Le gérant Stan Hack a remplacé Jeffcoat par Hacker lorsque le premier a donné deux balles à Zimmer.

Dee Fondy, Gene Baker et Ransom Jackson ont dirigé l'attaque de quatorze coups sûrs, contre quatre lanceurs du Brooklyn avec chacun trois coups sûrs.

Baker a fait compter Fondy avec un simple à la sixième. Ce point devait être nécessaire à la

victoire des Cubs qui, à ce moment-là, avaient une avance de 4-0, mais Brooklyn s'est rallié et a compté trois points à la septième manche.

Les Cubs ont réussi dix coups sûrs en quatre manches contre le lanceur débutant Billy Loes. Ils ont ainsi compté seulement trois points. Ernie Banks et Jackson ont fait compter deux points à la troisième et le simple de Baker avec les buts remplis à la quatrième a envoyé Loes aux douches avec le compte 3 à 0 en faveur des Cubs.

Un double de Gil Hodges avec les buts remplis et un long coup sacrifice de Carl Furillo ont fait compter les trois points des Dodgers.

Le lanceur débutant Bob Rush a limité les Dodgers à un coup sûr durant les six premières manches et a été crédité de sa huitième victoire contre autant de défaites.

Quant à Loes, il a encaissé son quatrième revers contre cinq gains.

## First Aid et Career Boy ont été vainqueurs à Saratoga

Saratoga Springs, N.-Y. (U.P.) — First Aid, de l'écurie Brookmeade, a gagné le Whitney Stakes par un cou et Career Boy, appartenant à C. V. Whitney, a défait Canadian Champ par une demi-longueur dans le U.S. Hotel Stakes devant 16,778 personnes, samedi, à la piste de Saratoga.

Hedley Woodhouse a conduit les deux vainqueurs. Il a également gagné deux autres courses du même programme.

Dans le Whitney Stakes, une course d'un mille et un huitième, First Aid est venu de l'arrière après que Diving Board eut mené durant la majeure partie de l'épreuve. Diving Board a fini neuf longueurs en avant du seul autre cheval inscrit dans la course, Chevation.

First Aid a couru la distance en 1:51 3/5 minute. Il en était à sa deuxième victoire consécutive.

Woodhouse a habilement conduit Career Boy dans le dernier tour pour battre Canadian Champ, qui a défait Head Man par une tête.

Career Boy a couru la distance de six furlongs en 1:12 2/5 minute et a rapporté la somme de \$5.20 au mutuel.

Les deux autres victoires de Woodhouse furent remportées avec Gun Fly, à \$4.90, dans la cinquième,

me, et Silent One, à \$37.90, dans le septième épreuve.

À la piste de Monmouth, Misty Morn, le favori des parieurs à 11 contre 10, avec Eddie Arcaro comme jockey, a défait Blue Sparkler par un cou dans le Monmouth Oaks, d'une bourse de \$61,800. Manotick a fini troisième dans cette course d'un mille et un huitième.

Misty Morn a couru la distance en 1:50 3/5 minute et a rapporté la somme de \$4.20 pour \$2. Misty Morn a ainsi remporté sa sixième victoire de l'année en treize départs.

À la piste de Rockingham Park, Park Dandy a remporté une populaire victoire de quatre longueurs dans la bourse Manchester, d'une valeur de \$5,000.

Park Dandy a couru le mille en 1:36 4/5 minute et a payé \$6.40 au mutuel. June Fete a pris la deuxième place, tandis que Mi Marigold a fini troisième.

## Les Australiens éliminent le Japon et rencontreront maintenant l'Italie

Glen Cove, N.-Y. (U.P.) — Les Australiens ont éliminé les Japonais pour ainsi s'assurer le droit de rencontrer l'Italie, finaliste de la zone européenne. Hier, Rex Hartwig a battu Atsushi Miyagi par 3-6, 6-0, 6-3 et 9-7, mais le match entre Ken Rosewall et Kosei Kamo a été contremandé à cause de la pluie après le premier set, alors que l'Australien menait 3 à 1.

La rencontre entre l'Australie et l'Italie sera disputée en fin de semaine, prochaine à Philadelphie et le vainqueur passera en grande finale contre les Américains, détenteurs de la coupe Davis. La finale aura lieu du 26 au 28 août à Forest Hills, N.-Y.

On croyait que Lewis Hoad serait choisi pour jouer dans les simples hier mais Harry Hopman, capitaine de l'équipe australienne, a désigné Hartwig à nouveau bien qu'il n'ait pas été satisfait de sa tenue vendredi.

Hartwig avait alors battu Kamo,

mais il a quand même été critiqué par Hopman, pour son manque d'entrain. Hartwig n'a guère été meilleur hier et cette rencontre a été monotone. Aucun des deux concurrents n'a accumulé des points bien mérités.

Un violent orage a éclaté au quatrième set et le match a été interrompu avec le pointage égal, 3-3. Le court a séché rapidement et il n'était pas glissant lorsque les hostilités ont repris une demi-heure plus tard.

Comme à l'ordinaire, au cours de cette rencontre, Hartwig a eu recours à son foudroyant service pour gagner plusieurs points. Hartwig paraissait nonchalant au début mais il semblait meilleur à mesure que le match progressait.

Rosewall et Kamo n'ont eu le temps de jouer que huit minutes. La pluie s'est mise à tomber à nouveau et après une conférence entre les capitaines des deux équipes, il a été décidé que le verdict

## Tournoi de golf pour les médecins

Le 28e tournoi de golf annuel des médecins de langue française aura lieu cette année jeudi le 1er septembre, au Club Laval-sur-le-Lac, sous la présidence conjointe de MM. les docteurs H. W. Tougas, président actif, et J.-B. Prince, président honoraire. Comme par les années passées, l'on s'attend à un grand concours de médecins à cet événement sportif. Les coupes et les prix seront distribués dans la grande salle à diner du club, à la fin du buffet hors de pair préparé, cette année encore, par le chef Mauron.

Départs officiels: de 9 h. a.m. à 3 h. p.m.

Le comité désire souligner l'importance pour MM. les médecins de former leurs "foursomes" d'avance et de se réserver un temps de départ de 9 h. a.m. à 1 h. p.m., en écrivant à M. Jules Huot, professionnel du club Laval-sur-le-Lac, avant le 30 août, ou en communiquant avec l'organisateur, M. Paul Bonhomme, chez Charles E. Frosst & Co., C.P. 247, tél. WI. 7111, local 73, jusqu'au 31 août.

## Washington a eu raison des Indiens de Cleveland 9-3

Washington (U.P.) — Les Sénateurs de Washington ont affiché une autre belle tenue pour vaincre les Indiens de Cleveland 9 à 3 dans la première joute d'un programme double, hier après-midi. La seconde partie fut arrêtée à la troisième manche à cause de la pluie.

L'arbitre a décidé de mettre fin à la joute après un délai de 43 minutes, alors que le compte était 0-0.

Le vétéran Johnny Schmitz a lancé toute la joute pour les Sénateurs. Il a bien espacé dix coups sûrs, alors que ses coéquipiers ont envoyé Early Wynn aux douches à la sixième manche, en comptant quatre points, après en avoir compté trois plutôt. Wynn a été débité de sa septième défaite contre 13 victoires. Schmitz a gagné sa sixième joute contre autant de défaites.

Les Sénateurs ont obtenu 12 coups sûrs et ont profité de trois erreurs des Indiens pour compter trois points non mérités.

Washington a ouvert le pointage à la première manche. Eddie Yost a cogné un double et est avancé au troisième sur un retrait au champ intérieur pour ensuite croiser le marbre sur le long coup sacrifice de Mickey Vernon.

Clint Courtney a frappé un simple avec un homme de retiré à la deuxième manche. Tom Umphlett a frappé un roulant à George Strickland qui a fait un mauvais lancer au deuxième but en tentant de retirer Courtney qui en a profité pour se rendre jusqu'au marbre, tandis qu'Umphlett se rendait au troisième coussin. Un long coup sacrifice de Joe Valdivielso a permis à Umphlett de compter.

Cleveland a réduit l'avance des

final serait de 4 à 0 en faveur de l'Australie, la cinquième rencontre n'ayant pu être complétée.

Les rencontres d'hier n'étaient que des exhibitions, puisque le Japon avait subi l'élimination, en perdant les doubles samedi, après avoir perdu les deux simples vendredi.

Samedi, Lewis Hoad et Rex Hartwig ont battu Kosei Kamo et Atsushi Miyagi par 6-3, 6-3 et 6-4. Les Australiens possédaient tout simplement trop de classe pour leurs rivaux dans tous les domaines.

## Jean Séguin en vacances

Jean Séguin étant en vacances, sa chronique quotidienne "Le Clairon" est temporairement interrompue. Elle sera reprise à son retour.

## Calgary se rallie superbement et l'emporte 12-11 sur Ottawa

Ottawa (U.P.) — Les Stampedeers de Calgary ont réussi un touché et un converti dans les dix dernières secondes de jeu pour ainsi se rallier et l'emporter de justesse 12 à 11 sur les Rough Riders d'Ottawa lors d'une joute hors concours disputée au parc Lansdowne, à Ottawa, samedi soir.

Plusieurs supporters du club de l'Ouest ont sauté sur le terrain pour s'emparer des poteaux des buts à la fin du match. La rencontre a été très intéressante et fort contestée. Une foule qui remplissait le parc Lansdowne presque à sa pleine capacité a été témoin de la joute.

Les Stampedeers, qui tiraient de l'arrière, 11-6, ont fait des gains appréciables de 79 verges pour se rallier superbement dans les dernières minutes de jeu. Le joueur de quart-arrière, Ron Morris, a réussi le touché égalisateur après une courte course de quatre verges vers la droite.

Le converti de Walsh a produit le point gagnant. Calgary a obtenu 18 premiers essais et Ottawa 16. Les visiteurs ont complété 14 passes sur 24 et les Rough Riders 9

sur 15. Calgary semblait beaucoup amélioré en comparaison de l'échec de 39 à 2, encaissé contre Hamilton la semaine dernière.

### SOMMAIRE

Premier quart	
1-Ottawa: placement (Tracy) .....	5.20
Deuxième quart	
2-Ottawa: simple (Stone) ..	1.10
Troisième quart	
3-Calgary: Touché (Bottoms) .....	8.50
4-Calgary: Converti (Walsh) .....	8.55
5-Ottawa: simple (Stone) ..	12.45
Quatrième quart	
6-Ottawa: Touché (Rossi) ..	2.45
7-Ottawa: converti (Petcoff) .....	2.50
8-Calgary: touché (Morris) ..	14.50
9-Calgary: converti (Walsh) ..	14.55

## Deux importés du Hamilton avec le club Ottawa

Hamilton (UP) — Les Rough Riders d'Ottawa du Big Four ont obtenu deux joueurs américains qui ont été congédiés par les Tigers Cats de Hamilton en fin de semaine.

Carl Voyles a en effet réduit son personnel de joueurs importés à 18, en laissant aller Don Watson, un colosse de 180 livres du Collège Austin au Texas, et Billy West, un gaillard de 220 livres du Louisiana State.

Ces deux joueurs se sont rendus immédiatement au camp d'entraînement des Rough Riders d'Ottawa. Les Tigers-Cats ont présentement trois joueurs de quart arrière. Knobby Wirkowski, Bailey et Carrigan, mais seulement un joueur d'arrière, soit Buoky McElroy du Pennsylvania State.

Le club Hamilton doit se rendre dans l'Ouest canadien par avion demain, afin d'y rencontrer les Eskimos d'Edmonton et les Blue Bombers de Winnipeg dans des joutes hors concours.

Demandez

# OLAND'S

- BAVARIAN LAGER
- EXTRA STOUT
- EXPORT ALE

55-4 F

'48 DODGE

Sedan très propre.  
Peinture neuve.  
SPECIAL \$295

M.E. DUCHESNE — MA. 1671

# Milwaukee secoue sa léthargie en battant Pittsburgh deux fois Ted Williams frappe son 1,999<sup>e</sup> coup sûr alors que Boston défait Kansas City

Milwaukee (U.P.) — Les Braves de Milwaukee ont mis fin à une série de quatre défaites consécutives en battant les Pirates de Pittsburgh à deux reprises, 6-3 et 4-2, au cours d'un programme double, hier. Bob Buhl a alloué seulement sept coups sûrs et a reçu le crédit du gain dans la deuxième joute.

Les Braves se sont assurés la victoire à la cinquième, lorsque Johnny Logan a fait compter deux points avec un simple. Chaque club avait compté un point à la quatrième et Milwaukee a complété le pointage à la huitième.

Pittsburgh a compté son deuxième point à la sixième, lorsque Dale Long a cogné un simple pour faire compter Toby Atwell. Ce dernier a aussi enregistré l'autre point des Pirates lorsque Eddie Mathews a fait un mauvais lancer au premier but après avoir arrêté un coup de Johnny O'Brien.

Milwaukee a compté son premier point contre Elroy Face sur un simple de Henry Aaron et un double de George Crowe. L'un des deux points des Braves à la cinquième n'était pas mérité. Le point compté à la huitième n'était pas plus mérité lorsque Aaron a compté sur l'erreur de Gene Freese sur un roulant d'Andy Pafko.

Bob Buhl a souvent été dans l'impasse en allouant sept buts sur

balles, mais il a quand même enregistré son huitième gain contre sept défaites. Face a subi l'échec.

Dans la joute initiale, les Braves ont compté quatre points dès la première manche pour s'assurer la victoire. Ils ont cogné cinq coups sûrs et ont profité d'un but sur balles.

Hank Aaron a fait compter deux points avec son vingt-troisième coup de circuit à la huitième, après que Pittsburgh eut enregistré trois points à la sixième contre Nichols. Les Pirates ont compté ces points sur des doubles de Clemente et Groat et un triple de Freese.

Nichols, qui a été remplacé par Ernie Johnson à la sixième, a reçu le crédit du gain. Il a un record de 8-13; Vernon Law a subi la défaite. Max Burkont, qui a remplacé Law à la première manche, a blanchi les Braves durant six manches et un tiers avant de céder la place à un frappeur d'urgence.

Boston (U.P.) — Les Red Sox de Boston ont frappé dix-neuf coups sûrs contre quatre lanceurs du Kansas City pour l'emporter non sans difficulté au compte de 16 à 12 sur les Athlétiques, hier après-midi, au Fenway Park. Ted Williams a frappé son mille neuf cent quatre-vingt-dix-neuvième coup sûr depuis le début de sa glorieuse carrière et il devrait facilement atteindre le total de deux mille prochainement.

Cette joute a été marquée de 35 coups sûrs et de 28 points. Les Red Sox ont frappé 19 coups sûrs dont sept bons pour plus d'un but. Norm Zauchin a frappé son 22e coup de circuit pour Boston, faisant ainsi produire trois points. Joe De Maestri a réussi son cinquième pour les perdants.

Les Athlétiques ont compté quatre points à la quatrième manche pour prendre les devants, 6 à 5. Les Red Sox ont alors compté deux points contre le lanceur débutant Art Ditmar à la cinquième pour porter le compte, 7-6, en leur faveur.

A la sixième, Boston a compté trois autres points, dont deux grâce au coup sûr de Williams. Il ne manque plus qu'un seul coup sûr à Williams pour devenir le 97e joueur dans l'histoire des majeures à atteindre le total de 2,000 au cours de sa carrière.

A la huitième, les Bostonais ont compté six points contre Bill Harrington et Mario Fricano. Dix joueurs ont paradé au bâton dans

cette manche et Jackie Jensen, Billy Klaus et Billy Goodman ont le plus brillé. Jensen a fait compter deux points avec un triple, et Klaus et Goodman ont frappé des doubles.

Chaque joueur du Boston a frappé au moins une fois en lieu sûr à l'exception de Jim Piersall. Par contre, Zauchin, Klaus, Sammy

tant quatre points. Les Athlétiques en avaient obtenu deux autres à la première.

Les Red Sox ont ainsi gagné la troisième joute de cette série de trois parties avec Kansas City, après avoir perdu les deux premières.

## Tournoi de tennis au club Eastward

Le tournoi de tennis pour les moins de 15 ans, organisé par le Club Optimiste Laurentien, en coopération avec la division des Jeux de la cité et de l'association de la P.Q.L.T.A., commence ce matin, dans la section Est, au club de tennis Eastward.

L'enjeu est pour la coupe Optimiste-Laurentien, genre Davis. M. René-A. Gauvreau, président du club de tennis Eastward et organisateur de ce tournoi, anticipe un véritable succès.

Voici les noms des participants qui joueront leur première ronde aujourd'hui au Eastward :

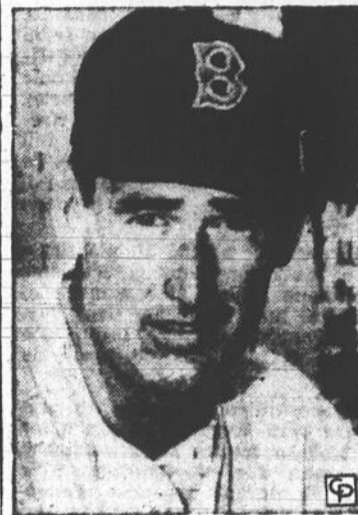
9 h. a.m. : Marcel Godin vs Jacques Rajotte; Pierre Messier vs Jean Beauchamp; A. Pelletier vs Jean Vézina.

10 h. a.m. : Réjean Guy vs Roland Poitras; André Charbonneau vs Laurent Tessier; André Tessier vs Marcel Bélair.

11 h. a.m. : Serge Magne vs Yves Gauvreau; Denis Moisan vs Pierre Gauvreau.

## Eliminatoires de la ligue Angus

Les éliminatoires de la ligue de balle-molle Angus débuteront ce soir, alors que le Repair rencontrera le Freight à six heures et quarante-cinq au terrain Moreau. Cette joute sera la première d'une série quart de finale de finale de deux de trois.



Ted Williams

White et le lanceur Dick Brodowski ont obtenu trois coups sûrs.

Brodowski a décroché son premier triomphe dans les majeures, bien qu'il ait alloué six points sur huit coups sûrs. Brodowski a remplacé Tom Brewer à la quatrième et il a dû être remplacé lui-même par Leo Kielej lorsque Kansas City a opéré un ralliement de cinq points à la neuvième.

Ditmar a subi la défaite, sa neuvième contre sept gains. Vic Power, dur cogneur des Athlétiques, a frappé trois coups sûrs, et Enos Slaughter, Gus Zernial, Harry Simpson, Jim Finigan et Bill Wilson, deux chacun.

Kansas City a chassé Brewer du monticule à la quatrième en comp-

deuxième sur un sacrifice du lanceur Morrie Martin. Avant que Bob Kennedy puisse frapper, il a commencé à pleuvoir et après un délai de 35 minutes, les arbitres ont mis fin à la joute, ce qui a également contremandé la deuxième partie du programme double.

Les White Sox perdaient 2 à 1, à la huitième manche, mais ils ont compté le point égalisateur lorsque Nellie Fox a cogné un triple avec deux hommes de retirés pour ensuite croiser le marbre sur le simple de George Kell. Walt Dropo a suivi avec un simple pour faire avancer Kell au deuxième coussin, mais Jim Rivera fut facilement retiré pour mettre fin à la manche.

Kell a frappé son sixième circuit de la saison avec deux hommes de retirés à la première manche, pour le premier point des White Sox. Les Orioles ont pris les devants à la quatrième manche, lorsque Wayne Causey a reçu un but sur balles du lanceur débutant des White Sox, Connie Johnson, et Dave Pope a cogné son septième circuit de la saison.

Lorsque Bob Halé et Gus Triandos ont cogné des simples et que Jim Dyck a reçu un but sur balles après le circuit de Pope, Millar Howell a remplacé Johnson. Fred Marsh a tenté un "squeeze" mais le receveur des White Sox, Sherman Lollar, a saisi la balle et a touché au marbre pour ensuite lancer au premier but, complétant le double-jeu.

Howell a alloué seulement un

coup sûr en trois manches et deux-tiers avant de céder sa place à un frappeur d'urgence. Martin a lancé les cinq dernières manches pour Chicago et a accordé un seul coup sûr, soit au frappeur d'urgence Hal Smith, à la 11e manche. Smith est avancé au deuxième sur le sacrifice de Pope et après un but sur balles intentionnel à Dave Philley, Hale et Triandos ont tous deux été retirés sur ces coups au champ centre.

Ray Moore a commencé la joute pour Baltimore et a alloué huit des dix coups sûrs des White Sox. Lors que Kennedy a cogné un simple pour commencer la neuvième manche, Moore fut remplacé par George Zuverink.

## Moe Norman gagne le championnat du Canada

Calgary — Moe Norman de Kitchener, Ontario, a réussi un coup roulé de dix pieds au 39e trou, à Calgary, samedi, pour éliminer Lyle Crawford de Vancouver en finale et ainsi décrocher le championnat de golf amateur du Canada. La fin dramatique est survenue après que Crawford eut réussi un "put" de cinq pieds au 36e trou, pour ainsi égaliser les chances et forcer les deux joueurs à jouer en supplémentaire. C'est le plus long match dans l'histoire de ce tournoi annuel qui date de 51 ans.

# Chicago et Baltimore ont annulé 2-2 en 13 manches

Baltimore (U.P.) — Les White Sox de Chicago sont venus de l'arrière pour annuler 2 à 2 avec les détenteurs de la dernière position de la ligue Américaine, les Orioles de Baltimore, dans une joute arrêtée à la treizième manche de jeu à cause de la pluie.

Avec un homme de retiré à la 13e manche, Jim Busby a réussi un "bunt" parfait et est avancé au

## Les combats de la semaine

New-York (UP) — Les champions Carmen Basilio, chez les mi-moyens et Carl Olson chez les moyens, seront à l'oeuvre cette semaine, dans des matches non pour le titre.

Basilio, qui a gagné le championnat mi-moyen en battant Tony DeMarco le 10 juin dernier, rencontrera Italo Scortichini au Madison Square Garden, mercredi soir.

Quant à Olson, il doit rencontrer Jimmy Martinez dans un combat de dix rondes, samedi soir à Portland, Ore. Il en sera à son premier combat, depuis qu'il a subi la défaite aux mains du champion mi-tourd du monde, Archie Moore, le 22 juin. Basilio et Olson sont favoris à 4 contre 1.

Lundi: New-York (St. Nick's), Virgil Akins vs Isaac Logart.

Mardi: Sacramento, Calif., Joe Lopes vs Bobby Woods; Richmond, Calif., Don Sacco vs Julian Vlasquez; Miami Beach, Miguel Diaz vs Carlo Sarlo; Spartansburg, S. C., Pappy Gault vs Filberto Osario; Détroit, Duke Harris vs Johnny Eubanks; Ocean Park, Californie, Frankie Daniels vs Harvey Taylor.

Mercredi: New-York (Garden), Carmen Basilio vs Italo Scortichini (non pour le titre); Montevideo, Uruguay, Kid Gavilan vs Juan Burgos; Manille, Little Cezar vs Nazzareno Gianelli; Naples, Italie, Mario D'Agata vs Mahomoud Farid.

Jeudi: Astoria, N.-Y., Johnny Origen vs Tony Garliardo; Salt Lake City, Utah, Holly Mims vs Milo Savage; Los Angeles, Wayne Cooke vs Vic Eisen.

Vendredi: Aucun combat au programme.

Samedi: Portland, Ore., Carl Bobo Olson vs Jimmy Martinez (non pour le titre); Hollywood, Calif., Charlie Green vs Sammy Walker.

## Tournoi de golf des Bons Vivants à Ste-Marguerite mercredi le 10

Ste-Marguerite. — Le tournoi de golf annuel des Bons Vivants, organisé par Léo Bernier depuis nombre d'années, aura lieu mercredi prochain, le 10 août, sur le parcours du St. Margaret Golf and Country Club. Ce tournoi est considéré comme l'un des plus originaux de la province et attire toujours plus d'une centaine de golfeurs. Pour y participer, il faut que chaque joueur amène un prix, mais il peut être assuré également de partir avec un autre prix. Ce tournoi des Bons Vivants est toujours habilement organisé par Léo Bernier, fondateur de la ligue Dépression, et il s'est entouré cette année des personnes suivantes pour le seconder dans l'organisation: MM. Rosaire Armand, Lanthier Rolland, Jacques Couvrette, Fernand Picard, Vince Massive et Syd Fry.

Ce tournoi sera suivi de la distribution des prix et d'un superbe dîner-buffet, qui aura lieu au Alpine Inn.

Toutes les personnes désirant participer à ce tournoi sont priées de s'enregistrer auprès de Léo Bernier le plus tôt possible. Cet événement sportif se déroule dans le cadre des montagnes et est l'une des grandes attractions touristiques de la saison d'été dans les Laurentides.

**EN VACANCES**

# MAGASIN FERMÉ

Voyez nos vitrines dès maintenant pour une avant-première des plus nouveaux modèles de tissus et couleurs d'automne.

**OUVERTURE LUNDI, LE 15 AOUT**

## Morrie Gold

385 créations distinctives pour hommes

385 OUEST, RUE STE-CATHERINE JUSTE A L'OUEST DE BIEURY

**MORRIS OXFORD**

\$145 COMPTANT

Balance \$1.25 par jour

JEAN-PAUL EMOND — DE 7903

# Mantle permet aux Yankees de diviser un double avec Détroit

New-York (U.P.) — Les Yankees de New-York ont perdu l'occasion de passer en première position de la ligue Américaine lorsqu'ils ont subi une défaite de 4 à 2 aux mains des Tigers de Détroit dans la première joute d'un programme double, mais ils sont revenus à la charge pour gagner la seconde rencontre 3 à 2, grâce à un formidable circuit de Mickey Mantle à la dixième manche.

Le formidable coup de Mantle dans les estrades de droite contre le lanceur de relève Babe Birrer était son deuxième circuit de la joute, ce qui a permis aux Yankees de demeurer à trois décimales en arrière des meneurs de la ligue, les White Sox de Chicago. Mantle a maintenant 26 circuits à son crédit cette saison.

Bob Turley, démontrant un bon contrôle dans la deuxième partie, a gagné sa douzième joute de la saison. Le rapide lanceur droitier des Yankees a retiré six frappeurs et a donné seulement deux buts sur balles, dont l'un intentionnel, alors qu'il a gagné sa première partie depuis le 9 juillet.

Les Tigers avaient gagné la première joute en frappant à volonté Tommy Byrne. Les Tigers ont obtenu plusieurs coups de plus d'un but, dont un circuit bon pour deux points par Bubba Phillips. Le gaucher Al Aber a brillé en relève pour la deuxième journée consécutive, permettant au lanceur débutant Steve Gromek de remporter sa onzième victoire de la saison.

Mantle a cogné son premier circuit dans la deuxième joute, à la

première manche, contre le lanceur débutant Frank Lary, et un double de Hank Bauer après deux buts sur balles, à la deuxième manche, a donné une avance de 2 à 0 aux Yankees.

Turley, qui avait alloué seulement quatre coups sûrs dans les sept premières manches, a faibli à la huitième et a permis aux Tigers d'égaliser le compte. Un simple du frappeur d'urgence Charley Maxwell, un autre simple de Harvey Kuenn et un sacrifice de Bill Tuttle ont placé les coureurs en position de compter et Kaline a cogné un simple bon pour deux points.

Birrer s'est amené au monticule pour les Tigers dans la deuxième moitié de la huitième manche et a retiré huit frappeurs dans l'ordre avant que Mantle frappe son circuit à plus de 400 pieds du marbre.

Birrer, qui a commencé la première joute, avec un record à vie de 15-7 contre les Tigers, a fourni un beau duel de lanceurs avec Gromek durant les cinq premières manches, par une température de 95 degrés. Le circuit de Phillips par-dessus la clôture de droite a

suivi un simple de Ray Boone, ce qui donna une avance de 2-0 au Détroit. Après qu'Ed Robinson eut cogné son seizième circuit de l'année pour les Yankees à la sixième manche, les Tigers ont envoyé Byrne aux douches à la manche suivante.

Avec deux hommes de retirés, Kaline et Jack Phillips ont cogné des doubles consécutifs et Boone a suivi avec son long triple, ce qui a amené le jeune Tom Sturdivant au monticule.

Les Yankees ont ensuite envoyé Gromek aux douches dans la dernière moitié de la septième manche après que le frappeur d'urgence Bob Cerv eut commencé la manche avec un circuit, qui fut suivi d'un simple de Mantle, avec deux hommes de retirés.

## "Babe" Zaharias prend du mieux

Galveston, Texas. — Les derniers rapports sur la condition de Madame Babe Didrickson Zaharias sont plus encourageants aujourd'hui. Les médecins ont en effet révélé que la fameuse athlète américaine se sentait beaucoup mieux. On sait qu'elle souffre de nouveau du cancer. George Zaharias, époux de la championne de golf, a prêté que Babe se rétablira et gagnera plusieurs autres tournois de golf.

## Tentative de Quinn

Toronto (UP) — Bob Quinn, jeune homme de Toronto âgé de 23 ans, se rendra sur la Côte de l'Ouest aujourd'hui, dans une tentative pour traverser le détroit Juan de Fuca à la nage.

Quinn est à l'entraînement depuis neuf mois.

# Doug Ford gagne le Tam O'Shanter avec un total de 277 pour 72 trous

Chicago (U.P.) — Le champion de la P.G.A., Doug Ford, a affiché une magnifique tenue, hier, en jouant deux sous la normale, 70, pour gagner le premier prix de \$3,420 du tournoi de golf Tam O'Shanter, avec un total de 277 coups pour 72 trous.

Ford, qui a célébré son trentième anniversaire de naissance samedi, a pris les devants en délogeant Peter Thomson, d'Australie, qui avait mené après 36 et 54 trous, lorsque l'Australien a réussi un double "bogey" sept au deuxième trou.

Ford était sur le vert en deux et a pris deux autres coups, pour réussir un quatre, ce qui lui a donné une avance de deux coups sur Thomson, un coup sur Fred Haas et Bob Winniger et deux coups sur Leo Biagetti à ce point.

Il a ensuite augmenté son avance. Avec neuf trous à jouer, il

avait trois coups de moins que Haas et Winniger et quatre de moins que Thomson et Biagetti.

Même si Biagetti a affiché une superbe tenue durant les neuf derniers trous, il n'a jamais été capable de venir plus près que de trois coups. Biagetti a cependant terminé deuxième avec un total de 280 en jouant une ronde finale de 70.

Quatre joueurs, Ted Kroll, Tony Holguin, Jimmy Demaret et Haas ont terminé sur un pied d'égalité en troisième place avec chacun un total de 283. Thomson a suivi avec un total de 284, ayant joué la dernière ronde en 78 coups.

Patty Berg a gagné le titre chez les dames pour la quatrième fois de sa carrière avec une dernière ronde de 75 pour un grand total de 302 coups.

Fay Crocker, de l'Uruguay, a pris la deuxième place avec un total de 308, un coup de moins que Louise Suggs, qui a également joué une dernière ronde de 75.

## Archie Moore veut devenir pilote d'avion

North Adams (U.P.) — Charley Johnston, gérant d'Archie Moore, est arrivé au camp d'entraînement de son protégé en fin de semaine avec des instructions du promoteur Jim Norris.

Norris, président de l'International Boxing Club, a ordonné à Moore de mettre fin à ses leçons de pilotage d'avion. Moore a répondu qu'il avait eu une leçon hier matin et qu'il prendrait une décision prochainement.

Il suit des cours de pilote depuis son arrivée à North Adams, où il poursuit son entraînement en vue de son match de championnat contre Rocky Marciano le 20 septembre prochain, à New-York.

Johnston est arrivé de New-York en automobile avec deux partenaires d'entraînement. Ce sont Johnny Jenkins, un poids lourd de 185 livres, de New-York, et Clint Bacon, 180 livres, de Toledo, Ohio.

## Lanceurs probables pour aujourd'hui

LIGUE NATIONALE  
Brooklyn à Chicago: Newcombs (18-1) vs Jones (9-15).  
(Seules joutes cédulées)

LIGUE AMERICAINE  
Aucune joute cédulée.

'49 FORD Club coupé  
Equipé avec radio, air conditionné.  
SPECIAL \$425  
GERRY CORRIVEAU — AV. 8-8631

# Court Bond a gagné deux épreuves à Trois-Rivières

Trois-Rivières (Spécial à "Montréal-Matin") — Court Bond a démontré beaucoup de rapidité, samedi, à la piste de l'Exposition de Trois-Rivières, pour gagner les deux épreuves de la course principale pour ambleurs de la classe "A".

Court Bond a rapporté \$7.30 dans la première épreuve et \$7.50 dans la deuxième. Betty Belle a causé une forte

surprise dans la troisième course, alors qu'il a terminé premier pour rapporter la jolie somme de \$45.20 au mutuel.

Le programme d'hier après-midi a été contremandé par la mauvaise température.

Les résultats:

PREMIERE COURSE			
Hobie Hoover	5.50	5.00	4.50
Mercury Tide	19.10	12.00	
Ritz Teddie, Hebert			4.50
Temps: 2:18 2/5			
DEUXIEME COURSE			
Just Byron, Grenier	4.20	4.20	3.80
Queen Maxwell, Turenne		7.30	4.10
Prince Delwina, Quessy			3.20
Temps: 2:13 3/5 — Double \$19.40.			
TROISIEME COURSE			
Betty Belle, Mohler	45.20	10.30	5.20
Victory Tide, Hammond		8.10	3.40
Just Red			2.70
Temps: 2:11 2/5			
QUATRIEME COURSE			
Roxie Lauderdale, Landry	15.00	8.50	4.00
Bill Herbert, Pratte			5.70
Royal D. Lee			9.00 4.00
Temps: 2:15 2/5 — Quinella: \$49.70.			
CINQUIEME COURSE			
Court Bond, Quessy	7.30	5.20	3.40
Champion Elinga		9.10	4.00
Stardust Hanover, Turenne			3.00
Temps: 2:13			
SIXIEME COURSE			
Just Byron, Grenier	3.00	2.80	2.70
Queen Maxwell, Turenne		3.30	2.50
Prince Delwina, Quessy			2.80
Temps: 2:13 2/5			
SEPTIEME COURSE			
Victory Tide, Hammond	9.70	3.80	2.40
Just Red		4.00	2.30
Betty Belle, Mohler			2.30
Temps: 2:13 1/5			
HUITIEME COURSE			
Pert Scott	9.00	4.10	3.30
Roxie Lauderdale, Landry		3.40	2.90
Trailer, Mac, Hébert			3.50
Temps: 2:10 4/5			
NEUVIEME COURSE			
Court Bond, Quessy	7.50	3.80	2.40
Waybeau, Lemay		3.30	2.50
Stardust Hanover, Turenne			2.40
Temps: 2:10			
DIXIEME COURSE			
Sir Volton, Turenne	4.40	3.80	3.00
Billy Stratton, D'Jardins		11.00	4.00
Babe Brooke, Pratte			9.20
Temps: 2:18 3/5 — Quinella: \$50.60.			

**EXPORT**  
LA MEILLEURE  
CIGARETTE AU CANADA

**FOOTBALL**  
**ALOUETTES de MONTREAL**  
(Champions du Big Four)  
vs  
**REGINA ROUGHRIDERS de FILCHOCK**  
(Les as de l'Ouest)  
MERCREDI, 10 août, 5 h. 45 p.m.  
**STADIUM MOLSON**  
Billets en vente: guichet du terrain de Westmount, magasins d'articles de sport Lord, McNiece, Richman et Snyder.  
6,300 sièges disponibles — Réserves: \$2.50 et \$2.25. Admission générale: \$2.00

*Vous sentez-vous*  
**GÉNÉ . . .**  
DANS VOS COMPLÈTS ?

Alors consultez-nous avant d'acheter

★  
Heures d'ouverture  
durant Juillet et Août

★  
SUR SEMAINE  
de 9 h. à 6 h.

★  
le SAMEDI  
de 9 h. à 1 h.

★

**WOLFStyles**

TAILLEURS  
MERCERIE

★

4548, rue Papineau — AU NORD DE MT.ROYAL — LA. 2-5812

# Les Royaux ne font qu'une bouchée du Toronto et remontent seuls en première position de l'Internationale

(Par JACQUES BEAUCHAMP)

Inspirés par la tenue sensationnelle de leurs lanceurs, les Royaux n'ont fait qu'une bouchée des Leafs de Toronto en fin de semaine, ayant remporté quatre victoires consécutives, pour prendre possession de la première position de la ligue Internationale. Après avoir été victorieux 2 à 0 et 4 à 2, samedi soir, les joueurs de Greg Mulleavy ont continué leur belle poussée, hier, en l'emportant 7 à 2 et 5 à 2.

Les Royaux, qui sont partis à destination de Rochester hier soir, possèdent maintenant une avance de deux parties sur les Torontois qui avaient mené le bal depuis le début de la saison.

Greg Mulleavy n'a jamais eu la tâche aussi facile avec ses lanceurs qu'au cours de la dernière fin de semaine.

En effet, il a fait seulement une visite au monticule durant les quatre joutes contre Toronto, soit à la septième manche de la joute d'hier alors que Glenn Mickens était dans une impasse. Mickens a quand même terminé la joute.

Les Leafs, considérés comme une puissante équipe à l'offensive, ont été limités à vingt coups sûrs au cours des trente-deux dernières manches.

Pete Wojey leur a bien espacé sept coups sûrs samedi pour les blanchir et pour remporter son huitième triomphe de la saison. Ken Lehman a ensuite décroché son quinzième gain en limitant ses adversaires à cinq coups sûrs.

Hier après-midi, Tommy LaSorda a été superbe au possible, ayant alloué quatre coups sûrs pour remporter sa troisième victoire de l'année.

Mulleavy a ensuite décidé de faire commencer une joute à Mickens pour la première fois cette saison et l'as artiller de relève des Royaux n'a pas déçu, ayant accordé quatre coups sûrs pour recevoir le crédit de sa neuvième victoire de l'année.

Comme la température était inélémentaire hier matin, la direction des Royaux a décidé de retarder le programme double. En effet, la première joute a débuté à cinq heures au lieu d'une heure et trente. Les Montréalais ont pris cette décision parce que les Leafs ne revenaient plus au stade de la rue Delorimier cette saison. Et si leurs deux joutes avaient été contremancées, elles auraient eu lieu à Toronto.

LaSorda, un gaucher qui a été fort malchanceux depuis son retour avec les Royaux, a démontré hier qu'il avait repris son aplomb. Il a alloué quatre coups sûrs dont trois durant les deuxième et troisième manches.

## LaSorda brille

Au cours des sept dernières manches, il a fait face à seulement vingt-quatre frappeurs. A un certain moment, il a retiré dix-sept frappeurs de suite. Il a alloué son quatrième coup sûr de la joute à la neuvième manche soit un double à Archie Wilson. Tommy a aussi distribué seulement deux buts sur balles et il a retiré sept frappeurs au bâton.

Un double du noir Joe Taylor,

obtenu du Portland, a produit le premier point des Leafs à la deuxième manche tandis que l'autre point a été compté sur un roulant d'Hector Rodriguez.

Les Royaux ont cogné treize coups sûrs contre Ed. Blake et John Hetki.

Blake, ayant alloué dix coups sûrs et sept points en sept manches, a subi son onzième échec contre quinze gains.

Gino Cimoli, la grande vedette des Royaux sur la défensive en fin de semaine, a cogné trois coups sûrs dont un double au cours de la première joute d'hier pour faire compter trois points.

Dans la seconde joute, Mickens a perdu son blanchissage à la quatrième manche quand il a alloué trois de ses quatre coups sûrs. C'est le simple de Joe Taylor qui a produit les deux points.

Cimoli a cogné la moitié des coups sûrs de son club durant cette seconde joute, ayant obtenu un triple, un double et un simple.

Ken Johnson, un gaucher qui avait battu les Royaux trois fois cette saison contre aucune défaite, a subi son neuvième échec contre onze gains. Ken a manqué de contrôle et durant son séjour au monticule il a alloué quatre points, autant de coups sûrs et il a fait deux mauvais lanceurs au marbre en plus d'atteindre Mickens avec une de ses offrandes.

Gino Cimoli a effectué pas moins de dix-neuf retraits au cours de la fin de semaine et quelques-uns de ses "catches" ont été tout simplement sensationnels.

Sam Jethroe, étant dans une léthargie au bâton, a été remplacé par Joe Taylor au champ centre dans la seconde joute. Jethroe a été utilisé comme frappeur d'urgence à la cinquième manche et il a mordu la poussière sur une troisième "strike". Sam avait aussi été retiré trois fois au bâton par LaSorda au cours de la première joute.

Les Royaux commenceront, ce soir, une série de quatre joutes avec Rochester. Glenn Cox (8-4) lancera pour les Montréalais. Ces derniers reviendront à Montréal vendredi.

Rocky Nelson a reçu cinq buts sur balles durant la journée d'hier, dont trois au cours de la deuxième joute. Il a aussi réussi un "ballon sacrifice" à la première rencontre.

## JOUTES D'HIER

PREMIERE PARTIE	
TORONTO (2)	ab p es r a e
Babe, 3b	3 0 1 0 1 0
Rodriguez, ac	4 0 2 3 2
Jethroe, cc	3 0 0 0 0 0
Hetki, l	0 0 0 0 0 0
A. Wilson, cg	4 0 1 1 0 0
Taylor, cd	4 1 3 0 0
Gollat, lb	4 0 1 10 2 0
Berberet, r	4 0 0 3 1 0
Demars, 2b	3 0 0 5 2 0
Blake, l, cd	2 1 0 0 3 0
a-Morton	1 0 0 0 0 0
TOTAUX	32 2 4 24 12 2

MONTREAL (7)	
ab p es r a e	
Williams, cg	4 1 2 1 0 0
Neal, 2b	4 1 2 0 4 0
B. Wilson, cd	3 2 1 1 0 0
Nelson, lb	2 1 1 15 2 0
Parris, 3b	4 1 2 0 1 0
Cimoli, cc	5 0 3 2 0 0
Teed, r	2 1 1 5 2 0
Fernandez, ac	3 0 1 4 1 0
Lasorda, l	4 0 1 2 4 0
TOTAUX	31 7 13 27 17 1

a-Frappa pour Hetki à la 9e.  
TORONTO ..... 011 000 000-2  
MONTREAL ..... 212 000 20x-7

SOMMAIRE — Points produits par :	
Nelson, Gollat, Rodriguez, Cimoli 3,	Parris 2, Coups de deux buts: Parris, Gollat, Cimoli, A. Wilson. Buts volés: Parris, Williams, Nelson. Doubles-joux: Blake-Berberet-Gollat; Demars-Rodriguez-Laisés sur les buts: Toronto 5, Montréal 11. Buts sur balles contre: Blake 2, Hetki 2, Lasorda 2. Retirés au bâton par: Blake 1, Lasorda 7, Hetki 1. Coups sûrs contre: Blake 10 en 6 manches, Hetki 3 en 2, Lasorda 4 en 9. Frappés par le lanceur: Neal Wilson (Blake). Balles passées: Teed. Lanceur perdant: Blake (15-11). Lanceur gagnant: Lasorda (3-7). Arbitres: Linsalata, D'Ambrosio et Shulock. Durée de la joute: 1:53.

TORONTO (2)	
ab p es r a e	
Babe, 3b	3 0 0 0 2 0
Rodriguez, ac	3 0 0 2 2 0
Morton, cd	2 1 1 2 0 0
A. Wilson, cg	3 1 1 1 0 0
Limmer, lb	3 0 1 7 0 2
Taylor, cc	3 0 1 3 0 0
Berberet, r	3 0 0 2 0 0
Gollat, 2b	2 0 0 1 4 0
K. Johnson, l	0 0 0 0 0 1
Barnes, l	0 0 0 0 0 0
Miller, r	0 0 0 0 0 0
a-Jethroe	1 0 0 0 0 0
b-Blake	1 0 0 0 0 0
TOTAUX	26 2 4 18 8 3

MONTREAL (5)	
ab p es r a e	
William, cg	4 1 1 2 0 0
Neal, 2b	4 0 1 3 0 0
B. Wilson, cd	2 1 0 2 0 0
Nelson, lb	1 1 0 6 1 1
Parris, 3b	3 0 0 4 1 0
Cimoli, cc	3 2 3 4 0 0
Bucha, r	3 0 1 5 0 0
Fernandez, ac	2 0 1 1 2 0
Mickens, l	0 0 0 0 1 0
TOTAUX	22 5 6 21 8 1

a-Frappa pour Barnes à la 5e.  
b-Frappa pour Miller à la 7e.

TORONTO ..... 000 200 0-2  
MONTREAL ..... 202 010 x-5

SOMMAIRE — Points produits par :	
Cimoli, Parris Mickens, Taylor 3, Fernandez. Coups de 2 buts: Cimoli, Williams. Coup de 3-buts: Cimoli. But volé: Nelson. Sacrifice: Mickens. Doubles-joux: Rodriguez à Gollat à Limmer; Fernandez à Neal à Nelson. Laisés sur les buts: Toronto 5, Montréal 9. Buts sur balles: K. Johnson 4, Barnes 0, Miller 1, Mickens 3. Retraits au bâton par: Johnson 0, Barnes 2, Miller 0, Mickens 5. Coups sûrs contre: K. Johnson 4 en 2 1/2 manches, Barnes 0 en 1 1/2; Miller 2 en 2; Mickens 5 en 7. Frappés par lanceur: Johnson (par Mickens), Johnson (par Mickens). Mauvais lanceurs: K. Johnson 2, Mickens. Lanceur gagnant: Mickens (9-2). Lanceur perdant: Johnson (11-9). Arbitres: D'Ambrosio, Shulock et Linsalata. Durée: 1 h 49. Assistance: 3,482.	

## JOUTES DE SAMEDI

PREMIERE PARTIE	
TORONTO (8)	ab p es r a e
Babe, 3b	3 0 1 0 1 0
Rodriguez, ac	4 0 2 4 2 1
Jethroe, cc	4 0 1 1 0 0
A. Wilson, cg	3 0 0 4 0 0
Limmer, lb	3 0 0 4 0 0
Morton, cd	3 0 1 1 0 0
Berberet, r	3 0 1 2 1 0
Demars, 2b	3 0 0 2 0 0
Crimian, l	2 0 0 0 1 0
a-Blake	1 0 1 0 0 1
TOTAUX	28 0 7 18 5 1

MONTREAL (2)	
ab p es r a e	
Williams, cg	3 0 1 1 0 0
Neal, 2b	2 1 0 1 1 0
R. Wilson, cd	3 0 1 2 0 0
Nelson, lb	3 0 1 7 1 0
Parris, 3b	3 0 1 0 0 0
Cimoli, cc	3 0 1 6 0 0
Teed, r	1 1 1 3 0 0
Fernandez, ac	3 0 0 0 1 0
Wojey, l	2 0 0 1 0 0
TOTAUX	23 2 6 21 3 0

a-Frappa pour Crimian à la 7e.  
TORONTO ..... 000 000 0-0  
MONTREAL ..... 110 000 x-2

SOMMAIRE — Points produits par :	
Parris, Teed. Coups de 2 buts: Rodriguez, Babe. Coup de 3-buts: Cimoli. Circuit: Teed. Double-jeu: Rodriguez à Limmer. Laisés sur les buts: Toronto 9, Montréal 6. Buts sur balles: Crimian 3, Wojey 2. Retraits au bâton par: Crimian 2, Wojey 3. Points et points mérités: Crimian 2-2. Balle passée: Teed. Lanceur gagnant: Wojey (8-3). Lanceur perdant: Crimian (13-6). Arbitres: D'Ambrosio, Shulock et Linsalata. Durée: 1 h 15.	

DEUXIEME PARTIE	
TORONTO (2)	ab p es r a e
Babe, 3b	3 0 0 1 0 0 0
b-Blake	1 0 0 0 0 0 0
Barnes, l	0 0 0 0 0 0 0
Rodriguez, ac	4 0 0 1 4 0 0
Morton, cd	4 0 0 2 0 0 0
A. Wilson, cg	4 0 1 1 0 0 1
Gollat, lb	3 1 1 8 0 0 0
Jethroe, cc	3 1 1 0 0 0 0
Berberet, r	3 0 1 4 0 0 0
Demars, 2b	3 0 1 3 3 0 0
Picone, l	2 0 0 0 0 1 0
a-Castiglione, 3b	0 0 0 0 0 0 0
TOTAUX	30 2 5 24 7 2

# Giants et Reds divisent

Dans les autres joutes disputées dans la ligue Nationale, hier, les Giants de New-York ont gagné la deuxième joute d'un programme double 6 à 5, grâce à quatre circuits, dont deux par la recrue Gail Harris, après avoir perdu la première rencontre 8 à 5 contre Cincinnati.

## BASEBALL

JOUTES DE SAMEDI	
LIGUE INTERNATIONALE	
Montréal 2, Toronto 0, 2.	Rochester 6, Buffalo 2.
Columbus 6, Richmond 5.	Syracuse 2, La Havane 2.
LIGUE NATIONALE	
Pittsburgh 2, Milwaukee 0.	Cincinnati 13, New-York 4.
Philadelphie 5, St-Louis 3.	Brooklyn à Chicago (partie remise)
LIGUE AMERICAINE	
Détroit 7, New-York 5.	Baltimore 8, Chicago 1.
Kansas City 6, Boston 5.	Washington 6, Cleveland 5.

JOUTES D'HIER	
LIGUE INTERNATIONALE	
Montréal 7, Toronto 2, 2.	Syracuse 7, La Havane 3.
Richmond 10, 1, Columbus 8, 16.	Rochester 9, Buffalo 3.
LIGUE NATIONALE	
Cincinnati 8, 5, New-York 5, 6.	Milwaukee 6, 4, Pittsburgh 3, 2.
Chicago 4, Brooklyn 3.	Philadelphie 9, St-Louis 6.
LIGUE AMERICAINE	
Washington 9, Cleveland 3.	(La deuxième joute remise à cause de la pluie)
Baltimore 2, Chicago 2.	(La première joute arrêtée à la 12e manche et la deuxième joute remise à cause de la pluie)
Détroit 4, 2, New-York 2, 3.	Boston 16, Kansas City 12.

JOUTES D'AUJOURD'HUI	
LIGUE INTERNATIONALE	
Montréal à Rochester.	Syracuse à La Havane.
Toronto à Buffalo.	Columbus à Richmond.
LIGUE NATIONALE	
Brooklyn à Chicago.	(Seule joute cédulée)
LIGUE AMERICAINE	
(Aucune joute cédulée)	

## CLASSEMENT

LIGUE INTERNATIONALE	
Équipes	G. P. moy. dif.
Montréal	71 46 .607 2
Toronto	71 50 .587 2
La Havane	71 50 .587 2
Rochester	60 39 .504 12
Syracuse	57 39 .504 12
Columbus	53 68 .438 20
Buffalo	49 70 .412 23
Richmond	46 74 .383 26
LIGUE NATIONALE	
Brooklyn	74 35 .679 —
Milwaukee	60 50 .545 14
New-York	59 53 .527 16
Philadelphie	57 58 .496 20
Chicago	55 56 .487 21
Cincinnati	52 59 .468 23
St-Louis	46 60 .434 26
Pittsburgh	42 72 .368 34
LIGUE AMERICAINE	
Chicago	63 43 .594 —
New-York	63 45 .591 —
Cleveland	64 45 .587 1
Boston	63 46 .578 1
Détroit	59 50 .541 5
Kansas City	46 64 .418 19
Washington	39 69 .361 25
Baltimore	35 72 .327 28

MONTREAL (4)	
ab p es r a e	
Williams, cg	3 0 1 2 0 0
Neal, 2b	4 1 2 3 3 0
R. Wilson, cd	4 0 0 3 0 0
Nelson, lb	4 1 1 10 0 0
Parris, 3b	3 0 0 0 1 0
Cimoli, cc	4 0 0 7 0 0
Bucha, r	3 1 1 2 0 0
Fernandez, ac	3 0 0 0 4 0
Lehman, l	2 1 1 0 4 0
TOTAUX	30 4 6 27 12 0

SOMMAIRE — Points produits par :	
Williams, Lehman, Jethroe 2, Williams, Nelson. Coups de 2 buts: Neal, Bucha. Circuits: Jethroe, Lehman, Nelson. Buts volés: Williams. Parris. Sacrifice: Williams. Doubles-joux: Fernandez à Neal à Nelson 2. Laisés sur les buts: Toronto 2, Montréal 5. Buts sur balles: Picone 1, Barnes 1, Lehman 1. Retraits au bâton: Picone 3, Barnes 1, Lehman 2. Coups sûrs contre: Picone 6 en 7 manches; Barnes 0 en 1. Points et points mérités: Picone 4-3; Lehman 2-2. Lanceur gagnant: Lehman (15-7). Lanceur perdant: Picone (5-14). Arbitres: Shulock, Linsalata, D'Ambrosio. Durée: 1 h 47. Assistance: 7,233.	

Hank Thompson et le frappeur d'urgence Bill Taylor ont été les autres Giants à frapper pour le circuit dans la deuxième joute alors que les Giants ont compté un point à la neuvième manche, pour remporter la victoire.

La recrue Joe Amalfitano qui a réussi son premier coup sûr en deux ans dans les majeures, soit un simple à la septième manche, a commencé la neuvième reprise avec un double. Il est avancé au troisième sur le sacrifice de Whitey Lockman et a ensuite croisé le marbre sur le coup sacrifice de Willie Mays, pour ainsi compter le point gagnant.

Mary Grissom, qui est entré dans la joute à la septième manche, a reçu le crédit de sa première victoire depuis le 22 juillet.

Dans la première joute, le gaucher Johnny Antonelli a subi sa 14e défaite de la saison, après avoir été touché pour les cinq premiers points des Reds durant six manches. Willie Mays a frappé un circuit, son 35e de la saison.

A St-Louis, les Phillies de Philadelphie ont défait les Cardinals 9 à 6, alors que Robin Roberts a été crédité de sa 18e victoire de la saison.

Les Phillies ont compté trois points avec trois buts sur balles et deux coups sûrs à la huitième manche.

## Le club Eastward à l'entraînement

Le club de football Eastward, de la Q.R.F.U. junior, commencera son entraînement ce soir sous la direction des instructeurs Stan Rose et Red Nower.

L'entraînement se fera tous les soirs, à six heures et quarante-cinq, au terrain situé angle Notre-Dame et Létourneau.

**'53 STUDEBAKER**  
Convertible, en parfait état sur tous rapports.  
SPECIAL \$312 COMPTANT  
Balance 24 mois  
RAY. LAVOIE — AV. 8-8631

**ATTENTION**  
Spectacles uniques  
2 SPECTACLES 2 ORCHESTRES  
TOUS LES SOIRS  
**PINEHURST INN**  
Val Morin

**LUTTE CE SOIR**  
**AU STADE EXCHANGE**  
Angle Mont-Royal et Iberville  
FINALE 2 de 3 — Combat revanche  
MANUEL JOE "KILLER" CHRISTIE  
CORTEZ CHRISTIE  
LARRY "THE GREAT" KATO  
MOQUIN VS KATO  
SEMI-FINALE  
MAURICE OVILA  
VACHON VS ASSELIN  
2 autres combats  
Tél.: LAfontaine 3-9331

de **KUYPER** BLENDÉ GIN  
La vraie saveur de Hollande  
FONDÉE EN 1693  
DISTILLÉ AU CANADA

Exigez le seul et véritable  
**ONGUENT CANET-GIRARD**  
souverain contre  
**CLOUS, PANARIS, ABCÈS, etc.**  
Pas une nouveauté jouissant d'une réputation surfaite  
mais un produit ayant fait ses preuves.  
EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

**Dagenais**  
SPECIAL  
Complets sur Mesures  
CHARCOAL  
BLEU \$45.00 GRIS  
NOIR \$45.00 BRUN  
1172, PLACE PHILLIPS UN. 6-6031  
Heures d'affaires: de 9 h. à 6 h., tous les jours — Vendredi: de 9 h. à 5 h.



**TEED CRITIQUE** — Le receveur des Royaux, Dick Teed, ne s'est pas gêné pour critiquer l'arbitre du marbre, Joe Linsalata, à la première manche de la joute d'hier contre les Maple Leafs de Toronto. Teed n'a pas aimé une décision de Linsalata sur un lancer de Tom LaSorda. Les Royaux ont gagné cette première joute 7 à 2. (Photo "Montréal-Matin", par David Bier)



**IL FAISAIT TRES CHAUD A NEW-YORK** — Larry Greenbaum, un fervent partisan des Yankees de New-York, a enlevé sa chemise et ses souliers tellement la température était chaude à New-York, hier, alors que les Yankees ont disputé les honneurs d'un programme double aux Tigers de Détroit. (Fac-similé United Press — "Montréal-Matin")



**COURTNEY EST RETIRE AU MARBRE** — Le receveur Clint Courtney des Sénateurs de Washington est retiré au marbre, à la sixième manche de la première partie d'un programme double contre les Indiens de Cleveland. Le joueur d'arrêt-court Jose Valdivielso a tenté un "bunt" que le lanceur Early Wynn a facilement saisi pour lancer au receveur Jim Hegan qui a effectué le retrait de Courtney. L'arbitre est McKinley. Les Sénateurs ont gagné la partie 9 à 3. La deuxième rencontre a été contremandée par la mauvaise température. (Fac-similé United Press — "Montréal-Matin")



**APRES LE CIRCUIT DE KELL** — Walter Dropo, des White Sox de Chicago, félicite son coéquipier George Kell qui vient de frapper un circuit, à la première manche de la joute entre Chicago et Baltimore, hier. On remarque également dans la photo le receveur Gus Triandos des Orioles et l'arbitre Frank Umont. (Fac-similé United Press — "Montréal-Matin")